

KITO



**Polipastos/tecles
eléctricos de
cadena**

Trabajando fuertemente para usted

KITO CORPORATION se enfoca en la manufactura de polipastos/tecles de cadena y grúas de excelente calidad, además de ser reconocido como el mayor fabricante de cadena y polipastos/tecles de cadena y de cable en el mundo. **KITO CORPORATION** junto con todas sus subsidiarias globales ofrecen una línea completa de polipastos/tecles eléctricos y neumáticos de cadena, polipastos/tecles eléctricos con cable de acero, polipastos/tecles manuales de cadena con palanca, polipastos/tecles manuales de cadena, troles de empuje o engranados y grúas completas, así como sus accesorios y partes de repuesto.

Harrington Hoists, Inc., que es también un líder en la manufactura en productos de izaje de alta calidad, pasó a ser una subsidiaria de **KITO CORPORATION** en 1990. Esta asociación hizo que Harrington se convierta en el único proveedor de polipastos/tecles de cadena y grúas de excelente calidad de la marca Kito/Harrington en los Estados Unidos y México. Ahora, bajo el título corporativo de Kito Americas, proveemos productos y servicios de calidad excepcional en Centro y Suramérica desde nuestra sede corporativa en Norte América localizada en Manheim, PA – USA.

Durante años hemos crecido y nos hemos desarrollado reconociendo el valor de nuestros clientes y respondiendo a sus necesidades. La misión de nuestra organización es proveerle a usted, nuestro cliente, con la más alta calidad de productos, servicios y atención al cliente. Tenemos un maravilloso equipo de representantes de ventas y agentes de servicio al cliente que están dedicados a servirle de la mejor manera posible, un gran y calificado departamento de ingeniería para ayudarle con sus preguntas técnicas, y un personal de soporte que conoce la importancia de trabajar juntos para proveerle con las soluciones necesarias para sus proyectos de manejo de materiales. Todo esto está disponible para usted desde nuestra sede localizada en Norte América.

Kito Americas está trabajando arduamente para ser su proveedor de elección en todas sus necesidades de izaje. Déjenos enseñarle nuestra experiencia sin par para que compruebe la superior calidad de nuestro servicio.

Índice de contenidos

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER	
Características mejoradas.	4
Características y beneficios.	6
Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER	
Especificaciones y dimensiones estándar.	8
Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERM/ERM con trole motorizado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	14
Trole motorizado MR	
Características y beneficios.	21
Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	22
Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NER/ER	
Especificaciones y dimensiones estándar	30
Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NERM/ERM con trole motorizado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	34
Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	38
Polipastos/tecles eléctricos de cadena de doble velocidad NER con opción de Límite Inteligente	
Especificaciones y dimensiones estándar.	42
Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER con control de cilindro	
Especificaciones y dimensiones estándar.	44
Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQ/SEQ	
Características	46
Características y beneficios.	48
Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQ	
Especificaciones y dimensiones estándar.	50
Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQM con trole motorizado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	52
Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQP Y EQG con trole de empuje o engranado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	54
Trole motorizado MRQ	
Características y beneficios.	56
Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQ	
Especificaciones y dimensiones estándar.	58
Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQM con trole motorizado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	60
Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQP Y SEQG con trole de empuje o engranado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	62
Trole motorizado SMRQ	
Características y beneficios.	64
Polipastos/tecles eléctricos de cadena SNER con trole motorizado, de empuje o engranado	
Especificaciones y dimensiones estándar.	65
Polipastos/tecles eléctricos de cadena ED	
Especificaciones y dimensiones estándar.	69
Mini trole ET	72
Opciones e información técnica.	73
Clasificación de uso (servicio)	78
Código de producto.	81
Línea completa de productos.	83

Polipastos/tecles eléctricos de cadena

Características mejoradas

Conexiones

Las conexiones de enchufe ahorran valioso tiempo en la configuración y mantenimiento del polipasto/tecle.



Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.



Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole de empuje, PT, o con suspensión de trole motorizado, MR, están configurados de manera perpendicular a la viga en modelos de ramal único. La suspensión paralela es opcional.



Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.



Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.



Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra las fuerzas laterales estándar en la mayoría de los modelos.



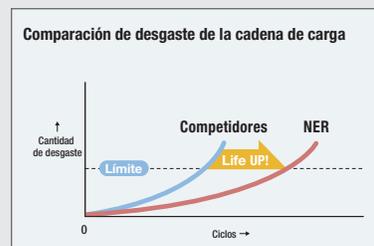
Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.



Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.



Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.



Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados para uso industrial en modelos de velocidad sencilla.



Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.



Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.



Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas, vital para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.



VFD de doble velocidad

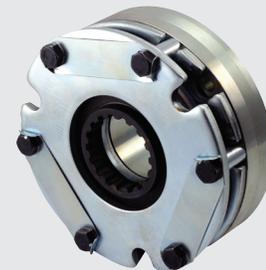
VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.



Tecnología de freno inteligente "The Guardian"

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado.

El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

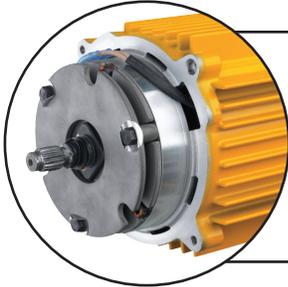


Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras con 4 botones o de 2 botones en polipastos/tecles de doble velocidad.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena



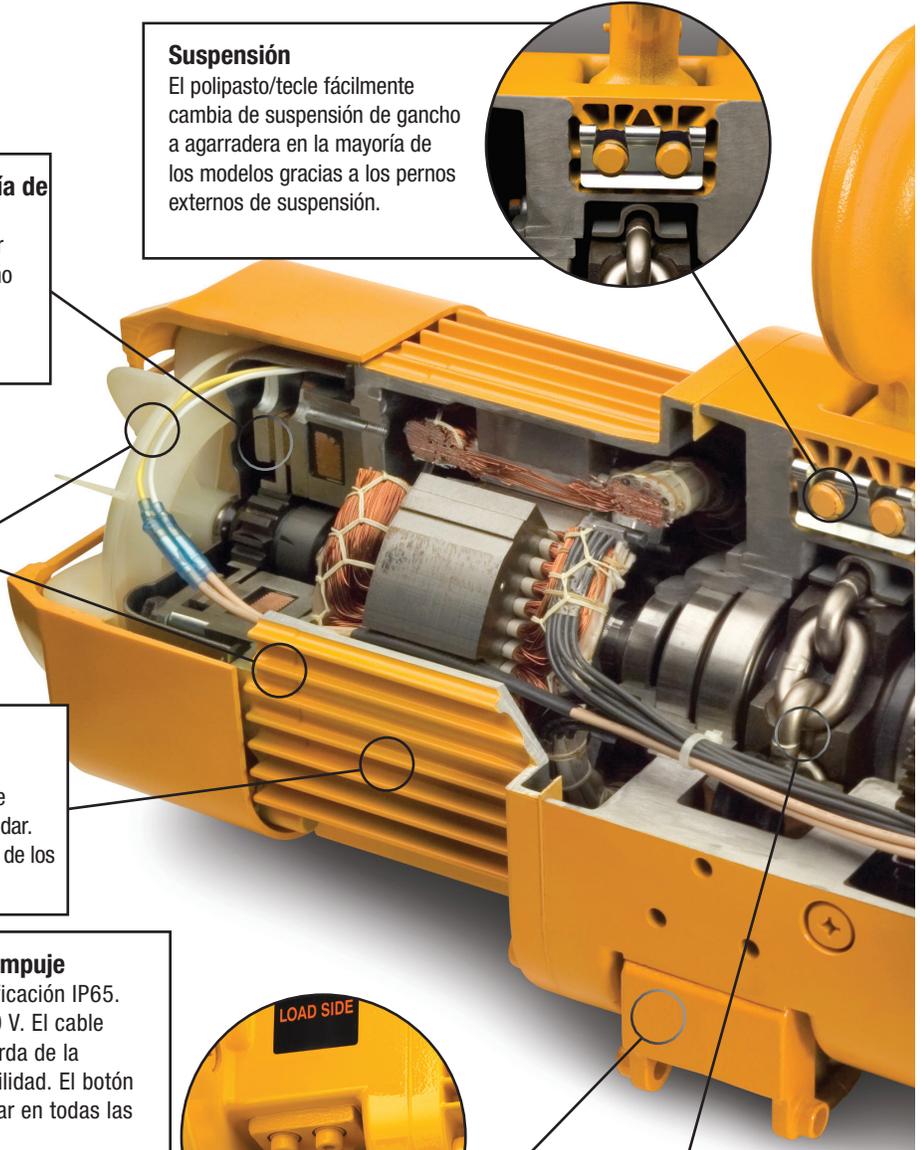
“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente
 Revolucionario freno de motor de corriente directa con diseño eléctrico a prueba de fallas.
Garantía de 10 años.



Suspensión
 El polipasto/tecle fácilmente cambia de suspensión de gancho a agarradera en la mayoría de los modelos gracias a los pernos externos de suspensión.



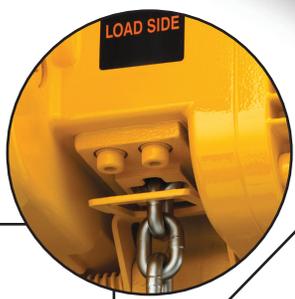
Motor enfriado con ventilador completamente acoplado (TEFC)
 Diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador que enfrían el motor y el freno.



Motor para uso extremo
 Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 60 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar. Ofrece más kilovatios que en la mayoría de los productos de los competidores.



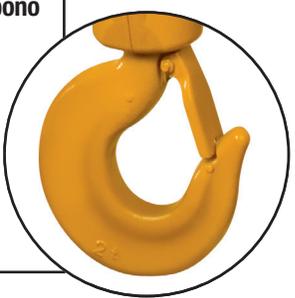
Botonera duradera con botones de empuje
 Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El control de voltaje estándar es de 110 V. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.



Interruptores de límite superior / inferior
 Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Polea de carga
 5 o 6 bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Ganchos forjados de acero al carbono
 En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una suave rotación. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.



Guía de cadena única
 Guía la cadena suave y silenciosamente. Se puede reemplazar fácilmente sin desarmar el polipasto/tecle. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.



Engranaje helicoidal y engranaje espoleado tratados con calor

Maquinado a precisión para una larga vida útil. Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave y silenciosa.

Freno mecánico de carga

El freno mecánico de carga estilo Weston (secundario) es estándar en los modelos ER.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento. El modelo ER combina el freno de carga estilo Weston con el embrague de fricción.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores alturas libres bajas en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados para uso industrial en modelos de velocidad sencilla.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad estándar a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta." Control opcional infinitamente variable de 2 y 3 pasos.

Medidor de cuenta horas

Esta característica de mantenimiento registra y muestra el número de arranques, el tiempo de encendido y el uso del motor a través de un visor digital instantáneo. El medidor opera en forma independiente al polipasto/tecle. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

Panel de control de fácil mantenimiento

Simple diseño de controles con un panel que se desliza hacia abajo. La cubierta del control proporciona un diagrama del cableado estándar y permite un rápido acceso en el sitio de trabajo.

Conexiones para enchufe

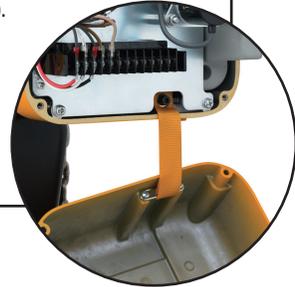
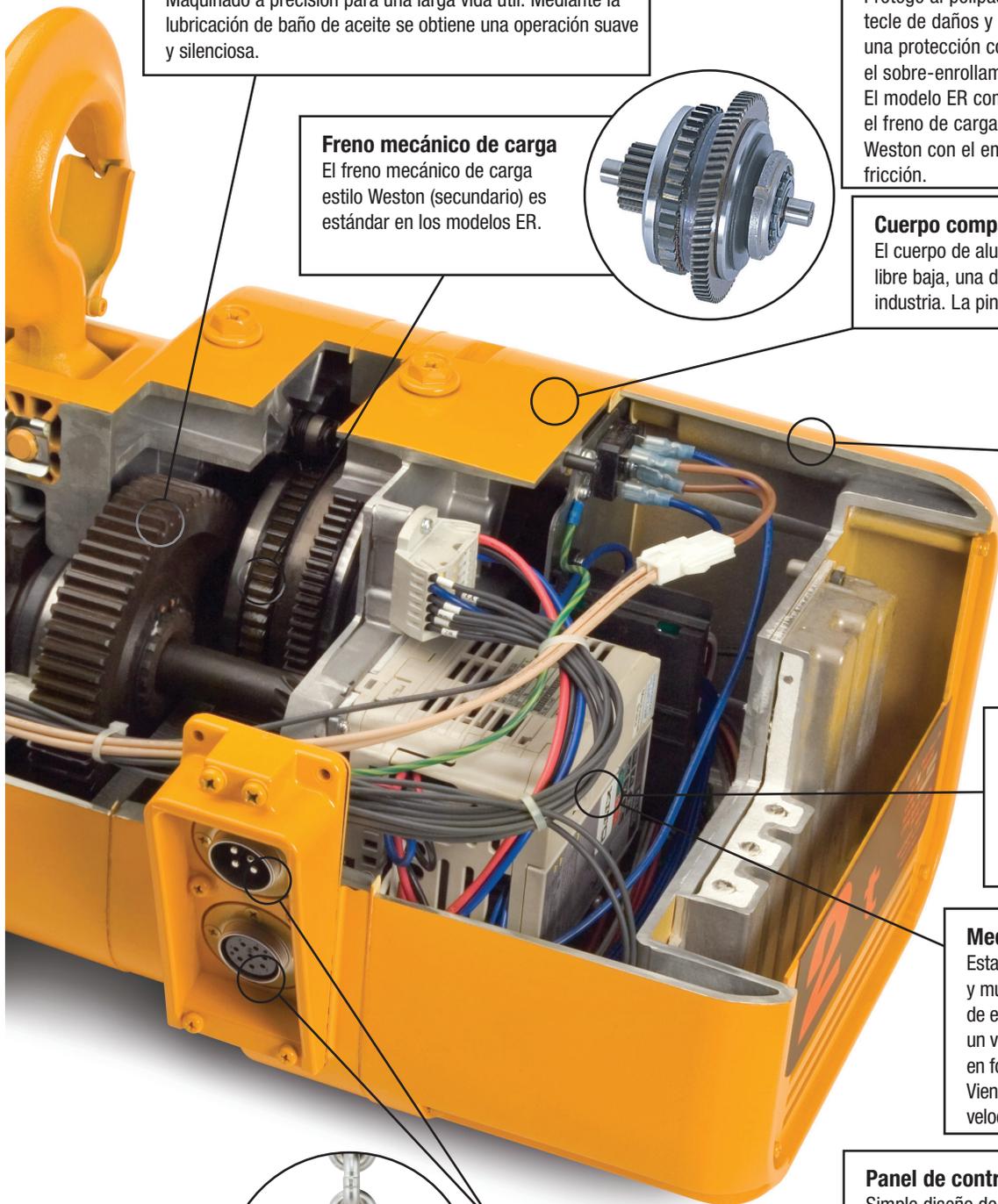
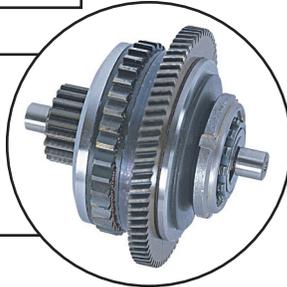
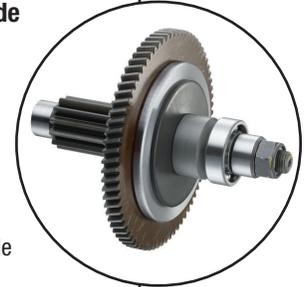
Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle. La "desconexión rápida" reemplaza los diseños de cable directo típicos en los productos competidores.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena DIN de grado 80, recubierta de níquel para una magnífica duración y un excelente rendimiento.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena **NER/ER** con suspensión de gancho y agarradera



NER/ER010L
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional)

Hemos hecho nuevas mejoras y agregado varias características a nuestros polipastos/tecles eléctricos de cadena serie NER/ER. Estas mejoras a nuestros polipastos/tecles de alta calidad vienen con la última tecnología haciendo de estos modelos, sin duda alguna, los mejores polipastos/tecles eléctricos de cadena que pueda encontrar en el mercado.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra las fuerzas laterales que son estándar en la mayoría de los modelos.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 2 botones en polipastos/tecles de doble velocidad.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

NER/ER – 125 kg – 5t
(Consulte la página 30 para 7.5 t – 10 t)

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60
Voltajes opcionales disponibles.
Los modelos de doble velocidad no son reconectables.

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Ciclo de trabajo

Velocidad sencilla – 60 min.
Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Clasificación*

ASME H4
ISO M5 o M4
FEM 2M o 1Am

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Interruptor de límite superior/inferior

Dispositivo contra sobre-enrollamiento/elevación excesiva
Estándar en todos los modelos

Ramales

Ramal único hasta 3 t

Elevación estándar

3 m (elevaciones más largas disponibles)

Caída estándar de la botonera

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

Longitud estándar del suministro de energía

4.6 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, agarradera o trole

Botoneras estándar

Velocidad sencilla: 2 botones (contactos momentáneos)
Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Contenedor de cadena

Opcional
De lona, plástico o acero

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

NER vs. ER – Características

El modelo ER tiene las mismas características de alta calidad que las del NER además de la siguiente:

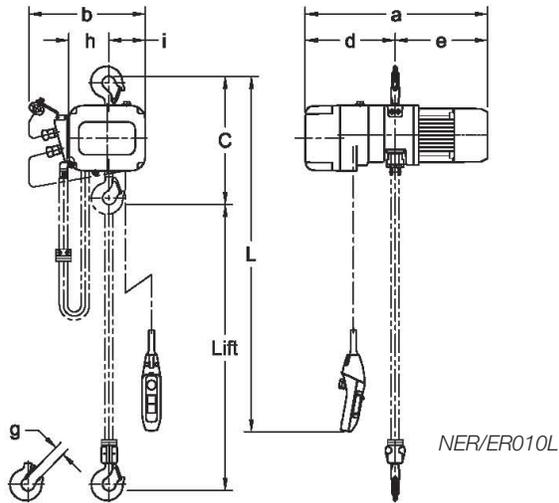
- Freno secundario – Freno mecánico de carga estilo Weston

*Consulte la página 59 para obtener información adicional.

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NER/ER010L
(Se muestra con
contenedor de cadena
de lona opcional)



NER/ER010L

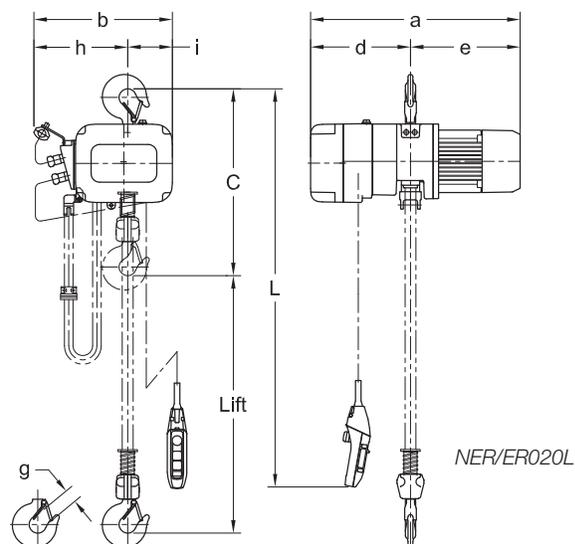
VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)		
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER			
						@208 - 230V	@460V								@380V	
125kg	(N)ER001H	3.0	2.5	16.8	0.56	3.4	1.7	14.1	0.56	2.0	4.3 x 1	27	28	0.42		
250kg	(N)ER003S			11.0	0.56	3.4	1.7	9.1	0.56	2.0	4.3 x 1	27	28	0.42		
250kg	(N)ER003H			16.2	0.9	4.8	2.5	13.4	0.9	2.7	6.0 x 1	36	37	0.81		
500kg	(N)ER005L			4.6	0.56	3.4	1.7	3.8	0.56	2.0	6.0 x 1	32	36	0.81		
500kg	(N)ER005S			8.8	0.9	4.8	2.5	7.3	0.9	2.7	6.0 x 1	36	37	0.81		
1 t	(N)ER010L			4.3	0.9	4.8	2.5	3.5	0.9	2.7	7.7 x 1	47	50	1.33		
1 t	(N)ER010S			8.5	1.8	8.6	4.2	7.1	1.8	4.0	7.7 x 1	54	54	1.33		
1.5 t	(N)ER015S			5.5	1.8	8.6	4.2	4.5	1.8	4.0	10.2 x 1	72	77	2.3		
2 t	(N)ER020C			2.1	0.9	4.8	2.5	1.8	0.9	2.7	7.7 x 2	59	61	2.7		
2 t	(N)ER020L			4.3	1.8	8.6	4.2	3.7	1.8	4.0	10.2 x 1	73	79	2.3		
2 t	(N)ER020S			8.5	3.5	16.4	7.9	7.0	3.5	7.9	10.2 x 1	91	90	2.3		
2.5 t	(N)ER025S			6.7	3.5	16.4	7.9	5.7	3.5	7.9	11.2 x 1	103	102	2.8		
3 t	(N)ER030C			2.8	2.8	5.2	3.5	16.4	7.9	4.4	3.5	7.9	10.2 x 2	106	106	4.7
5 t	(N)ER050L					3.4	3.5	16.4	7.9	2.9	3.5	7.9	11.2 x 2	131	129	5.6

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER con suspensión de gancho y agarradera



NER/ER020L
(Se muestra con
contenedor de
cadena de lona
opcional)



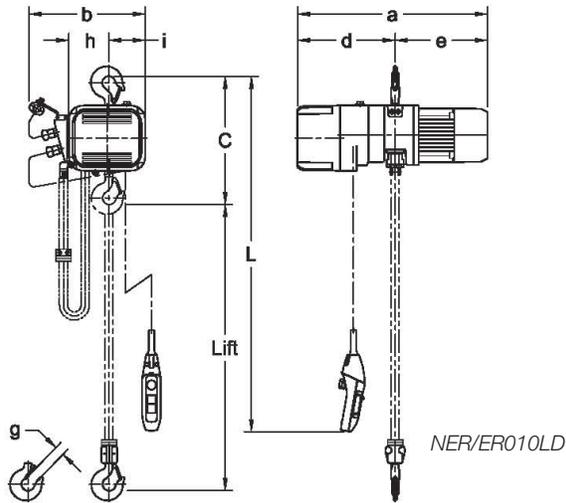
VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)		b (mm)		d (mm)		e (mm)		g (mm)	h (mm)	i (mm)	
			NER	ER	NER	ER	NER	ER	NER	ER			NER	ER
125kg	(N)ER001H	350	478	564	321	345	219	305	259	259	27	99	93	117
250kg	(N)ER003S	350	478	564	321	345	219	305	259	259	27	99	93	117
250kg	(N)ER003H	370	509	593	348	348	242	325	267	267	27	113	106	106
500kg	(N)ER005L	370	513	598	348	348	242	325	270	273	27	113	106	106
500kg	(N)ER005S	370	509	593	348	348	242	325	267	267	27	113	106	106
1 t	(N)ER010L	430	589	632	376	376	291	332	298	300	31	129	118	118
1 t	(N)ER010S	430	598	639	376	376	291	332	307	307	31	129	118	118
1.5 t	(N)ER015S	510	646	738	427	427	308	397	338	341	35	161	138	138
2 t	(N)ER020C	705	589	632	376	376	291	332	298	300	37	178	69	69
2 t	(N)ER020L	575	646	738	427	427	308	397	338	341	40	161	138	138
2 t	(N)ER020S	590	702	782	427	427	347	426	356	356	40	161	138	138
2.5 t	(N)ER025S	625	735	826	445	445	337	427	399	399	40	174	143	143
3 t	(N)ER030C	785	702	782	427	427	347	426	356	356	45	216	82	82
5 t	(N)ER050L	850	735	826	445	445	337	427	399	399	47	232	85	85

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NER/ER010LD
(Se muestra con
contenedor de
cadena de lona
opcional)



NER/ER010LD

DOBLE VELOCIDAD – ESPECIFICACIONES

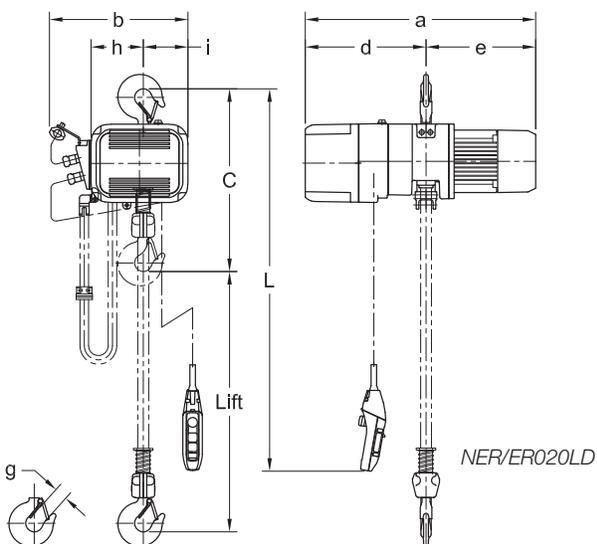
Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz †				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)		
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER			
						@208 - 230V	@460V								@380V	
125kg	(N)ER001HD	3.0	2.5	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	16.6/1.4	0.56	2.7	4.3 x 1	27	29	0.42		
250kg	(N)ER003SD			11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	10.8/0.9	0.56	2.7	4.3 x 1	27	29	0.42		
250kg	(N)ER003HD			16.2/2.7	0.9	5.1	2.7	15.7/1.3	0.9	3.6	6.0 x 1	35	37	0.81		
500kg	(N)ER005LD			4.6/0.8	0.56	3.6	1.8	4.5/0.4	0.56	2.7	6.0 x 1	31	36	0.81		
500kg	(N)ER005SD			8.8/1.5	0.9	5.1	2.7	8.5/0.7	0.9	3.6	6.0 x 1	35	37	0.81		
1 t	(N)ER010LD			4.3/0.7	0.9	5.1	2.7	4.2/0.3	0.9	3.6	7.7 x 1	45	49	1.33		
1 t	(N)ER010SD			8.5/1.4	1.8	9.1	4.5	8.2/0.7	1.8	5.1	7.7 x 1	52	53	1.33		
1.5 t	(N)ER015SD			5.5/0.9	1.8	9.1	4.5	5.3/0.4	1.8	5.1	10.2 x 1	72	78	2.3		
2 t	(N)ER020CD			2.1/0.3	0.9	5.1	2.7	2.1/0.2	0.9	3.6	7.7 x 2	56	60	2.7		
2 t	(N)ER020LD			4.3/0.7	1.8	9.1	4.5	4.3/0.4	1.8	5.1	10.2 x 1	73	79	2.3		
2 t	(N)ER020SD			8.5/1.4	3.5	17.3	8.3	8.2/0.7	3.5	9.2	10.2 x 1	89	92	2.3		
2.5 t	(N)ER025SD			6.7/1.1	3.5	17.3	8.3	6.6/0.6	3.5	9.2	11.2 x 1	99	105	2.8		
3 t	(N)ER030CD			2.8	2.8	5.2/0.9	3.5	17.3	8.3	5.2/0.4	3.5	9.2	10.2 x 2	104	108	4.7
5 t	(N)ER050LD					3.4/0.6	3.5	17.3	8.3	3.3/0.3	3.5	9.2	11.2 x 2	127	133	5.6

† A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 y 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER con suspensión de gancho y agarradera



NER/ER020LD
(Se muestra con
contenedor de
cadena de lona
opcional)



DOBLE VELOCIDAD – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)		b (mm)	d (mm)		e (mm)		g (mm)	h (mm)	i (mm)
			NER	ER		NER	ER	NER	ER			
125kg	(N)ER001HD	350	535	564	345	276	305	259	259	27	99	117
250kg	(N)ER003SD	350	535	564	345	276	305	259	259	27	99	117
250kg	(N)ER003HD	370	567	593	348	300	325	267	267	27	113	106
500kg	(N)ER005LD	370	570	598	348	300	325	270	273	27	113	106
500kg	(N)ER005SD	370	567	593	348	300	325	267	267	27	113	106
1 t	(N)ER010LD	430	613	632	376	316	332	298	300	31	129	118
1 t	(N)ER010SD	430	623	639	376	316	332	307	307	31	129	118
1.5 t	(N)ER015SD	510	709	738	427	372	397	338	341	35	161	138
2 t	(N)ER020CD	705	613	632	376	316	332	298	300	37	178	69
2 t	(N)ER020LD	575	709	738	427	372	397	338	341	40	161	138
2 t	(N)ER020SD	590	767	782	427	411	426	356	356	40	161	138
2.5 t	(N)ER025SD	625	800	826	445	401	427	399	399	40	174	143
3 t	(N)ER030CD	785	767	782	427	411	426	356	356	45	216	82
5 t	(N)ER050LD	850	800	826	445	401	427	399	399	47	232	85

La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM020L-L/S
(Se muestra con
contenedor de cadena de
lona opcional)

La serie MR de troles eléctricos amplían más las capacidades de nuestra línea de polipastos/tecles eléctricos NER/ER. Estos troles presentan un innovador sistema de rodillo de guía lateral que da como resultado una suave traslación a lo largo de la viga.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.

Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole motorizado MR están configurados de manera perpendicular a la viga. La suspensión paralela es opcional.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra las fuerzas laterales que son estándar en la mayoría de los modelos.

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 4 botones.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Especificaciones estándar del trole motorizado

Rango de capacidad

125 kg – 5t
(Consulte la página 34 para 7.5 t – 10 t)

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60
Voltajes opcionales disponibles. Los modelos de doble velocidad no son reconectables.

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Ciclo de trabajo

Velocidad sencilla – 30 min.
Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Clasificación*

ASME H4
ISO M5 o M4
FEM 2M o 1Am

Calificaciones/Normas

Trole – IP55
Botonera – IP65

Botoneras estándar

De 4 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines.
Ejes más largos para vigas más anchas.
Espaciadores para rápidos ajustes.

Topos de caída

Estándar

Paragolpes

Estándar

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Caben en patines de viga plana o cónica

Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

Caída estándar de la botonera

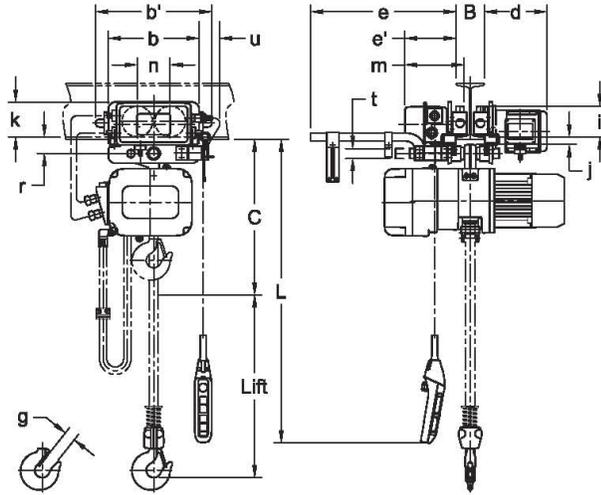
1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

*Consulte la página 59 para obtener información adicional.

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NERM/ERM020L-L/S
(Se muestra con
contenedor de cadena
de lona opcional)



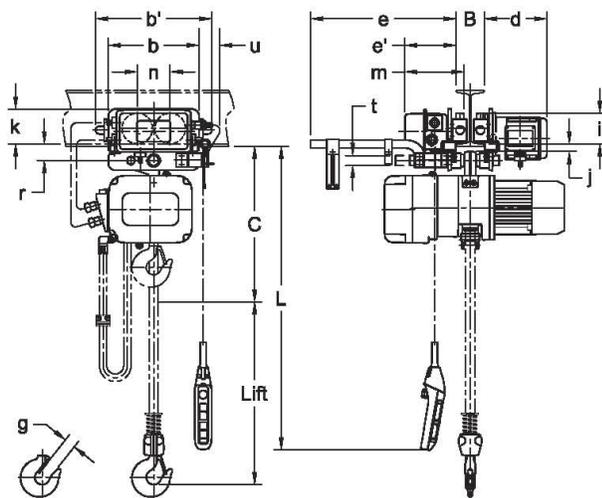
NERM/ERM020L-L/S

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz			Motor de elevación trifásico 50 Hz			Motor de traslación trifásico 60 Hz			Motor de traslación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patin B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)		
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Velocidad transversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad transversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)			Estándar	Opcional		NER	ER
						@208-230V	@460V						@280-230V	@460V										
125kg	(N)ERM001H-L/S	3.0	2.5	16.8	0.56	3.4	1.7	14.1	0.56	2.0	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	58 a 127	128 a 153 ó 154 a 305	800*	4.3 x 1	58	59	0.42		
250kg	(N)ERM003S-L/S			11.0	0.56	3.4	1.7	9.1	0.56	2.0	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3				4.3 x 1	58	59	0.42		
250kg	(N)ERM003H-L/S			16.2	0.9	4.8	2.5	13.4	0.9	2.7	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3				6.0 x 1	67	68	0.81		
500kg	(N)ERM005L-L/S			4.6	0.56	3.4	1.7	3.8	0.56	2.0	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3				6.0 x 1	63	66	0.81		
500kg	(N)ERM005S-L/S			8.8	0.9	4.8	2.5	7.3	0.9	2.7	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3				6.0 x 1	67	68	0.81		
1 t	(N)ERM010L-L/S			4.3	0.9	4.8	2.5	3.5	0.9	2.7	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3				7.7 x 1	77	80	1.33		
1 t	(N)ERM010S-L/S			8.5	1.8	8.6	4.2	7.1	1.8	4.0	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	7.7 x 1	84	84	1.33					
1.5 t	(N)ERM015S-L/S			5.5	1.8	8.6	4.2	4.5	1.8	4.0	L=12.2	0.4	3.2	1.6	L=10	0.4	2.3	82 a 153	154 a 178 ó 179 a 305	800**	10.2 x 1	110	115	2.3
2 t	(N)ERM020C-L/S			2.1	0.9	4.8	2.5	1.8	0.9	2.7	S=24.4	0.4	3.2	1.6	S=20	0.4	2.3				7.7 x 2	97	99	2.7
2 t	(N)ERM020L-L/S			4.3	1.8	8.6	4.2	3.7	1.8	4.0	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	10.2 x 1	111				116	2.3		
2 t	(N)ERM020S-L/S			8.5	3.5	16.4	7.9	7.0	3.5	7.9	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	10.2 x 1	129				128	2.3		
2.5 t	(N)ERM025S-L/S			6.7	3.5	16.4	7.9	5.7	3.5	7.9	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	11.2 x 1	151				150	2.8		
3 t	(N)ERM030C-L/S			5.2	3.5	16.4	7.9	4.4	3.5	7.9	0.4	3.2	1.6	0.4	2.3	10.2 x 2	154				154	4.7		
5 t	(N)ERM050L-L/S			2.8	3.4	3.5	16.4	7.9	2.9	3.5	7.9	0.75	5.1	2.5	0.75	3.8	100 a 178	179 a 193 ó 194 a 305	1800	11.2 x 2	201	199	5.6	

*Los anchos de patin más pequeños a 100 mm, tendrán un radio mínimo de 3500 mm.
**Los anchos de patin más pequeños a 150 mm, tendrán un radio mínimo de 1000 mm

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM020L-L/S
(Se muestra con contenedor
de cadena de lona opcional)

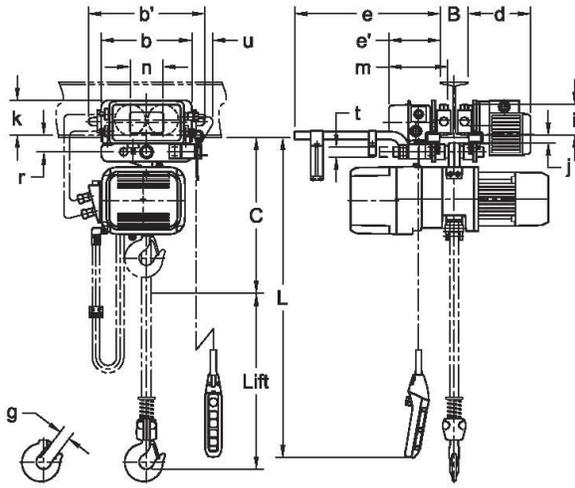
NERM/ERM020L-L/S

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	(N)ERM001H-L/S	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003S-L/S	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003H-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005L-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005S-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010L-L/S	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010S-L/S	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1.5 t	(N)ERM015S-L/S	505	325	417	225	520	184	35	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020C-L/S	690	325	417	225	520	184	37	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020L-L/S	570	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020S-L/S	585	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2.5 t	(N)ERM025S-L/S	620	340	442	226	521	186	40	125	29	131	215	132	68	43	70
3 t	(N)ERM030C-L/S	835	340	442	226	521	186	45	125	29	131	215	132	68	43	70
5 t	(N)ERM050L-L/S	840	400	502	281	528	192	47	140	44	145	233	150	86	54	56



NERM/ERM020LD-L/S
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional)



NERM/ERM020LD-L/S

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ²			Motor de elevación trifásico 50 Hz			Motor de traslación trifásico 60 Hz			Motor de traslación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)		
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Velocidad transversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad transversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)			Estándar	Opcional		NER	ER
						@208-230V	@460V						@280-230V	@460V										
125kg	(N)ERM001HD-L/S	3.0	2.5	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	16.6/1.4	0.56	2.7		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3	58 a 127	128 a 153 154 a 305	800*	4.3 x 1	58	60	0.42
250kg	(N)ERM003SD-L/S			11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	10.8/0.9	0.56	2.7		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				4.3 x 1	58	60	0.42
250kg	(N)ERM003HD-L/S			16.2/2.7	0.9	5.1	2.7	15.7/1.3	0.9	3.6		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				6.0 x 1	66	68	0.81
500kg	(N)ERM005LD-L/S			4.6/0.8	0.56	3.6	1.8	4.5/0.4	0.56	2.7		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				6.0 x 1	62	66	0.81
500kg	(N)ERM005SD-L/S			8.8/1.5	0.9	5.1	2.7	8.5/0.7	0.9	3.6		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				6.0 x 1	66	68	0.81
1 t	(N)ERM010LD-L/S			4.3/0.7	0.9	5.1	2.7	4.2/0.3	0.9	3.6		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				7.7 x 1	75	79	1.33
1 t	(N)ERM010SD-L/S			8.5/1.4	1.8	9.1	4.5	8.2/0.7	1.8	5.1		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3	7.7 x 1	82	83	1.33			
1.5 t	(N)ERM015SD-L/S			5.5/0.9	1.8	9.1	4.5	5.3/0.4	1.8	5.1	L=12.2	0.4	3.2	1.6		0.4	2.3	82 a 153	154 a 178 179 a 305	800**	10.2 x 1	110	116	2.3
2 t	(N)ERM020CD-L/S			2.1/0.3	0.9	5.1	2.7	2.1/0.2	0.9	3.6	S=24.4	0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				7.7 x 2	94	98	2.7
2 t	(N)ERM020LD-L/S			4.3/0.7	1.8	9.1	4.5	4.3/0.4	1.8	5.1		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				10.2 x 1	111	116	2.3
2 t	(N)ERM020SD-L/S			8.5/1.4	3.5	17.3	8.3	8.2/0.7	3.5	9.2		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				10.2 x 1	127	130	2.3
2.5 t	(N)ERM025SD-L/S			6.7/1.1	3.5	17.3	8.3	6.6/0.6	3.5	9.2		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				11.2 x 1	147	153	2.8
3 t	(N)ERM030CD-L/S			5.2/0.9	3.5	17.3	8.3	5.2/0.4	3.5	9.2		0.4	3.2	1.6		0.4	2.3				10.2 x 2	152	156	4.7
5 t	(N)ERM050LD-L/S				2.8	3.4/0.6	3.5	17.3	8.3	3.3/0.3	3.5	9.2		0.75	5.1	2.5		0.75	3.8	100 a 178	179 a 193 194 a 305	1800	11.2 x 2	197

*Los anchos de patín más pequeños a 100 mm, tendrán un radio mínimo de 3500 mm.

**Los anchos de patín más pequeños a 150 mm, tendrán un radio mínimo de 1000 mm.

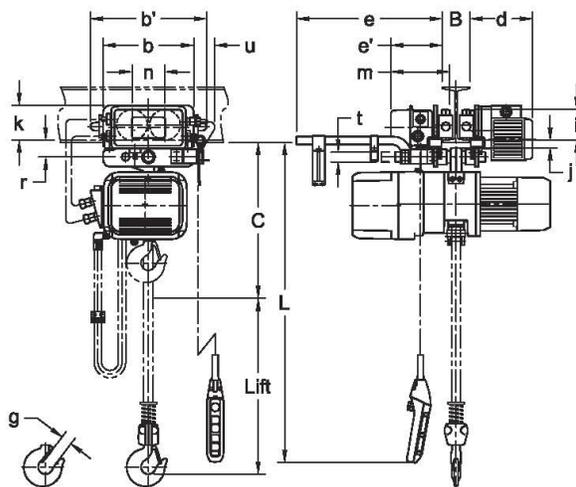
† A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 y 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.

La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM020LD-L/S
(Se muestra con contenedor
de cadena de lona opcional)



NERM/ERM020LD-L/S

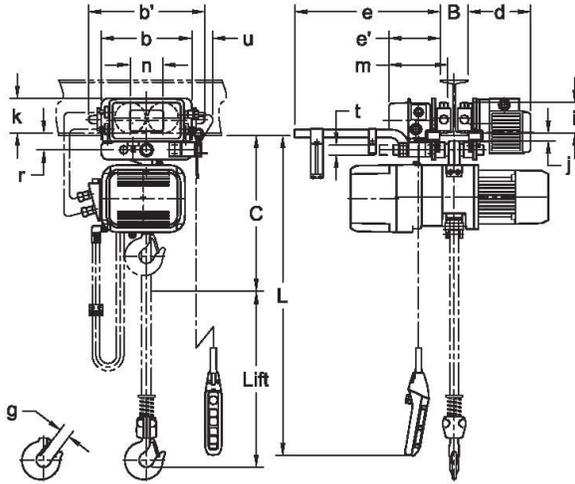
POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA - DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	(N)ERM001HD-L/S	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003SD-L/S	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003HD-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005LD-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005SD-L/S	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010LD-L/S	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010SD-L/S	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1.5 t	(N)ERM015SD-L/S	505	325	417	225	520	184	35	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020CD-L/S	690	325	417	225	520	184	37	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020LD-L/S	570	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020SD-L/S	585	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2.5 t	(N)ERM025SD-L/S	620	340	442	226	521	186	40	125	29	131	215	132	68	43	70
3 t	(N)ERM030CD-L/S	835	340	442	226	521	186	45	125	29	131	215	132	68	43	70
5 t	(N)ERM050LD-L/S	840	400	502	281	528	192	47	140	44	145	233	150	86	54	56

La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.



NERM/ERM020LD-SD
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional)



NERM/ERM020LD-SD

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE DOBLE VELOCIDAD – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz [†]			Motor de elevación trifásico 50 Hz			Motor de traslación trifásico 60 Hz			Motor de traslación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Velocidad trasversal (m/min)	Corriente nominal (amps)		Velocidad trasversal (m/min)	Corriente nominal (amps)		Estándar			Opcional	NER		ER
						@208 – 230V	@460V					@208 – 230V	@460V		@208 – 230V	@460V							
125kg	(N)ERM001HD-SD	3.0	2.5	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	16.6/1.4	0.56	2.7	24.4/4.0	0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	58 a 127	128 a 153 Ó 154 a 305	800*	4.3 x 1	59	61	0.42
250kg	(N)ERM003SD-SD			11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	10.8/0.9	0.56	2.7		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5				4.3 x 1	59	61	0.42
250kg	(N)ERM003HD-SD			16.2/2.7	0.9	5.1	2.7	15.7/1.3	0.9	3.6		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5				6.0 x 1	68	70	0.81
500kg	(N)ERM005LD-SD			4.6/0.8	0.56	3.6	1.8	4.5/0.4	0.56	2.7		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5				6.0 x 1	64	68	0.81
500kg	(N)ERM005SD-SD			8.8/1.5	0.9	5.1	2.7	8.5/0.7	0.9	3.6		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	6.0 x 1	68	70	0.81			
1 t	(N)ERM010LD-SD			4.3/0.7	0.9	5.1	2.7	4.2/0.3	0.9	3.6		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	7.7 x 1	77	81	1.33			
1 t	(N)ERM010SD-SD			8.5/1.4	1.8	9.1	4.5	8.2/0.7	1.8	5.1		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	7.7 x 1	84	85	1.33			
1.5 t	(N)ERM015SD-SD			5.5/0.9	1.8	9.1	4.5	5.3/0.4	1.8	5.1		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	10.2 x 1	111	118	2.3			
2 t	(N)ERM020CD-SD			2.1/0.3	0.9	5.1	2.7	2.1/0.2	0.9	3.6		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	82 a 153	154 a 178 Ó 179 a 305	800**	7.7 x 2	97	101	2.7
2 t	(N)ERM020LD-SD			4.3/0.7	1.8	9.1	4.5	4.3/0.4	1.8	5.1		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	10.2 x 1	112		119	2.3		
2 t	(N)ERM020SD-SD			8.5/1.4	3.5	17.3	8.3	8.2/0.7	3.5	9.2		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	10.2 x 1	129		132	2.3		
2.5 t	(N)ERM025SD-SD			6.7/1.1	3.5	17.3	8.3	6.6/0.6	3.5	9.2		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5	1000	179 a 193 Ó 194 a 305	11.2 x 1	150	156	2.8	
3 t	(N)ERM030CD-SD			5.2/0.9	3.5	17.3	8.3	5.2/0.4	3.5	9.2		0.4	3.4	1.7	0.4	2.5			10.2 x 2	154	159	4.7	
5 t	(N)ERM050LD-SD			2.8	3.4/0.6	3.5	17.3	8.3	3.3/0.3	3.5		9.2	0.75	5.4	2.4	0.75	4.0	100 a 178	1800	11.2 x 2	199	205	5.6

*Los anchos de patín más pequeños a 100 mm, tendrán un radio mínimo de 3500 mm.

**Los anchos de patín más pequeños a 150 mm, tendrán un radio mínimo de 1000 mm.

†A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 & 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.

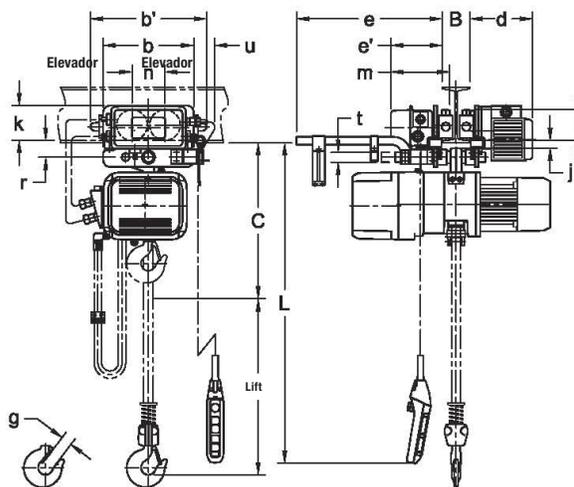
La proporción de velocidad del polipasto/tecle es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

La proporción de velocidad del trole es de 6:1 con ajuste de hasta 10:1.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM020LD-SD
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional)



NERM/ERM020LD-SD

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE DOBLE VELOCIDAD – DIMENSIONES

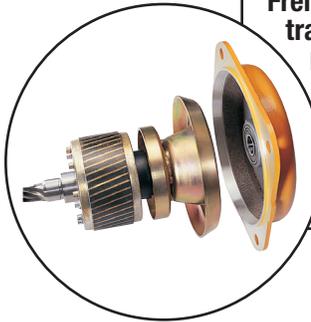
Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	(N)ERM001HD-SD	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003SD-SD	375	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
250kg	(N)ERM003HD-SD	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005LD-SD	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
500kg	(N)ERM005SD-SD	395	315	397	220	515	179	27	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010LD-SD	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1 t	(N)ERM010SD-SD	435	315	397	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31	83
1.5 t	(N)ERM015SD-SD	505	325	417	225	520	184	35	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020CD-SD	690	325	417	225	520	184	37	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020LD-SD	570	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2 t	(N)ERM020SD-SD	585	325	417	225	520	184	40	110	27	125	212	118	60	36	76
2.5 t	(N)ERM025SD-SD	620	340	442	226	521	186	40	125	29	131	215	132	68	43	70
3 t	(N)ERM030CD-SD	835	340	442	226	521	186	45	125	29	131	215	132	68	43	70
5 t	(N)ERM050LD-SD	840	400	502	281	528	192	47	140	44	145	233	150	86	54	56

La proporción de velocidad del polipasto/tecle es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.
La proporción de velocidad del trole es de 6:1 con ajuste de hasta 10:1.

Troles motorizados MR

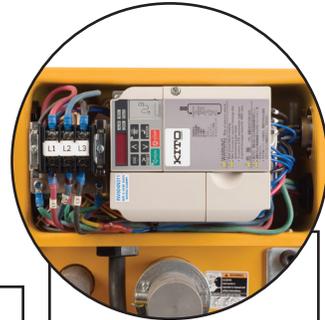
Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente duradero y confiable. Este avanzado diseño proporciona un preciso control de la carga, una excelente desaceleración y una vida útil prolongada.



Motor de trabajo pesado

Diseñado para un máximo rendimiento con kilovatios de alta potencia, calificación de uso de 30 minutos, alerones de enfriamiento y protección externa térmica del motor estándar. El motor está completamente sellado sin ventilación.



Topes de caída incorporados

Una característica importante que brinda seguridad adicional para el operador y el equipo.



Protección sellada

Adecuado para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el trole.

Inversor de frecuencia (VFD)

El control de doble velocidad es estándar a través del inversor de frecuencia “debajo de la cubierta.”

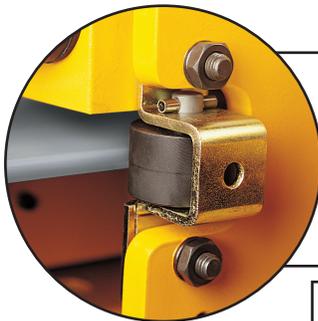
Paragolpes de caucho

Característica estándar en todos los troles motorizados. Brinda protección en caso de colisiones. Cumple con los estándares de ASME.



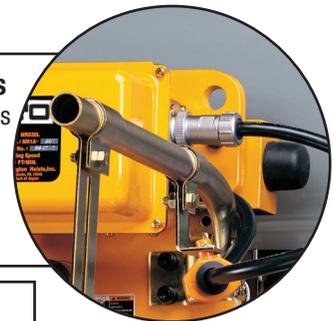
Rodillos de guía laterales

Cuatro rodillos respaldados con rodamiento de baleros mejoran la suave traslación del trole y reducen el desgaste de las ruedas y la viga.



Apoyo de brazo para cables

La cómoda “barra de remolque” es un componente estándar que brinda apoyo y guía el festón de suministro de energía.



Conexiones de enchufe para botoneras

Ahorra valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del trole. La “desconexión rápida” reemplaza los típicos diseños de cable directo.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado



NERP/ERP010S
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional y paragolpes de caucho)

Suspender nuestros polipastos/tecles serie NER/ER en un trole de empuje PT o engranado GT creará un método fácil y económico de transportar la carga. Esta combinación es ideal en talleres pequeños o en lugares con cargas de movimiento infrecuente.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.

Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole de empuje PT están configurados de manera perpendicular a la viga. La suspensión paralela es opcional.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra las fuerzas laterales que son estándar en la mayoría de los modelos.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 2 botones en polipastos/tecles de doble velocidad.

Especificaciones estándar del trole

Rango de capacidad

De empuje PT: 125 kg – 5 t
Engranado GT: 125 kg – 5 t
(Consulte la página 38 para 7.5 t – 10 t)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines. Ejes más largos para vigas más anchas. Espaciadores para rápidos ajustes.

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Opcional

Caída estándar de la cadena manual

0.6 m menor a la elevación en troles engranados (caídas más largas disponibles)

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros sellados
Cabren en patines de viga plana o cónica

Caída estándar de la botonera del polipasto/tecle

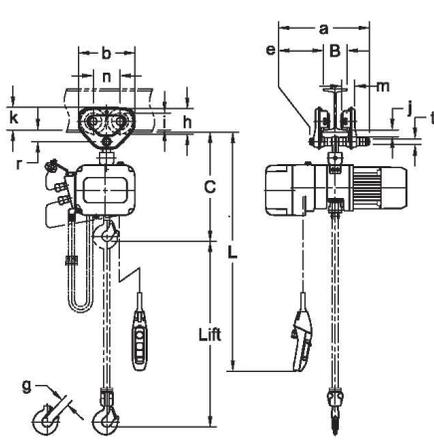
1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

Longitud estándar del suministro de energía

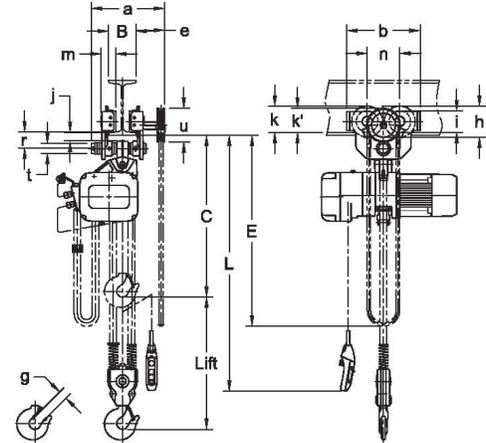
4.6 m (más longitudes disponibles)

Botoneras estándar

Velocidad sencilla: 2 botones (contactos momentáneos)
Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)



NERP/ERP010S



NERG/ERG050L

NERP/ERP010S
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional y paragolpes de caucho)

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO – ESPECIFICACIONES

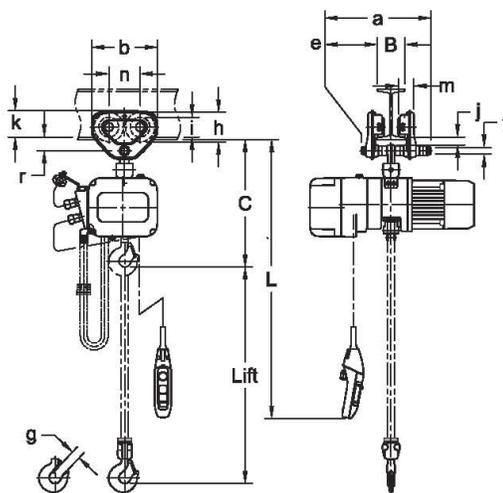
Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Estándar	Opcional			NER	ER	
						@208 - 230V	@460V										
125kg	(N)ERP(ERG)001H	3.0	2.5	16.8	0.56	3.4	1.7	14.1	0.56	2.0	58 a 102 (58 a 127)	103 a 203 (128 a 203) Ó 204 a 305	1100 (1300)	4.3 x 1	32 (40)	33 (41)	0.42 (1.4)
250kg	(N)ERP(ERG)003S			11.0	0.56	3.4	1.7	9.1	0.56	2.0				4.3 x 1	32 (40)	33 (41)	0.42 (1.4)
250kg	(N)ERP(ERG)003H			16.2	0.9	4.8	2.5	13.4	0.9	2.7				6.0 x 1	41 (49)	42 (50)	0.81 (1.7)
500kg	(N)ERP(ERG)005L			4.6	0.56	3.4	1.7	3.8	0.56	2.0				6.0 x 1	37 (45)	41 (48)	0.81 (1.7)
500kg	(N)ERP(ERG)005S			8.8	0.9	4.8	2.5	7.3	0.9	2.7				6.0 x 1	41 (49)	42 (50)	0.81 (1.7)
1 t	(N)ERP(ERG)010L			4.3	0.9	4.8	2.5	3.5	0.9	2.7	58 a 127	128 a 203 Ó 204 a 305	1300	7.7 x 1	55 (59)	58 (62)	1.33 (2.3)
1 t	(N)ERP(ERG)010S			8.5	1.8	8.6	4.2	7.1	1.8	4.0				7.7 x 1	62 (66)	62 (66)	1.33 (2.3)
1.5 t	(N)ERP(ERG)015S			5.5	1.8	8.6	4.2	4.5	1.8	4.0	82 a 153	154 a 305	1500	10.2 x 1	85 (89)	91 (95)	2.3 (3.2)
2 t	(N)ERP(ERG)020C			2.1	0.9	4.8	2.5	1.8	0.9	2.7				7.7 x 2	73 (78)	75 (80)	2.7 (3.6)
2 t	(N)ERP(ERG)020L			4.3	1.8	8.6	4.2	3.7	1.8	4.0				10.2 x 1	86 (90)	92 (96)	2.3 (3.2)
2 t	(N)ERP(ERG)020S			8.5	3.5	16.4	7.9	7.0	3.5	7.9			10.2 x 1	105 (109)	104 (108)	2.3 (3.2)	
2.5 t	(N)ERP(ERG)025S			6.7	3.5	16.4	7.9	5.7	3.5	7.9			1700	11.2 x 1	127 (131)	126 (130)	2.8 (3.7)
3 t	(N)ERP(ERG)030C			5.2	3.5	16.4	7.9	4.4	3.5	7.9	10.2 x 2	129 (133)		128 (132)	4.7 (5.6)		
5 t	(N)ERP(ERG)050L			3.4	3.5	16.4	7.9	2.9	3.5	7.9	100 a 178	179 a 305		2300	11.2 x 2	181 (188)	179 (186)

Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados.
*El ancho de patín mínimo para viga curvada es de: 73 mm = 1 t con trole de empuje y 125 kg – 1 t con trole engranado
89 mm = 3 t con trole de empuje o engranado

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado



NERP/ERP010S
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional y paragolpes de caucho)



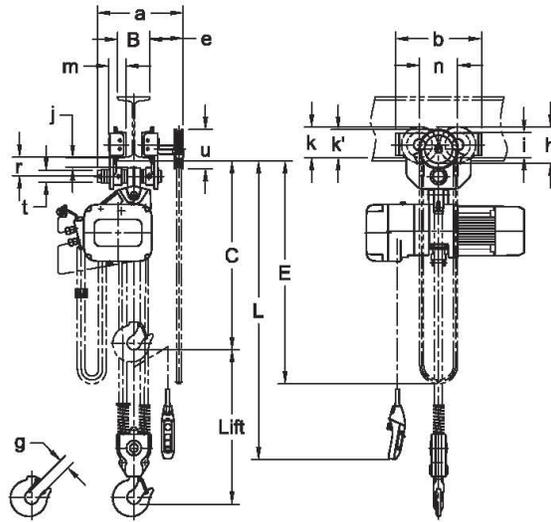
NERP/ERP010S

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	(N)ERP001H	395	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
250kg	(N)ERP003S	395	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
250kg	(N)ERP003H	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
500kg	(N)ERP005L	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
500kg	(N)ERP005S	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
1 t	(N)ERP010L	470	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
1 t	(N)ERP010S	470	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
1.5 t	(N)ERP015S	570	300	280	69	35	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020C	695	300	280	69	37	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020L	635	300	280	69	40	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020S	650	300	280	69	40	127	85	35	112	71	131	62	32
2.5 t	(N)ERP025S	680	320	324	79	40	148	100	36	134	80	152	68	36
3 t	(N)ERP030C	830	320	324	79	45	148	100	36	134	80	152	68	36
5 t	(N)ERP050L	840	297	400	53	47	169	118	47	144	81	178	88	54



NERG/ERG050L

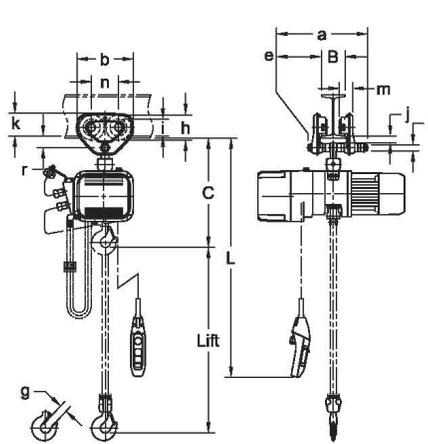


NERG/ERG050L

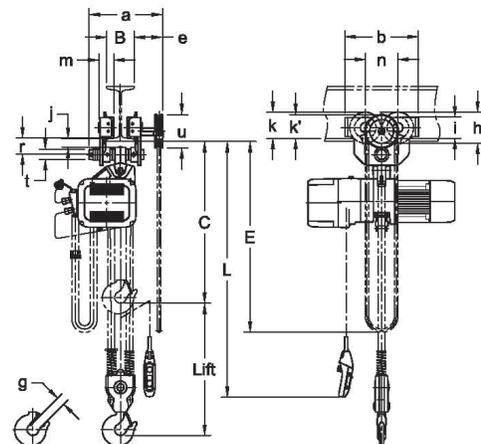
POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE ENGRANADO – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	E (m)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	(N)ERG001H	415	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
250kg	(N)ERG003S	415	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
250kg	(N)ERG003H	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
500kg	(N)ERG005L	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
500kg	(N)ERG005S	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1 t	(N)ERG010L	470	3.2	345	236	152	31	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1 t	(N)ERG010S	470	3.2	345	236	152	31	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1.5 t	(N)ERG015S	570	3.2	385	280	154	35	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020C	695	3.2	385	280	154	37	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020L	635	3.2	385	280	154	40	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020S	650	3.2	385	280	154	40	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2.5 t	(N)ERG025S	680	3.4	398	324	157	40	148	100	36	134	114	80	152	68	36	183
3 t	(N)ERG030C	830	3.4	398	324	157	45	148	100	36	134	114	80	152	68	36	183
5 t	(N)ERG050L	840	3.5	401	400	157	47	169	118	46	144	130	81	178	88	54	183

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado



NERP/ERP010SD



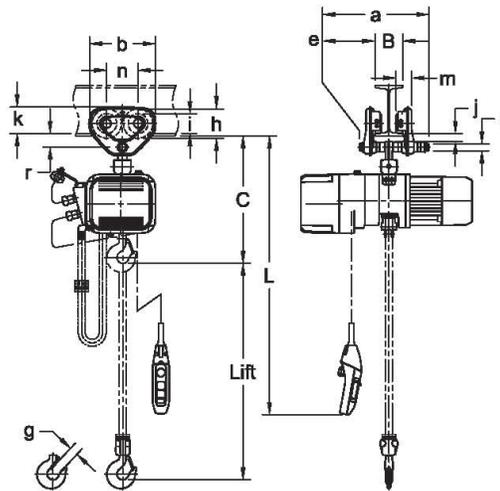
NERG/ERG050LD

NERP/ERP010SD
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional y paragolpes de caucho)

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ²				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)			
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Estándar	Opcional			NER	ER				
						@208 - 230V	@460V											@380V		
125kg	(N)ERP(ERG)001HD	3.0	2.5	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	16.6/1.4	0.56	2.7	58 a 102 (58 a 127)	103 a 203 (128 a 203) ó 204 a 305	1100 (1300)	4.3 x 1	32 (40)	34 (42)	0.42 (1.4)			
250kg	(N)ERP(ERG)003SD			11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	10.8/0.9	0.56	2.7				4.3 x 1	32 (40)	34 (42)	0.42 (1.4)			
250kg	(N)ERP(ERG)003HD			16.2/2.7	0.9	5.1	2.7	15.7/1.3	0.9	3.6				6.0 x 1	40 (48)	42 (50)	0.81 (1.7)			
500kg	(N)ERP(ERG)005LD			4.6/0.8	0.56	3.6	1.8	4.5/0.4	0.56	2.7				6.0 x 1	36 (44)	41 (48)	0.81 (1.7)			
500kg	(N)ERP(ERG)005SD			8.8/1.5	0.9	5.1	2.7	8.5/0.7	0.9	3.6	6.0 x 1	40 (48)	42 (50)	0.81 (1.7)						
1 t	(N)ERP(ERG)010LD			4.3/0.7	0.9	5.1	2.7	4.2/0.3	0.9	3.6	58 a 127	128 a 203 (128 a 203) ó 204 a 305	1300	7.7 x 1	53 (57)	57 (61)	1.33 (2.3)			
1 t	(N)ERP(ERG)010SD			8.5/1.4	1.8	9.1	4.5	8.2/0.7	1.8	5.1				7.7 x 1	60 (64)	61 (65)	1.33 (2.3)			
1.5 t	(N)ERP(ERG)015SD			5.5/0.9	1.8	9.1	4.5	5.3/0.4	1.8	5.1	82 a 153	154 a 305	1500	10.2 x 1	85 (89)	92 (96)	2.3 (3.2)			
2 t	(N)ERP(ERG)020CD			2.1/0.3	0.9	5.1	2.7	2.1/0.2	0.9	3.6				7.7 x 2	70 (75)	74 (79)	2.7 (3.6)			
2 t	(N)ERP(ERG)020LD			4.3/0.7	1.8	9.1	4.5	4.3/0.4	1.8	5.1				10.2 x 1	86 (90)	92 (96)	2.3 (3.2)			
2 t	(N)ERP(ERG)020SD			8.5/1.4	3.5	17.3	8.3	8.2/0.7	3.5	9.2				10.2 x 1	103 (107)	106 (110)	2.3 (3.2)			
2.5 t	(N)ERP(ERG)025SD			6.7/1.1	3.5	17.3	8.3	6.6/0.6	3.5	9.2				1700			11.2 x 1	123 (127)	129 (133)	2.8 (3.7)
3 t	(N)ERP(ERG)030CD			5.2/0.9	3.5	17.3	8.3	5.2/0.4	3.5	9.2							10.2 x 2	127 (131)	130 (134)	4.7 (5.6)
5 t	(N)ERP(ERG)050LD			3.4/0.6	3.5	17.3	8.3	3.3/0.3	3.5	9.2	100 a 178	179 a 305	2300	11.2 x 2	177 (184)	183 (190)	5.6 (6.5)			

Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados.
²El ancho de patín mínimo para viga curvada es de: 73 mm = 1 t con trole de empuje y 125 kg – 1 t con trole engranado
 89 mm = 3 t con trole de empuje o engranado
³A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 & 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.
 La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.



NERP/ERP010SD

NERP/ERP010SD
(Se muestra con contenedor de cadena de lona opcional y paragolpes de caucho)

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE EMPUJE – DIMENSIONES

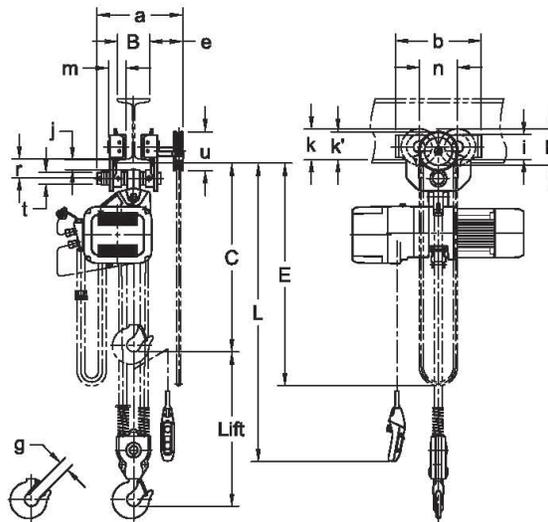
Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	(N)ERP001HD	395	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
250kg	(N)ERP003SD	395	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
250kg	(N)ERP003HD	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
500kg	(N)ERP005LD	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
500kg	(N)ERP005SD	415	204	182	46	27	82	60	22	76	48	84	38	22
1 t	(N)ERP010LD	470	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
1 t	(N)ERP010SD	470	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
1.5 t	(N)ERP015SD	570	300	280	69	35	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020CD	695	300	280	69	37	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020LD	635	300	280	69	40	127	85	35	112	71	131	62	32
2 t	(N)ERP020SD	650	300	280	69	40	127	85	35	112	71	131	62	32
2.5 t	(N)ERP025SD	680	320	324	79	40	148	100	36	134	80	152	68	36
3 t	(N)ERP030CD	830	320	324	79	45	148	100	36	134	80	152	68	36
5 t	(N)ERP050LD	840	297	400	53	47	169	118	47	144	81	178	88	54

La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado



NERG/ERG050LD



NERG/ERG050LD

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE ENGRANADO – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	E (m)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	(N)ERG001HD	415	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
250kg	(N)ERG003SD	415	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
250kg	(N)ERG003HD	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
500kg	(N)ERG005LD	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
500kg	(N)ERG005SD	435	3.2	345	236	152	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1 t	(N)ERG010LD	470	3.2	345	236	152	31	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1 t	(N)ERG010SD	470	3.2	345	236	152	31	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
1.5 t	(N)ERG015SD	570	3.2	385	280	154	35	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020CD	695	3.2	385	280	154	37	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020LD	635	3.2	385	280	154	40	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2 t	(N)ERG020SD	650	3.2	385	280	154	40	127	85	35	112	109	71	131	62	32	183
2.5 t	(N)ERG025SD	680	3.4	398	324	157	40	148	100	36	134	114	80	152	68	36	183
3 t	(N)ERG030CD	830	3.4	398	324	157	45	148	100	36	134	114	80	152	68	36	183
5 t	(N)ERG050LD	840	3.5	401	400	157	47	169	118	46	144	130	81	178	88	54	183

La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena **NER/ER** de gran capacidad con suspensión de gancho y agarradera



NER/ER100S
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)

Ahora usted puede levantar cargas pesadas con nuestros modelos **NER** y **ER**. Nuestros polipastos/tecles trifásicos eléctricos de cadena brindan el ciclo de trabajo, la duración y la facilidad de operación necesaria para dar apoyo a la mayoría de izajes industriales.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Seguro de gancho de trabajo pesado

Estándar

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos **NER/ER** y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos **ER**. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 2 botones en polipastos/tecles de doble velocidad.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

NER/ER – 7.5 t – 20 t
(Consulte la página 8 para 125 kg - 5 t)

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60
Voltajes opcionales disponibles.
Los modelos de doble velocidad no son reconectables

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Clasificación*

ASME H4
ISO M4
FEM 2M o 1Am

Ciclo de trabajo*

Velocidad sencilla – 60 min.
Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Interruptor de límite superior/inferior

Dispositivo contra sobre-enrollamiento/elevación excesiva
Estándar en todos los modelos

Botoneras estándar

Velocidad sencilla: 2 botones (contactos momentáneos)
Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Elevación estándar

3 m (elevaciones más largas disponibles)

Caída estándar de la botonera

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, agarradera o trole

Contenedor de cadena

Opcional
De lona o acero

Condiciones de operación

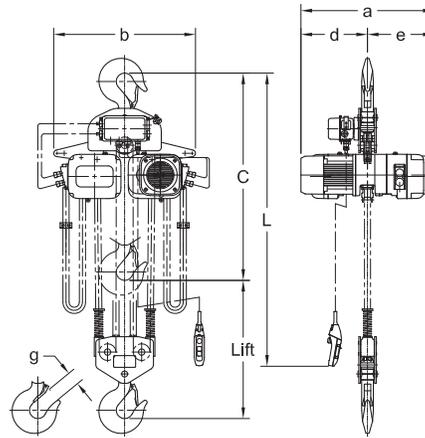
Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

NER vs. ER – Características

El modelo **ER** tiene las mismas características de alta calidad que las del **NER** además de la siguiente:

- Freno secundario – Freno mecánico de carga estilo Weston

* Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.



NER/ER100S

NER/ER100S
(Se muestra con
contenedores de cadena de
lona opcionales)

VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER	
						@208 - 230V	@460V							
7.5	(N)ER075S*	3.0	3.2	2.3	3.5	16.4	7.9	1.9	3.5	7.9	11.2 x 3	164	163	8.4
10	(N)ER100L		3.4	1.7	3.5	16.4	7.9	1.4	3.5	7.9	11.2 x 4	280	279	11
10	(N)ER100L-LG*		3.2	1.7	3.5	16.4	7.9	1.4	3.5	7.9	11.2 x 4	260	259	11
10	(N)ER100S		3.4	3.4	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	2.9	3.5 x 2	7.9 x 2	11.2 x 4	303	302	11
15	(N)ER150S		2.3	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.9	3.5 x 2	7.9 x 2	7.9 x 2	11.2 x 6	404	402	17
20	(N)ER200S		1.7	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.4	3.5 x 2	7.9 x 2	7.9 x 2	11.2 x 8	476	474	22

* Disponible solamente con suspensión de agarradera. El cable de la botonera (L) está hacia el centro del hueco de la agarradera.

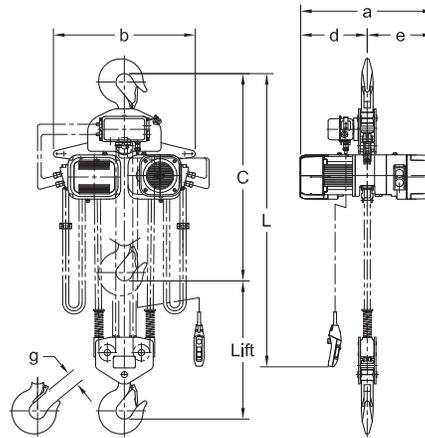
VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)		b (mm)	d (mm)		e (mm)		g (mm)	h (mm)	i (mm)
			NER	ER		NER	ER	NER	ER			
7.5	(N)ER075S	1024	736	826	590	337	427	399	399	61	282	180
10	(N)ER100L	1370	735	826	974	337	427	399	399	81	338	508
10	(N)ER100L-LG	1039	735	826	683	337	427	399	399	81	338	217
10	(N)ER100S	1370	797	853	849	399	427	399	427	81	-	-
15	(N)ER150S	1595	797	853	1022	399	427	399	427	86	-	-
20	(N)ER200S	1710	797	853	1198	399	427	399	427	102	-	-

Polipastos/tecles eléctricos de cadena NER/ER de gran capacidad con suspensión de gancho y agarradera



NER/ER100SD
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)



NER/ER100SD

DOBLE VELOCIDAD – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ²				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER	
						@208 - 230V	@460V							
7.5	(N)ER075SD*	3.0	3.2	2.3/0.8	3.5	17.3	8.3	2.3/0.8	3.5	9.2	11.2 x 3	162	166	8.4
10	(N)ER100LD		3.4	1.7/0.6	3.5	17.3	8.3	1.7/0.6	3.5	9.2	11.2 x 4	276	282	11
10	(N)ER100LD-LG*		3.2	1.7/0.6	3.5	17.3	8.3	1.7/0.6	3.5	9.2	11.2 x 4	256	262	11
10	(N)ER100SD		3.4	3.4/1.1	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	3.4/1.1	3.5 x 2	9.2 x 2	11.2 x 4	295	307	11
15	(N)ER150SD		3.7	2.3/0.7	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	2.3/0.7	3.5 x 2	9.2 x 2	11.2 x 6	396	408	17
20	(N)ER200SD			1.7/0.6	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	1.7/0.6	3.5 x 2	9.2 x 2	11.2 x 8	468	480	22

*Disponibles solamente con suspensión de agarradera. El cable de la botonera (L) está hacia el centro del hueco de la agarradera.

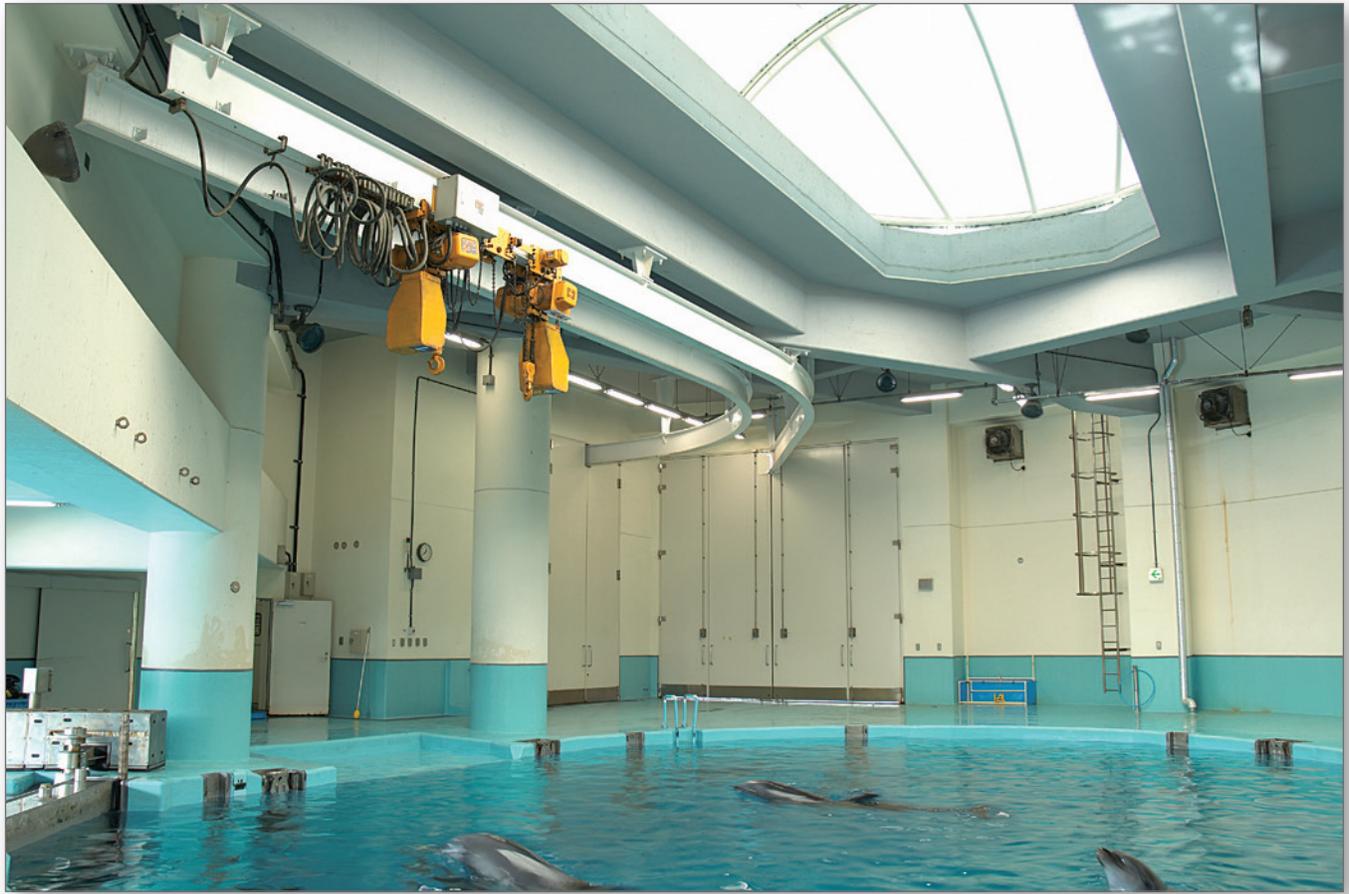
²A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 & 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.

La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.

DOBLE VELOCIDAD – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)		b (mm)	d (mm)		e (mm)		g (mm)	h (mm)	i (mm)
			NER	ER		NER	ER	NER	ER			
7.5	(N)ER075SD	1024	800	826	590	401	427	399	399	61	282	180
10	(N)ER100LD	1370	800	826	974	401	427	399	399	81	338	508
10	(N)ER100LD-LG	1039	800	826	683	401	427	399	399	81	338	217
10	(N)ER100SD	1370	801	853	849	401	427	401	427	81	-	-
15	(N)ER150SD	1595	801	853	1022	401	427	401	427	86	-	-
20	(N)ER200SD	1710	801	853	1198	401	427	401	427	102	-	-

La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM100S-L
(Se muestra con
contenedores de cadena
de lona opcionales)

Los troles MR son adecuados para uso en exteriores o ambientes adversos y se pueden fácilmente combinar con los polipastos/tecles de gran capacidad NER/ER para cumplir con los requisitos más pesados de izaje y traslación. Entre sus características se encuentran la protección térmica del motor, rodillos de guía laterales para una suave operación y conexiones eléctricas de enchufe.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole motorizado MR están configurados de manera perpendicular a la viga. La suspensión paralela es opcional.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Seguro de gancho de trabajo pesado

Estándar

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 4 botones.

Especificaciones estándar del trole motorizado

Rango de capacidad

NER/ER – 7.5 t – 20 t
(Consulte la página 14 para 125 kg - 5 t)

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60
Voltajes opcionales disponibles.
Los modelos de doble velocidad no son reconectables

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Ciclo de trabajo*

Velocidad sencilla – 30 min.
Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Clasificación*

ASME H4
ISO M4
FEM 2M o 1Am

Calificaciones/Normas*

Trole – IP55
Botonera – IP65

Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines.
Ejes más largos para vigas más anchas.
Espaciadores para rápidos ajustes.

Interruptor de límite superior/inferior

Dispositivo contra sobre-enrollamiento/elevación excesiva
Estándar en todos los modelos

Botoneras estándar

De 4 botones (contactos momentáneos)
con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Topes de caída

Estándar

Caída estándar de botonera

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

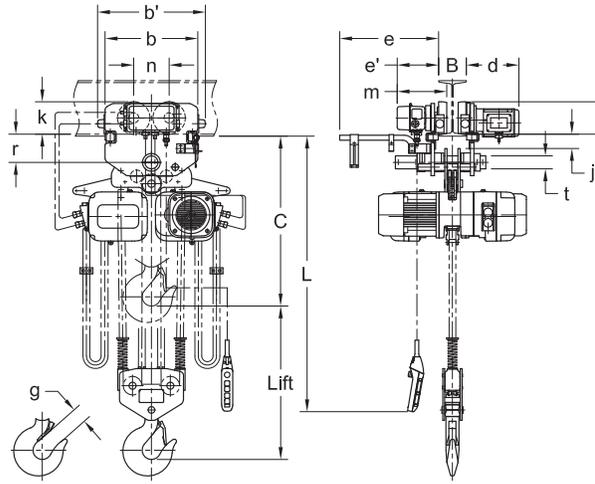
Paragolpes

Estándar

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Cabén en patines de viga plana o cónica

* Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.



NERM/ERM100S-L

NERM/ERM100S-L
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Motor de traslación trifásico 60 Hz				Motor de traslación trifásico 50 Hz		Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps) @380V	Velocidad trasversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad trasversal (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps) @380V	Estándar			Opcional			
						@208-230V	@460V						@280-230V	@460V										
7.5	(N)ERM075S-L	3.0	3.3	2.3	3.5	16.4	7.9	1.9	3.5	7.9	12	0.75	5.1	2.5	10	0.75	2.5	140 a 220	221 a 305	2500	11.2 x 3	283	282	8.4
10	(N)ERM100L-L			1.7	3.5	16.4	7.9	1.4	3.5	7.9		0.75	5.1	2.5		0.75	2.5			2500	11.2 x 3	378	377	11
10	(N)ERM100S-L			3.4	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	2.9	3.5 x 2	7.9 x 2		0.75	5.1	2.5		0.75	2.5			2500	11.2 x 4	399	398	11
15	(N)ERM150S-L			2.3	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.9	3.5 x 2	7.9 x 2		0.75 x 2	5.1 x 2	2.5 x 2		0.75 x 2	2.5 x 2			∞	11.2 x 6	571	569	17
20	(N)ERM200S-L			1.7	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.4	3.5 x 2	7.9 x 2		0.75 x 2	5.1 x 2	2.5 x 2		0.75 x 2	2.5 x 2			∞	11.2 x 8	672	671	22

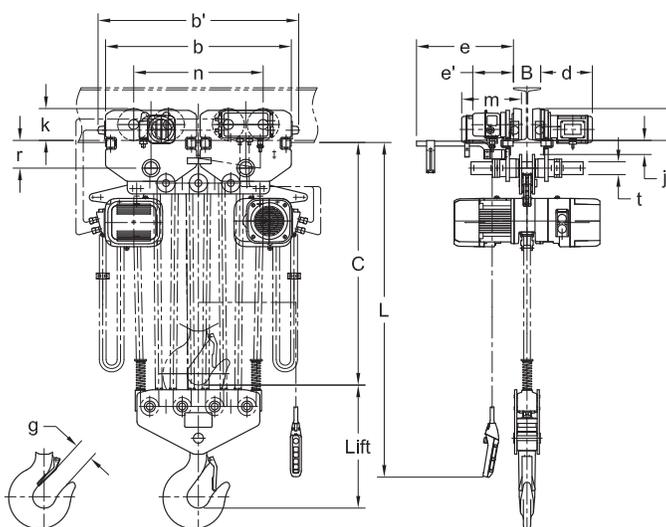
POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
7.5	(N)ERM075S-L	1165	500	582	284	531	223	61	175	87	175	268	191	153	70
10	(N)ERM100L-L	1180	500	582	284	531	223	81	175	78	175	267	191	153	70
10	(N)ERM100S-L	1180	500	582	284	531	223	81	175	78	175	267	191	153	70
15	(N)ERM150S-L	1310	1020	1102	284	531	223	86	175	83	175	267	711	153	70
20	(N)ERM200S-L	1345	1020	1102	284	531	223	102	175	78	175	267	711	153	70

Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NERM/ERM con trole motorizado



NERM/ERM100SD-L
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)



NERM/ERM200SD-L

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ²						Motor de elevación trifásico 50 Hz			Motor de traslación trifásico 60 Hz			Motor de traslación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patin B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Velocidad de elevación (m/min)		Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)		Corriente nominal (amps)		Velocidad transversal (m/min)	Corriente nominal (amps)		Velocidad transversal (m/min)	Corriente nominal (amps)		Estándar	Opcional	NER			ER		
					Rendimiento (kW)	@208-230V	@460V		Rendimiento (kW)	@280-230V	@460V			Rendimiento (kW)		@280-230V	@460V								
7.5	(N)ERM075SD-L	3.0	3.3	2.3/0.8	3.5	17.3	8.3	2.3/0.8	3.5	9.2	12	0.75	5.1	2.5	10	0.75	2.5	140 a 220	221 a 305	2500	11.2 x 3	279	285	8.4	
10	(N)ERM100SD-L			1.7/0.6	3.5	17.3	8.3	1.7/0.6	3.5	9.2		0.75	5.1	2.5		0.75	2.5			2500	11.2 x 4	374	380	11	
10	(N)ERM100SD-L			3.4/1.1	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	3.4/1.1	3.5 x 2	9.2 x 2		0.75	5.1	2.5		0.75	2.5			2500	11.2 x 4	391	403	11	
15	(N)ERM150SD-L			2.3/0.7	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	2.3/0.7	3.5 x 2	9.2 x 2		0.75 x 2	5.1 x 2	2.5 x 2		0.75 x 2	2.5 x 2			∞	11.2 x 6	563	575	17	
20	(N)ERM200SD-L			1.7/0.6	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	1.7/0.6	3.5 x 2	9.2 x 2		0.75 x 2	5.1 x 2	2.5 x 2		0.75 x 2	2.5 x 2			∞	11.2 x 8	620	632	22	

²A pesar de que los modelos de voltaje 208/230V & 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.
La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
7.5	(N)ERM075SD-L	1165	500	582	284	531	223	63	175	87	175	267	191	153	70
10	(N)ERM100LD-L	1180	500	582	284	531	223	81	175	78	175	267	191	153	70
10	(N)ERM100SD-L	1180	500	582	284	531	223	81	175	78	175	267	191	153	70
15	(N)ERM150SD-L	1310	1020	1102	284	531	223	86	175	83	175	267	711	153	70
20	(N)ERM200SD-L	1345	1020	1102	284	531	223	103	175	78	175	267	711	153	70

La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena de gran capacidad NERP/ERP y NERG/ERG con trole de empuje o engranado



NERP/ERP100S
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)

Los troles de empuje (PT) o engranados (GT) de Kito brindan movilidad adicional a los polipastos/tecles NERP/ER y presentan un diseño liviano y compacto para facilitar el uso y la instalación. Los troles manuales son la mejor opción para aquellos trabajos que requieren movimientos infrecuentes.

Características y beneficios

Conexiones de enchufe

Ahorran valioso tiempo en la configuración y el mantenimiento del polipasto/tecle.

Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole de empuje PT están configurados de manera perpendicular a la viga.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Seguro de gancho de trabajo pesado

Estándar

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NERP/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 4 botones.

Especificaciones estándar del trole

Rango de capacidad

De empuje – 7.5 – 10 t
Engranado – 7.5 – 20 t
(Consulte la página 22 para 125 kg - 5 t)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines.
Ejes más largos para vigas más anchas.
Espaciadores para rápidos ajustes.

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Estándar

Caída estándar de la cadena manual

0.6 m menor a la elevación en troles engranados (caídas más largas disponibles)

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Cabén en patines de viga plana o cónica

Caída estándar de la botonera

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

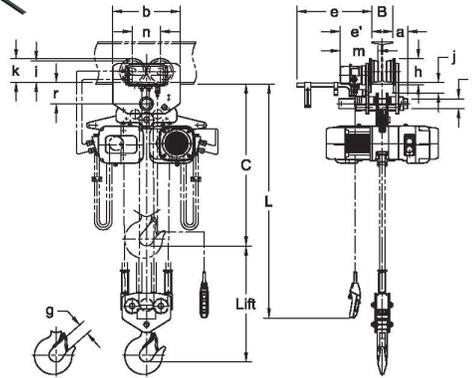
Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

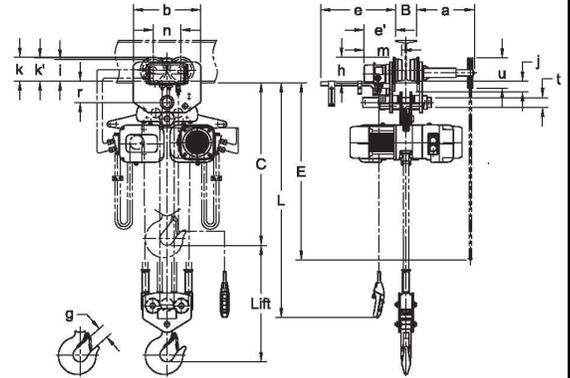
Botoneras estándar

Velocidad sencilla: 2 botones (contactos momentáneos)
Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NERP/ERP100S



NERG/ERG100S

NERP/ERP100S
(Se muestra con contenedores de cadena de lona opcionales)

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Estándar	Opcional			NER	ER		
						@208 - 230V	@460V											@380V
7.5	(N)ERP(ERG)075S	3.0	3.3	2.3	3.5	16.4	7.9	1.9	3.5	7.9	140 a 220	221 a 305	3000	11.2 x 3	243 (274)	242 (273)	8.4 (9.4)	
10	(N)ERP(ERG)100L			1.7	3.5	16.4	7.9	1.4	3.5	7.9			3000	11.2 x 4	339 (370)	338 (369)		11 (12)
10	(N)ERP(ERG)100S			3.4	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	2.9	3.5 x 2	7.9 x 2			3000	11.2 x 4	365 (396)	364 (395)		
15	(N)ERG150S			2.3	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.9	3.5 x 2	7.9 x 2			∞	11.2 x 6	565	563		19
20	(N)ERG200S			1.7	3.5 x 2	16.4 x 2	7.9 x 2	1.4	3.5 x 2	7.9 x 2			∞	11.2 x 8	622	621		24

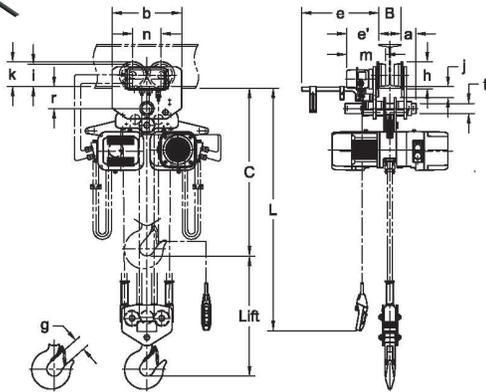
Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados.

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE – DIMENSIONES

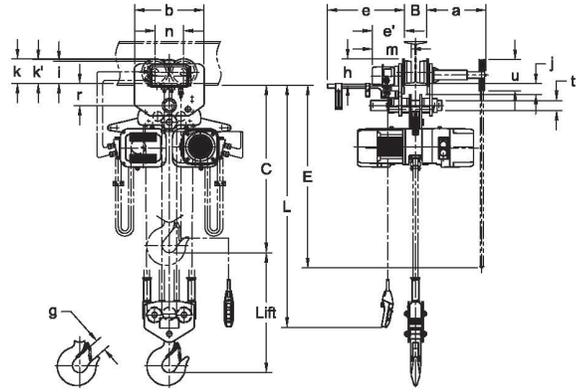
Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
7.5	(N)ERP075S	1165	64	480	531	41	63	185	155	86	171	86	197	153	70
10	(N)ERP100L	1180	64	480	531	41	80	185	155	77	171	86	197	153	70
10	(N)ERP100S	1180	64	480	531	223	80	185	155	77	171	269	197	153	70

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE ENGRANADO – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	E (ft)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
7.5	(N)ERG075S	1165	3.2	372	480	531	41	63	185	155	86	171	164	86	197	153	70	214
10	(N)ERG100L	1180	3.2	372	480	531	41	80	185	155	77	171	164	86	197	153	70	214
10	(N)ERG100S	1180	3.2	372	480	531	223	80	185	155	77	171	164	269	197	153	70	214
15	(N)ERG150S	1310	3.7	1012	1000	531	223	86	185	155	82	171	164	269	520	153	70	214
20	(N)ERG200S	1345	3.7	1012	1000	531	223	102	185	155	77	171	164	269	520	153	70	214



NERP/ERP100SD



NERG/ERG100SD

NERG/ERG100S
(Se muestra con
contenedores de cadena
de lona opcionales)

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO – ESPECIFICACIONES

Cap. (t)	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ¹				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)		Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)	Estándar	Opcional			NER	ER		
						@208 - 230V	@460V											@380V
7.5	(N)ERP(ERG)075SD	3.0	3.3	2.3/0.8	3.5	17.3	8.3	2.3/0.8	3.5	9.2	140 a	221 a	3000	11.2 x 3	239 (270)	245 (276)	8.4 (9.4)	
10	(N)ERP(ERG)100LD			1.7/0.6	3.5	17.3	8.3	1.7/0.6	3.5	9.2				11.2 x 4	335 (366)	341 (372)		11 (12)
10	(N)ERP(ERG)100SD			3.4/1.1	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	3.4/1.1	3.5 x 2	9.2 x 2				11.2 x 4	357 (388)	370 (401)		
15	(N)ERG150SD			2.3/0.7	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	2.3/0.7	3.5 x 2	9.2 x 2	220	305	∞	11.2 x 6	557	569	19	
20	(N)ERG200SD			1.7/0.6	3.5 x 2	17.3 x 2	8.3 x 2	1.7/0.6	3.5 x 2	9.2 x 2			∞	11.2 x 8	614	627	24	

Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados.

¹A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 y 460 se muestran juntos, los motores N0 son reconectables.

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE DE EMPUJE – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
7.5	(N)ERG075SD	1165	64	480	531	41	63	185	155	86	171	86	197	153	70
10	(N)ERP100LD	1180	64	480	531	41	80	185	155	77	171	86	197	153	70
10	(N)ERP100SD	1180	64	480	531	223	80	185	155	77	171	269	197	153	70

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD CON TROLE ENGRANADO – DIMENSIONES

Cap. (t)	Código de producto	Altura libre C (mm)	E (m)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
7.5	(N)ERG075SD	1165	3.2	372	480	531	41	63	185	155	86	171	164	86	197	153	70	214
10	(N)ERG100LD	1180	3.2	372	480	531	41	80	185	155	77	171	164	86	197	153	70	214
10	(N)ERG100SD	1180	3.2	372	480	531	223	80	185	155	77	171	164	269	197	153	70	214
15	(N)ERG150SD	1310	3.7	1012	1000	531	223	86	185	155	82	171	164	269	520	153	70	214
20	(N)ERG200SD	1345	3.7	1012	1000	531	223	102	185	155	77	171	164	269	520	153	70	214

La proporción de velocidad es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1.



Polipastos/tecles eléctricos de doble velocidad NER con opción Límite Inteligente



NER010LD
(con Límite Inteligente)

El exclusivo Límite Inteligente de Kito está disponible en los polipastos/tecles trifásicos eléctricos de cadena de doble velocidad NER. A diferencia de los interruptores de límite engranados, el Límite Inteligente permite al usuario agregar posiciones de límites superiores e inferiores que pueden ser fácilmente programados desde la botonera. La característica de suave detención del Límite Inteligente desacelera el gancho al aproximarse a cada límite para obtener un posicionamiento muy preciso y ligero de la carga.

Características y beneficios

Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra fuerzas laterales.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar más la opción de dos límites programables (superior e inferior), para un total de cuatro diferentes posiciones de límites.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Velocidad alta/baja

El interruptor oscilante ubicado por encima del mango en los modelos de doble velocidad permite una rápida selección de velocidad alta o baja.

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras de 2 botones de doble velocidad.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

NER/ER – 125 kg – 5 t

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60
Voltajes opcionales disponibles.
Los modelos de doble velocidad no son reconectables

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Ciclo de trabajo

Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Clasificación*

ASME H4
ISO M5 o M4
FEM 2m o 1Am

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Interruptor de límite superior/inferior

Dispositivo contra sobre-enrollamiento/elevación excesiva más la opción de dos límites programables (superior e inferior), para un total de cuatro diferentes posiciones de límites.

Ramales

Un solo ramal hasta 3 t

Elevación estándar

1.8 m (elevaciones más largas NO disponibles)

Caída estándar de la botonera

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

Longitud estándar del suministro de energía

4,6 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, agarradera o trole

Botoneras estándar

Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Contenedores de cadena

Opcional
Lona, plástico o acero

Condiciones de operación

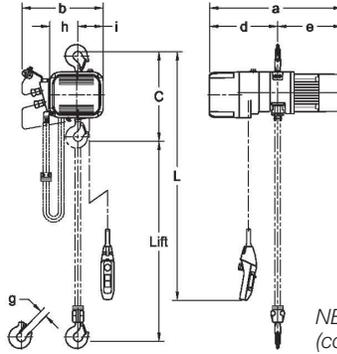
Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

* Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NER010LD
(con Límite Inteligente)



NER020LD
(con Límite Inteligente)

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD NER CON LÍMITE INTELIGENTE – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de botonera L (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz*				Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)				
						@208 – 230V	@460V		NER	
125 kg	(N)ER001HD	3.0	2.5	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	4.3 x 1	27	0.42
250 kg	(N)ER003SD			11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	4.3 x 1	27	0.42
250 kg	(N)ER003HD			16.2/2.7	0.9	5.1	2.7	6.0 x 1	35	0.81
500 kg	(N)ER005LD			4.6/0.8	0.56	3.6	1.8	6.0 x 1	31	0.81
500 kg	(N)ER005SD			8.8/1.5	0.9	5.1	2.7	6.0 x 1	35	0.81
1 t	(N)ER010LD			4.3/0.7	0.9	5.1	2.7	7.7 x 1	45	1.33
1 t	(N)ER010SD			8.5/1.4	1.8	9.1	4.5	7.7 x 1	52	1.33
1.5 t	(N)ER015SD			5.5/0.9	1.8	9.1	4.5	10.2 x 1	72	2.3
2 t	(N)ER020CD			2.1/0.3	0.9	5.1	2.7	7.7 x 2	56	2.7
2 t	(N)ER020LD			4.3/0.7	1.8	9.1	4.5	10.2 x 1	73	2.3
2 t	(N)ER020SD			8.5/1.4	3.5	17.3	8.3	10.2 x 1	89	2.3
2.5 t	(N)ER025SD			6.7/1.1	3.5	17.3	8.3	11.2 x 1	99	2.8
3 t	(N)ER030CD			5.2/0.9	3.5	17.3	8.3	10.2 x 2	104	4.7
5 t	(N)ER050LD			3.4/0.6	3.5	17.3	8.3	11.2 x 2	127	5.6

*A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 & 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables.
NOTAR: Para especificaciones y dimensiones de polipastos/tecles de 50Hz, consulte con Servicio al cliente.

POLIPASTO/TECLE DE DOBLE VELOCIDAD NER CON LÍMITE INTELIGENTE – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)
125 kg	(N)ER001HD	350	535	345	276	259	27	99	117
250 kg	(N)ER003SD	350	535	345	276	259	27	99	117
250 kg	(N)ER003HD*	370	567	348	300	267	27	113	106
500 kg	(N)ER005LD**	370	570	348	300	270	27	113	106
500 kg	(N)ER005SD*	370	567	348	300	267	27	113	106
1 t	(N)ER010LD	430	613	376	316	298	31	129	118
1 t	(N)ER010SD	430	623	376	316	307	31	129	118
1.5 t	(N)ER015SD	510	709	427	372	338	35	161	138
2 t	(N)ER020CD	705	613	376	316	298	37	178	69
2 t	(N)ER020LD	575	709	427	372	338	40	161	138
2 t	(N)ER020SD	590	767	427	411	356	40	161	138
2.5 t	(N)ER025SD	625	800	445	401	399	40	174	143
3 t	(N)ER030CD	785	767	427	411	356	45	216	82
5 t	(N)ER050LD	850	800	445	401	399	47	232	85

*Para NER003HD y NER005SD de 460V-3-60, la dimensión a = 581.7 mm y la dimensión b = 312.4 mm
** Para NER005LD de 460V-3-60, la dimensión a = 584.2 mm y la dimensión b = 312.4 mm

Polipastos/tecles eléctricos de cadena **NER/ER** con control de cilindro con suspensión de gancho y agarradera



NER003SCC

Incorporamos el control de cilindro ergonómicamente diseñado a nuestra línea de polipastos/tecles eléctricos de cadena serie NER/ER para ampliar sus beneficios. Estos polipastos/tecles aumentarán la productividad, aportarán a la comodidad del operario y responderán a sus necesidades ergonómicas en aplicaciones trifásicas que requieran: facilidad de control, operación con una sola mano, velocidades rápidas de levantamiento y producción de trabajo pesado.

Características y beneficios

Suspensión de fácil acceso

Los pernos externos permiten un rápido cambio de gancho a agarradera en configuraciones de suspensión de trole en la mayoría de los modelos.

Iniciativa ecológica

Construido de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.

Gancho con muesca y sistema de seguro de gancho

Brinda un cierre reforzado y mejora la resistencia contra las fuerzas laterales que son estándar en la mayoría de los modelos.

Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.

Cadena con mayor vida útil

Menor desgaste de la cadena como resultado de un revolucionario proceso de tratamiento térmico, mejor material y tamaño de la cadena.

Velocidad alta/baja

El interruptor oscilante ubicado por encima del mango en los modelos de doble velocidad permite una rápida selección de velocidad alta o baja.

Flujo superior de aire

Freno y motor enfriados gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, paleta y cubierta de ventilador.

Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. 5 bolsillos estándar; 6 bolsillos en polipastos/tecles de cuerpo más pequeño.

Freno de carga y embrague de fricción

El embrague de fricción es estándar en los modelos NER/ER y el embrague de fricción con freno mecánico de carga es estándar en los modelos ER. El material de fricción de carbón brinda un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.

Medidor de cuenta horas estándar

Registra y muestra el número de arranques en descenso y el uso del polipasto/tecle en horas que son vitales para el mantenimiento preventivo de éste. Viene integrado al VFD en modelos de doble velocidad.

Gancho inferior removible

Permite la colocación de una variedad de dispositivos de manejo de material debajo del gancho.

Contactores

Contactores mecánicamente interbloqueados de trabajo pesado en modelos de velocidad sencilla.

Cadena de carga de mayor soporte y resistencia a la corrosión y al desgaste

Cadena de carga recubierta de níquel, de gran resistencia, grado 80, certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar significativamente la resistencia a la fatiga y al desgaste.

VFD de doble velocidad

VFD estándar debajo de la cubierta para polipastos/tecles de doble velocidad. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

“The Guardian”: Tecnología de freno inteligente

Un freno electromagnético accionado por corriente no se libera a menos que el motor esté activado. El freno del polipasto/tecle tiene una garantía de 10 años.

Control único de cilindro

El mango en línea permite la operación con una sola mano. Disponible en el polipasto/tecle o como un kit para instalarlo en su sitio de trabajo.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

NER/ER – 125 – 250 kg

Voltaje estándar

208-230 / 460 -3-60

Voltajes opcionales disponibles.

Los modelos de doble velocidad no son reconectables

Control de voltaje

110 V (24 V opcional)

Ciclo de trabajo

Velocidad sencilla – 60 min.

Doble velocidad – 30/10 min. con VFD

Clasificación*

ASME H4

ISO M5

FEM 2M o 1Am

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55

Botonera – IP65

Interruptor de límite superior/inferior

Dispositivo contra sobre-enrollamiento/elevación excesiva

Estándar en todos los modelos

Ramales

Un solo ramal

Elevación estándar

1.8 m (elevaciones más largas NO disponibles)

Alcance estándar

2.7 m (aprox.)

(el alcance es igual a la elevación más la altura libre)

Longitud estándar del suministro de energía

4,6 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, agarradera o trole

Botoneras estándar

Velocidad sencilla: 2 botones (contactos momentáneos)

Doble velocidad: 2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Contenedores de cadena

Estándar

Plástico

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

NER vs. ER – Características

El modelo ER tiene las mismas características de alta calidad que las del NER además de la siguiente:

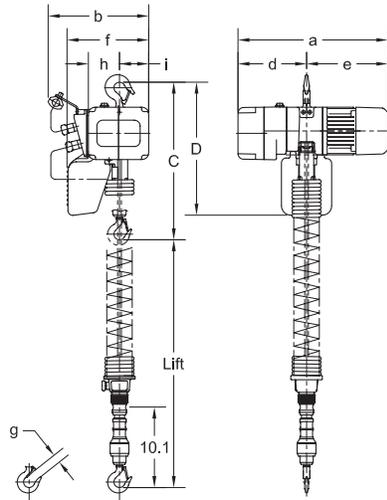
- Freno secundario – Freno mecánico de carga estilo Weston

*Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.

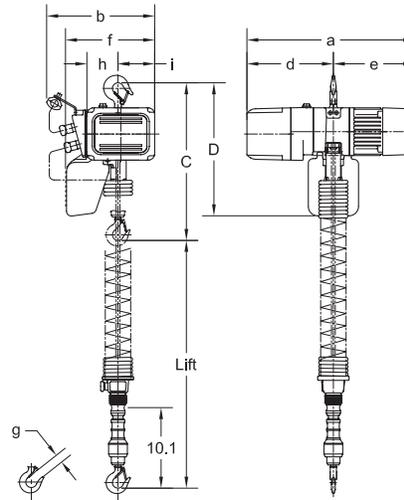
POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



NER003SCC



NER003SCC



NER003SDCC

Dimensiones del modelo NER/ER con control de cilindro (pulgadas)

NER/ER CON CONTROL DE CILINDRO – ESPECIFICACIONES DE VELOCIDAD SENCILLA

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	
			Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER
					@208 - 230V	@460V						
125kg	(N)ER001HCC	1.8	16.8	0.56	3.4	1.7	14.1	0.56	2.0	4.3 x 1	30	31
250kg	(N)ER003SCC	1.8	11.0	0.56	3.4	1.7	9.1	0.56	2.0	4.3 x 1	30	31

Todas las velocidades listadas son de 60Hz.

VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	a (mm)		b (mm)		d (mm)		e (mm)	f (mm)		g (mm)	h (mm)	i (mm)	
				NER	ER	NER	ER	NER	ER		NER	ER			NER	ER
125kg	(N)ER001HCC	1065	490	478	564	321	345	219	305	259	260	284	27	99	93	117
250kg	(N)ER003SCC	1065	490	478	564	321	345	219	305	259	260	284	27	99	93	117

NER/ER CON CONTROL DE CILINDRO – ESPECIFICACIONES DE DOBLE VELOCIDAD

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Motor de elevación trifásico 60 Hz ¹				Motor de elevación trifásico 50 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	
			Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Velocidad de elevación (m/min)	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		NER	ER
					@208 - 230V	@460V						
125kg	(N)ER001HDCC	1.8	16.8/2.7	0.56	3.6	1.8	16.6/1.4	0.56	2.7	4.3 x 1	29	31
250kg	(N)ER003SDCC	1.8	11.0/1.8	0.56	3.6	1.8	10.8/0.9	0.56	2.7	4.3 x 1	29	31

¹A pesar de que los modelos de voltaje 208/230 y 460 se muestran juntos, los motores NO son reconectables. La proporción de velocidad es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1.

DOBLE VELOCIDAD – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	a (mm)		b (mm)	d (mm)		e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)
				NER	ER		NER	ER					
125kg	(N)ER001HDCC	1065	490	535	564	345	276	305	259	284	27	99	117
250kg	(N)ER003SDCC	1065	490	535	564	345	276	305	259	284	27	99	117

Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQ/SEQ

Simple construcción

De bajo mantenimiento ya que no tienen ni transformador, ni contactor magnético, ni contactor de freno y ni bobina de freno.



Polea de carga única

Un mayor número de bolsillos reduce la vibración de la cadena y aumenta su vida útil. Cinco bolsillos estándar.



Interruptores de límite

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil son estándar.



VFD de doble velocidad

VFD debajo de la cubierta estándar. La proporción de velocidad es de 6:1.



Barra de suspensión opcional

El conector externo del eje permite hacer un cambio rápido de suspensión de gancho a barra de suspensión.



Alta velocidad sin carga

La velocidad del polipasto/tecle es 1.3 veces más rápida cuando el polipasto/tecle está trabajando con menos del 30% de la carga completa.



Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado.



Medidor de cuenta horas estándar

Esta característica registra y muestra el número de arranques de izajes/descensos y el tiempo de uso del polipasto/tecle, lo cual es muy valioso para el mantenimiento preventivo de la unidad. Viene integrado al VFD.



Iniciativa ecológica

Construidos de manera más eficiente sin utilizar materiales dañinos. No contamina el medio ambiente. Cumple con los requisitos RoHS.



Orientación perpendicular

Los polipastos/tecles con suspensión de trole de empuje PT, suspensión de trole engranado GT, o con suspensión de trole motorizado MRQ/SMRQ, están configurados de manera perpendicular a la viga.



Embrague de fricción

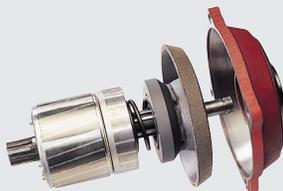
El embrague de fricción es estándar en los modelos EQ/SEQ. Este embrague provee un consistente rendimiento en un amplio rango de temperaturas.



Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

El freno tiene una garantía de 5 años.



Certificado

Listados por CSA a:

UL 508, UL 508A, UL 1004

CSA Std. C22.2 No. 33-M1984 (R2004)

CSA Std. C22.2 No. 14-13

CSA Std. C22.2 No. 66.1-06 (R2011)



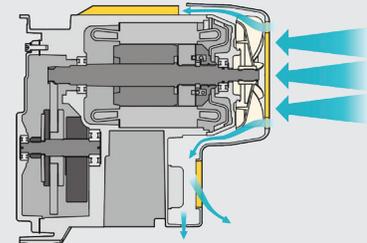
Cadena de carga resistente a la corrosión y al desgaste y de alta resistencia

Cadena de carga niquelada de grado 80, súper resistente y certificada según los estándares DIN. Utiliza una tecnología única para aumentar considerablemente la resistencia a la fatiga y al desgaste.



Alto flujo de aire

Motor y freno más frescos gracias a un diseño de ingeniería de alerón de motor, aspa de ventilador y cubierta de ventilador.



Botoneras

Diseño ergonómico para la comodidad del operador. El botón rojo de detención de emergencia viene estándar en todas las botoneras.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQ/SEQ

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto.

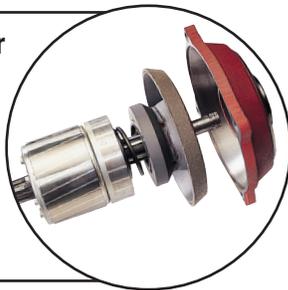
Barra de suspensión opcional

Para altura libre baja o aplicaciones de trole de riel cerrado. Rápidamente cambie de suspensión de gancho superior a barra de suspensión.



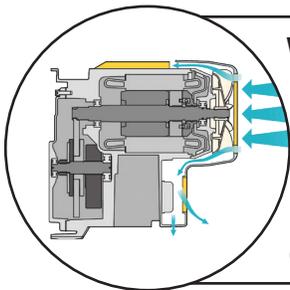
Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.



Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto /tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.



Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

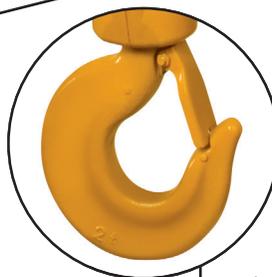
Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.



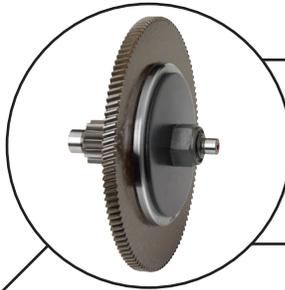
Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.



Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

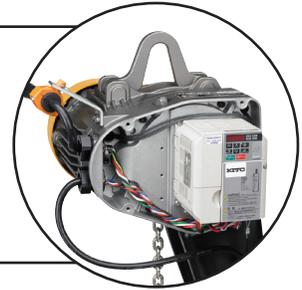


Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y **monofásicos**. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.



Polea de carga

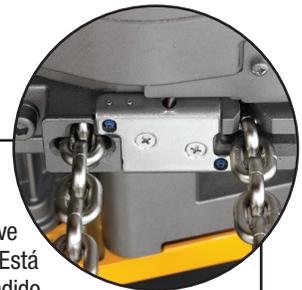
Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.



Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.



Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.



Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQ suspensión de gancho o barra de suspensión



EQ10SD

Los polipastos/tecles eléctricos trifásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie EQ de Kito, están ergonómicamente diseñados para una fácil instalación y operación en aplicaciones industriales para trabajo medio y pesado. Estos polipastos/tecles tienen un cuerpo extremadamente compacto y liviano, y son perfectos para cualquier aplicación en estaciones de trabajo. Los polipastos/tecles eléctricos EQ tienen varias características avanzadas como una función de alta velocidad sin carga, que automáticamente incrementa la velocidad del polipasto hasta un 130 por ciento cuando la carga es menor al 30 por ciento del límite de carga de trabajo.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto/tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Barra de suspensión opcional

Para altura libre baja o aplicaciones de trole de riel cerrado. Rápidamente cambie de suspensión de gancho superior a barra de suspensión.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre -20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Voltaje estándar

(208-230)-3-50/60
(380-460)-3-50/60

Control de voltaje

24VDC

Ciclo de trabajo*

30/10 min.

Clasificación*

ASME H4
ISO 1/8-1/2 Ton M6; 1 Ton M5
FEM 1/8-1/2 Ton 3m; 1 Ton 2m

Conformidad

UL 508, 508A, 1004
CSA C22.2 NO. 33, 14-13, 66

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Ramales

Ramal único para todas las capacidades

Elevación estándar

3 m (elevaciones más largas disponibles)

Caída estándar de la botonera

La botonera cuelga aproximadamente 1.2 m por encima del gancho inferior del polipastocuando el gancho está completamente extendido

Longitud estándar del suministro de energía

4.6 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, barra de suspensión o trole

Botoneras estándar

2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Contenedor de cadena

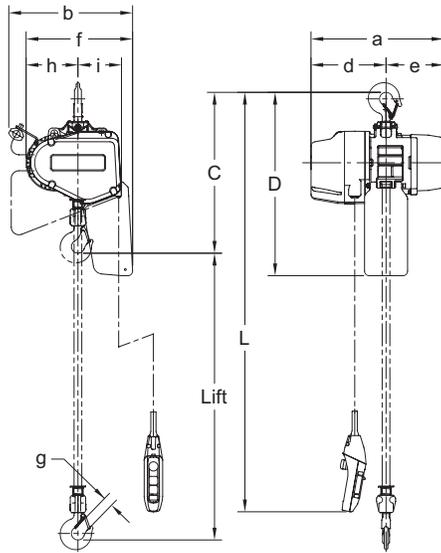
Plástico estándar

*Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.

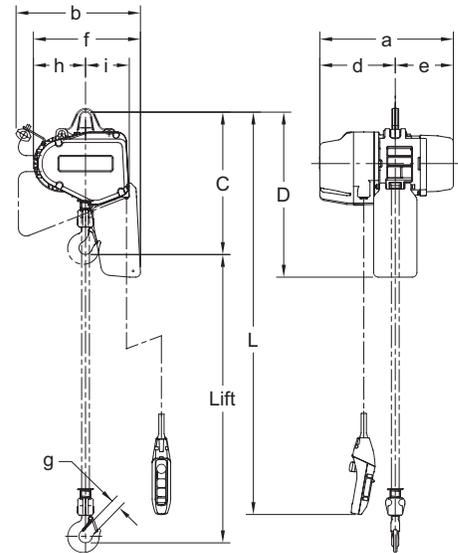
POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



EQ010SD
(Se muestra con barra de suspensión opcional)



EQ010SD con suspensión de gancho



EQ010SD con barra de suspensión

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD EQ — ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de Producto	Elevación estándar (m)	Cable de botonera L (m)	Velocidad de elevación ² (m/min)			Motor de elevación ¹ trifásico 50/60 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Alta	Baja	Alta velocidad sin carga	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)					
								@208-230V	@308-460V				
125kg	EQ001SD	3.0	2.5	17	2.8	22	0.5	5.1	2.8	5.6 x 1	32	0.71	
250kg	EQ003SD			10	1.7	13							
500kg	EQ005SD			7.6	1.3	9.9	0.75	6.3	3.3		7.1 x 1		34
1t	EQ010SD			7.1	1.2	9.2	1.5	10.5	5.5				44

1) A pesar de que se muestran diferentes voltajes, los motores NO son reconectables y el voltaje NO puede ser cambiado ya que ciertos componentes eléctricos son voltaje específico.
2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD EQ — DIMENSIONES

Cap.	Código de Producto	Altura libre C (mm)		D (mm)		a (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)
		Gancho superior	Barra de suspensión	Gancho superior	Barra de suspensión								
125kg	EQ001SD	440	395	533	485	417	367	230	187	298	27	137	128
250kg	EQ003SD												
500kg	EQ005SD	458	410	597	535	433	403	245	188	332	31	154	142
1t	EQ010SD	525	465										

Polipastos/tecles eléctricos de cadena EQM con trole motorizado



EQM010SD-SD

Los troles motorizados de doble velocidad (control VFD) serie MRQ de Kito incorporan movilidad a nuestros polipastos/tecles eléctricos trifásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie EQ para aplicaciones que requieran de una traslación de larga distancia.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto /tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre 20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del trole motorizado

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Voltaje estándar

(208-230)-3-50/60
(380-460)-3-50/60

Control de voltaje

24VDC

Ciclo de trabajo*

30/10 min.

Clasificación*

ASME H4
ISO 1/8-1/2 Ton M6; 1 Ton M5
FEM 1/8-1/2 Ton 3m; 1 Ton 2m

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Botoneras estándar

De 4 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines
Ejes más largos para vigas más anchas
Espaciadores para rápidos ajustes

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Estándar

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Cabén en patines de viga plana o cónica

Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

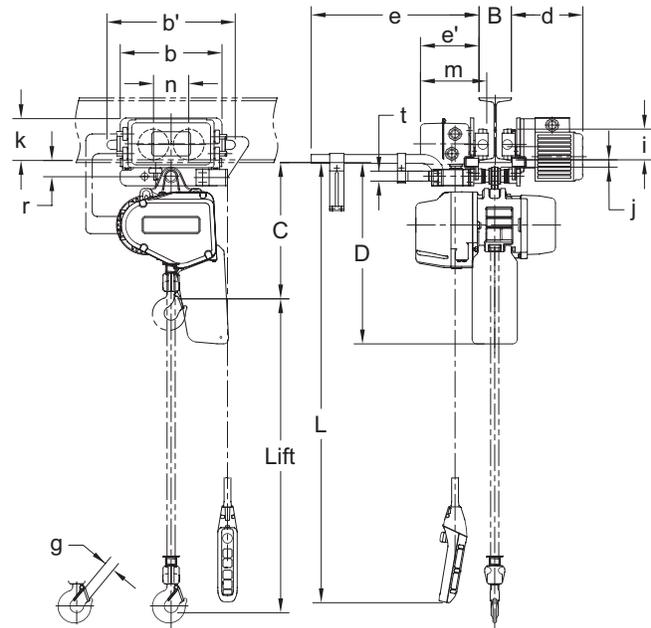
Caída estándar de la botonera

La botonera cuelga aproximadamente 1.2 m por encima del gancho inferior del polipasto cuando el gancho está completamente extendido

*Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.



EQM010SD-SD



EQM010SD-SD

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO EQ Y TROLE MOTORIZADO AMBOS DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD — ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. est. (m)	Cable de la botonera L (m)	Vel. de elevación ² (m/min)			Motor de elevación ¹ trifásico 50/60 Hz			Velocidad transversal ² (m/min)		Motor de traslación ¹ trifásico 50/60 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva ³ (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)			
				Alta	Baja	Alta vel. sin carga	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Alta	Baja	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)			Estándar					Opcional		
								@208-230V	@380-460V				@208-230V	@380-440V	@415-460V								
125kg	EQM001SD-SD	3.0	2.5	17	2.8	22	0.5	5.1	2.8	24	4	0.40	3.4	2.5	1.7	58 a 153	154 a 305	800	5.6 x 1	63			
250kg	EQM003SD-SD			10	1.7	13														64			
500kg	EQM005SD-SD			7.6	1.3	9.9														0.75	6.3	3.3	66
1t	EQM010SD-SD			7.1	1.2	9.2														1.5	10.5	5.5	75

1) A pesar de que se muestran diferentes voltajes, los motores NO son reconectables y el voltaje NO puede ser cambiado ya que ciertos componentes eléctricos son voltaje específico.

2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.

3) Los anchos de patín más pequeños a 100mm, tendrán un radio mínimo de 3500mm

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO EQ Y TROLE MOTORIZADO AMBOS DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD — DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	b' (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	EQM001SD-SD	420	515	397	315	220	515	179	27	95	27	130	205	109	51	31
250kg	EQM003SD-SD															
500kg	EQM005SD-SD	440	565	397	315	220	515	179	31	95	22	130	205	109	51	31
1t	EQM010SD-SD	490														

Polipastos/tecle eléctricos de cadena EQP y EQG con trole de empuje o engranado



EQP010SD

Suspender nuestros polipastos/tecles eléctricos trifásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie EQ de Kito en un trole de empuje PT o trole engranado GT creará un método fácil y económico de transportar la carga. Esta combinación es ideal en talleres pequeños o en lugares con cargas de movimiento infrecuente.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto/tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre 20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del trole

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines
Ejes más largos para vigas más anchas
Espaciadores para rápidos ajustes

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Opcionales

Caída estándar de la cadena manual

0.6 m menor a la elevación en troles engranados (caídas más largas disponibles)

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Caben en patines de viga plana o cónica

Caída estándar de la botonera del polipasto/tecle

La botonera cuelga aproximadamente 1.2 m por encima del gancho inferior del polipasto cuando el gancho está completamente extendido (caídas más largas disponibles)

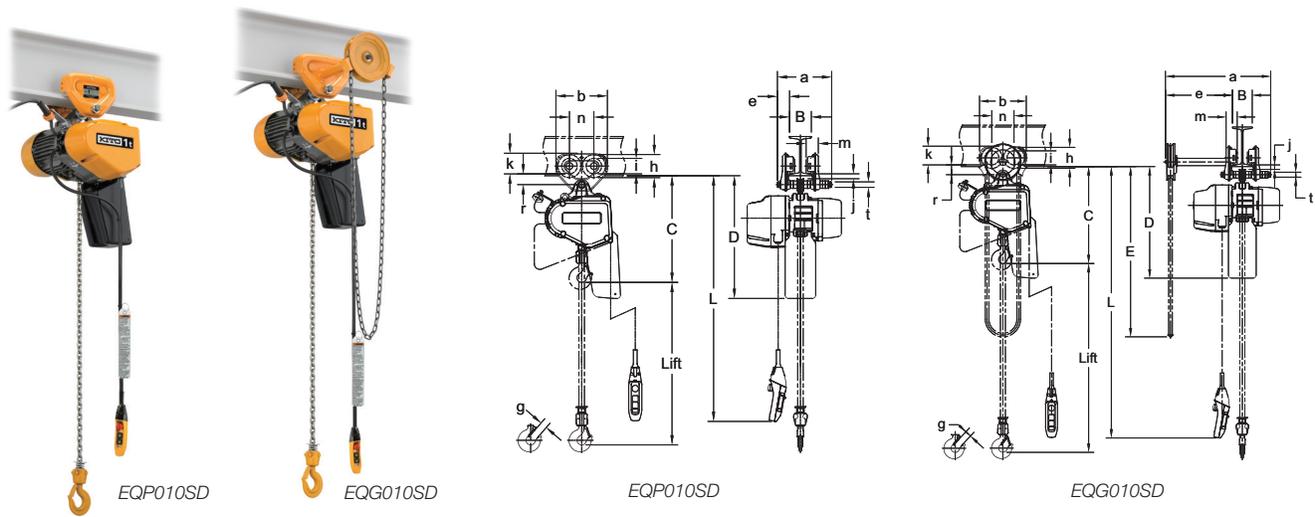
Longitud estándar del suministro de energía

4.6 m (más longitudes disponibles)

Botoneras estándar

2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD EQ Y TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO — ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Vel. de elevación ² (m/min)			Motor de elevación ¹ trifásico 50/60 Hz			Ajuste del ancho de patín ³ B (mm)		Radio mínimo permitido para curva ^{3,4} (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto ⁴ (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Alta	Baja	Alta vel. sin carga	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Estándar	Opcional				
								@208-230V	@380-460V						
125kg	EQ(P/G)001SD	3.0	2.5	17	2.8	22	0.5	5.1	2.8	58 a 102 (58 a 127)	103 a 203 (128 a 203) ó 204 a 305	1100 (1300)	5.6 x 1	34 (44)	0.71
250kg	EQ(P/G)003SD			10	1.7	13									
500kg	EQ(P/G)005SD			7.6	1.3	9.9									
1t	EQ(P/G)010SD			7.1	1.2	9.2	1.5	10.5	5.5	58 a 127	128 a 203 ó 204 a 305	1300	7.1 x 1	49 (56)	1.14

- 1) A pesar de que se muestran diferentes voltajes, los motores NO son reconectables y el voltaje NO puede ser cambiado ya que ciertos componentes eléctricos son voltaje específico.
- 2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.
- 3) Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados si es que varían de los troles de empuje.
- 4) El ancho de patín mínimo para viga curvada es de: 1 tonelada con trole de empuje y 1/8 a 1 tonelada con trole engranado = 73mm.

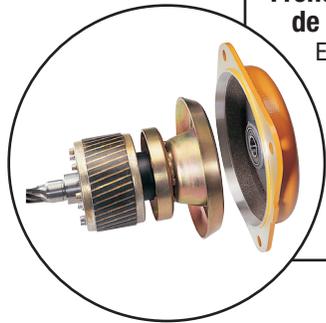
POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO DOBLE VELOCIDAD CON VFD EQ Y TROLE DE EMPUJE — DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	EQP001SD	415	505	264	182	46	27	82	60	19	76	47.5	84	38	22
250kg	EQP003SD														
500kg	EQP005SD														
1t	EQP010SD	490	565	284	236	56	31	106	71	25	95	56	112	50	25

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO DOBLE VELOCIDAD CON VFD EQ Y TROLE ENGRANADO — DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (m)	E (m)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
125kg	EQG001SD	425	515	3.2	531	236	338	27	106	71	29	95	106	56	112	50	25	183
250kg	EQG003SD																	
500kg	EQG005SD							440										
1t	EQG010SD	490	565					31										

Trole motorizado MRQ



Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente duradero y confiable, este avanzado diseño proporciona un preciso control de la carga, una excelente desaceleración y una vida útil prolongada.

Motor de trabajo pesado

Diseñado para un máximo rendimiento con kilovatios de alta potencia, calificación de uso de 30/10 minutos, alerones de enfriamiento y protección térmica del motor estándar. El motor está completamente sellado sin ventilación.



Inversor de frecuencia (VFD)

El control de doble velocidad es estándar a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta."



Topes de caída incorporados

Una característica importante que brinda seguridad adicional para el operador y el equipo.

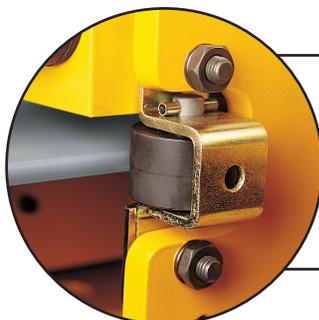
Protección sellada

Adecuado para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el trole.



Paragolpes de caucho

Característica estándar en todos los troles motorizados. Brinda protección en caso de colisiones. Cumple con los estándares de ASME.



Rodillos de guía laterales

Cuatro rodillos respaldados con rodamiento de baleros mejoran la suave traslación del trole y reducen el desgaste de las ruedas y la viga.

Apoyo de brazo para cables

La cómoda "barra de remolque" es un componente estándar que brinda apoyo y guía el festón de suministro de energía.





Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQ con suspensión de gancho o barra de suspensión



SEQ10SD

Los revolucionarios polipastos/tecles eléctricos monofásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie SEQ de Kito, están diseñados para una fácil instalación y operación en aplicaciones industriales para trabajo medio y pesado. Estos polipastos/tecles son extremadamente compactos y livianos, y son perfectos para cualquier aplicación en talleres pequeños. El polipasto/tecle SEQ tiene una función de alta velocidad sin carga, que automáticamente incrementa la velocidad del polipasto/tecle hasta un 130 por ciento cuando la carga es menor al 30 por ciento del límite de carga de trabajo.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto/tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Barra de suspensión opcional

Para altura libre baja o aplicaciones de trole de riel cerrado. Rápidamente cambie de suspensión de gancho superior a barra de suspensión.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre 20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Voltaje estándar

(Reconectable)
115-1-60
(220-230)-1-50/60

Control de voltaje

24VDC

Ciclo de trabajo*

30/10 min.

Clasificación*

ASME H4
ISO 1/8-1/2 Ton M6; 1 Ton M5
FEM 1/8-1/2 Ton 3m; 1 Ton 2m

Conformidad

UL 508, 508A, 1004
CSA C22.2 NO. 33, 14-13, 66

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Ramales

Ramal único para todas las capacidades

Elevación estándar

3 m (elevaciones más largas disponibles)

Caída estándar de la botonera

La botonera cuelga aproximadamente 1.2 m por encima del gancho inferior del polipasto cuando el gancho está completamente extendido

Longitud estándar del suministro de energía

4.6 m (más longitudes disponibles)

Suspensión

Gancho, barra de suspensión o trole

Botoneras estándar

2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Contenedor de cadena

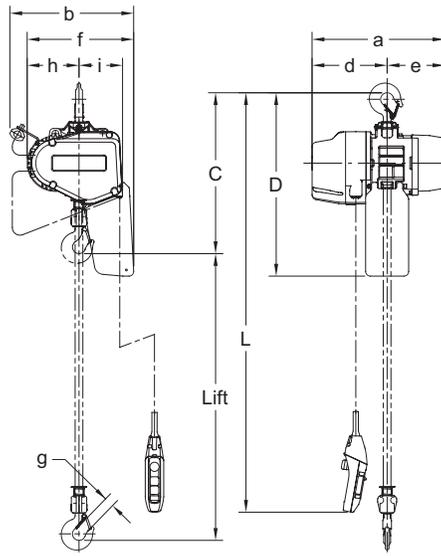
Plástico estándar

*Consulte las páginas 79-81 para obtener información adicional.

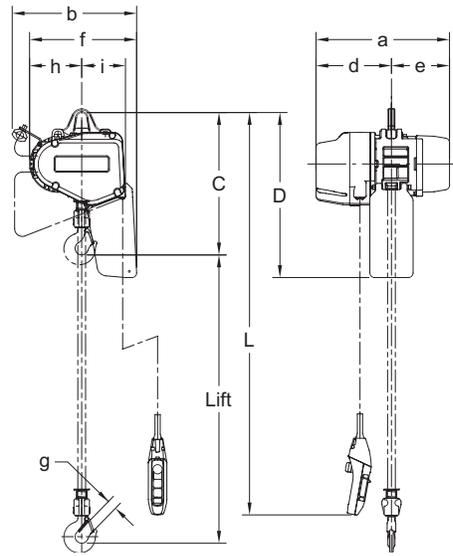
POLIPASTOS/TECLES ELÉCTRICOS DE CADENA KITO



SEQ010SD
(Se muestra con barra de suspensión opcional)



SEQ010SD con suspensión de gancho



SEQ010SD con barra de suspensión

POLIPASTO/TECLE MONOFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD SEQ — ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de botonera L (m)	Velocidad de elevación ² (m/min)			Datos del polipasto ¹ Monofásico			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)
				Alta	Baja	Alta velocidad sin carga d	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)				
								@115V - 60Hz	@220-230V - 50/60Hz			
125kg	SEQ001SD	3.0	2.5	17	8	22	0.5	11.0	7.1	5.6 x 1	32	0.71
250kg	SEQ003SD			10	1.7	13		12.7	7.2			
500kg	SEQ005SD			7.6	1.3	9.9		14.9	9.0			
1t	SEQ010SD			5.1	1.2	9.2		19.5	12.0	7.1 x 1	44	

1) El voltaje en estos polipastos es reconectable entre 115/230V.

2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.

POLIPASTO/TECLE MONOFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD SEQ — DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)		D (mm)		a (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)
		Gancho superior	Barra de suspensión	Gancho superior	Barra de suspensión								
125kg	SEQ001SD	440	395	533	485	417	367	230	187	298	27	137	128
250kg	SEQ003SD												
500kg	SEQ005SD	458	410	597	535	433	403	245	188	332	31	154	142
1t	SEQ010SD	525	465										

Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQM con trole motorizado



SEQM010SD-SD

El trole motorizado de doble velocidad (control VFD) serie SEQM de Kito añade movilidad a nuestros polipastos eléctricos monofásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie SEQ para aplicaciones que requieran de una traslación de larga distancia.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto/tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre 20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del trole motorizado

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Voltaje estándar

(Reconectable)
115-1-60
(220-230)-1-50/60

Control de voltaje

24VDC

Ciclo de trabajo*

30/10 min.

Clasificación*

ASME H4
ISO 1/8-1/2 Ton M6; 1 Ton M5
FEM 1/8-1/2 Ton 3m; 1 Ton 2m
Calificaciones/Normas
Polipasto/tecle – IP55
Botonera – IP65

Botoneras estándar

De 4 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines
Ejes más largos para vigas más anchas
Espaciadores para rápidos ajustes

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Estándar

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Cabén en patines de viga plana o cónica

Longitud estándar del suministro de energía

9.1 m (más longitudes disponibles)

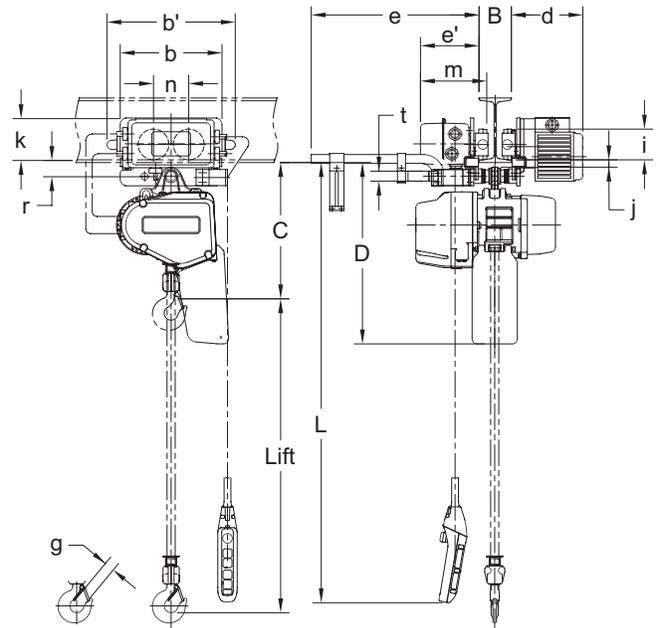
Caída estándar de la botonera

La botonera cuelga aproximadamente 1.2 m por encima del gancho inferior del polipasto cuando el gancho está completamente extendido (caídas más largas disponibles)

*Consulte las páginas 79-81 para obtener información adicional.



SEQM010SD-SD



SEQM010SD-SD

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO EQ Y TROLE MOTORIZADO AMBOS DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD – ESPECIFICACIONES

Cap. (kg)	Código de producto	Elev. estd. (m)	Cable de la botonera L (m)	Velocidad de elevación ² (m/min)			Datos del Polipasto/Tecla ¹ Monofásico			Velocidad transversal ² (m/min)		Datos del Trole ¹ Monofásico			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva ³ (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)			
				Alta	Baja	Velocidad alta sin carga	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Alta	Baja	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Estándar	Opcional							
								@115V-60Hz	@220-230V-50/60Hz				@115V-60Hz	@230V-50/60Hz									
125kg	SEQM001SD-SD	3.0	2.5	17	2.8	22	0.5	5.1	2.8	24	4	0.40	3.4	2.5	58 a 153	154 a 305	800*	5.6 x 1	63	0.71			
250kg	SEQM003SD-SD			10	1.7	13													64				
500kg	SEQM005SD-SD			7.6	1.3	9.9													0.75		6.3	3.3	66
1t	SEQM010SD-SD			7.1	1.2	9.2													1.5		10.5	5.5	75

1) El voltaje en estos polipastos/tecles es reconectable entre 115/230V
 2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.
 3) *Los anchos de patín más pequeños a 100mm, tendrán un radio mínimo de 3500mm

POLIPASTO/TECLE TRIFÁSICO EQ Y TROLE MOTORIZADO AMBOS DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	b' (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	SEQM001SD-SD	420	515	397	315	220	515	179	27	95	27	130	205	109	51	31
250kg	SEQM003SD-SD															
500kg	SEQM005SD-SD	440														
1t	SEQM010SD-SD	490	565						31	22						

Polipastos/tecles eléctricos de cadena SEQP y SEQG con trole de empuje o engranado



SEQP010SD

Suspender nuestros polipastos/tecles eléctricos monofásicos de cadena de doble velocidad (control VFD) serie SEQ de Kito en un trole de empuje PT o trole engranado GT creará un método fácil y económico de transportar la carga. Esta combinación es ideal en talleres pequeños o en lugares con cargas de movimiento infrecuente.

Características y beneficios

Freno de motor con rotor de tracción

Extremadamente durable y confiable, este avanzado diseño no tiene bobina que se dañe como los discos de frenos convencionales.

Ventilador externo de freno

Este ventilador elimina rápidamente el calor en el resistor, motor y freno. Esto resulta en una calificación de uso de polipasto/tecle mejorada y aumenta considerablemente la vida del freno. El motor es completamente sellado enfriado con ventilador.

Engranajes helicoidales maquinados a precisión

Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave, silenciosa y fresca.

Contenedor de cadena

Contenedores de plástico durables son estándar.

Cadena de carga resistente a la corrosión

Cadena niquelada DIN de grado 80, para una magnífica durabilidad y una excelente resistencia.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. Los rodamientos de baleros proveen una rotación suave. El gancho inferior gira 360 grados. Los seguros de gancho de trabajo pesado son estándar.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja, una de las mejores en la industria. La pintura se aplica electrostáticamente.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el polipasto/tecle.

Inversor de frecuencia (VFD)

Control de doble velocidad a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta" para polipastos/tecles trifásicos y monofásicos. El VFD incluye el medidor cuenta horas, limitador de carga y la función de alta velocidad sin carga.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y provee una protección contra el sobre-enrollamiento.

Interruptores de límite superior / inferior

Los interruptores de límite superior e inferior de bajo perfil brindan una excelente altura libre.

Guía de cadena única

Guía la cadena suave y silenciosamente. Está hecha de hierro fundido pesado que mejora la resistencia al desgaste en comparación al diseño de acero estampado que ofrecen varios fabricantes.

Botonera duradera con botones de empuje

Fácil de operar con una sola mano. Calificación IP65. El voltaje de control estándar es de 24VDC. El cable de alivio de tensión se amolda a la cuerda de la botonera para mayor soporte y confiabilidad. El botón de detención de emergencia es estándar en todas las botoneras.

Motor para uso extremo

Mayor rendimiento mediante una calificación de uso de 30/10 minutos, clasificación H4, aislante clase B, alerones de enfriamiento y protección externa térmica de motor estándar.

Polea de carga

Cinco bolsillos de muescas profundas soportan completamente la cadena de carga durante la operación. Reduce la vibración y el desgaste de la cadena. Brinda un verdadero izaje vertical.

Condiciones de operación

Se recomienda el uso entre 20° a +40° C con una humedad del 85% o menos.

Especificaciones estándar del trole

Rango de capacidad

125 kg – 1 t

Ejes

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines
Ejes más largos para vigas más anchas
Espaciadores para rápidos ajustes

Topes de caída

Estándar

Paragolpes

Opcionales

Caída estándar de la cadena manual

La cadena manual del trole engranado cuelga aproximadamente 0.6 m menos que el gancho inferior del polipasto cuando el gancho está completamente extendido

Ruedas

Completamente de acero
Rodamiento de baleros protegidos
Caben en patines de viga plana o cónica

Caída estándar de la botonera del polipasto/tecle

1.2 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

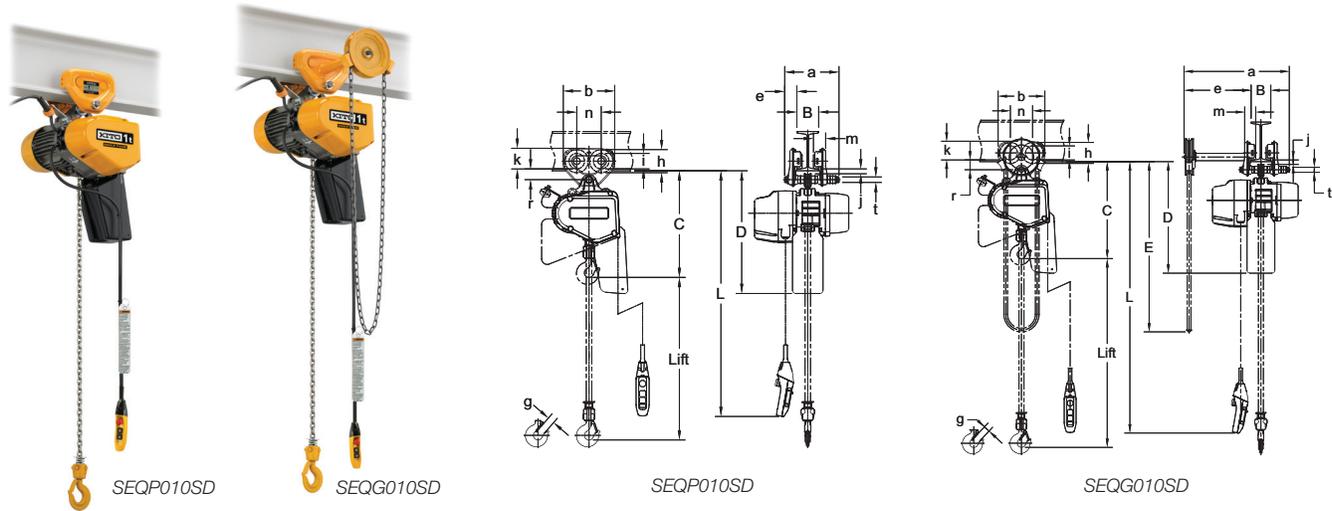
Longitud estándar del suministro de energía

4.6 m (más longitudes disponibles)

Botoneras estándar

2 botones (contactos momentáneos) con botón de emergencia de encendido/apagado (contactos prolongados)

Polipastos/tecles eléctricos de cadena SNER con suspensión de gancho y agarradera y trole motorizado, de empuje o engranado



POLIPASTO/TECLE MONOFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD SEQ Y TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO — ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elev. estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Velocidad de elevación 2 (m/min)			Datos del Polipasto ¹ Monofásico		Ajuste del ancho de patín 3 B (mm)		Radio mínimo permitido para curva 3,4 (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto 4 (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
				Alta	Baja	Alta vel. sin carga	Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Estándar					Opcional
								@115V-60Hz	@230V-50/60Hz						
125kg	SEQ(P/G)001SD	3.0	2.5	17	2.8	22	0.5	10.8	5.7	50 a 102 (58 a 127)	103 a 203 (128 a 203) Ó 204 a 305	1100 (1300)	5.6 x 1	34 (44)	0.71
250kg	SEQ(P/G)003SD			10	1.7	13		12.1	6.4						
500kg	SEQ(P/G)005SD			7.6	1.3	9.9	0.75	14.6	7.8						
1t	SEQ(P/G)010SD			5.1	1.2	9.2	1.5	18.7	9.9	58 a 127	128 a 203 Ó 204 a 305	1300	7.1 x 1	49 (56)	1.14

1) El voltaje en estos polipastos/tecles es reconectable entre 115/230V.
 2) Las velocidades son ajustables entre velocidad baja y alta.
 3) Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados si es que varían de los troles de empuje
 4) El ancho de patín mínimo para viga curvada es de: 1 tonelada con trole de empuje y 1/8 a 1 tonelada con trole engranado = 73mm.

POLIPASTO/TECLE MONOFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD SEQ Y TROLE DE EMPUJE — DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	SEQP001SD	415	505	264	182	46	27	82	60	19	76	47.5	84	38	22
250kg	SEQP003SD														
500kg	SEQP005SD	430													
1t	SEQP010SD	490	565	284	236	56	31	106	71	25	95	56	112	50	25

POLIPASTO/TECLE MONOFÁSICO DE DOBLE VELOCIDAD CON VFD SEQ Y TROLE ENGRANADO — DIMENSIONES

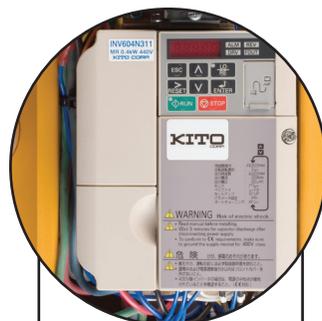
Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	D (mm)	E (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
125kg	SEOG001SD	425	515	3.2	531	236	338	27	106	71	29	95	107	56	112	50	25
250kg	SEOG003SD																
500kg	SEOG005SD							440									
1t	SEOG010SD	490	565					31									

Trole motorizado SMRQ



Freno de motor con rotor de tracción
Extremadamente duradero y confiable, este avanzado diseño proporciona un preciso control de la carga, una excelente desaceleración y una vida útil prolongada.

Motor de trabajo pesado
Diseñado para un máximo rendimiento con kilovatios de alta potencia, calificación de uso de 30/10 minutos, alerones de enfriamiento y protección térmica del motor estándar. El motor está completamente sellado sin ventilación.



Inversor de frecuencia (VFD)
El control de doble velocidad es estándar a través del inversor de frecuencia "debajo de la cubierta."



Topes de caída incorporados
Una característica importante que brinda seguridad adicional para el operador y el equipo.

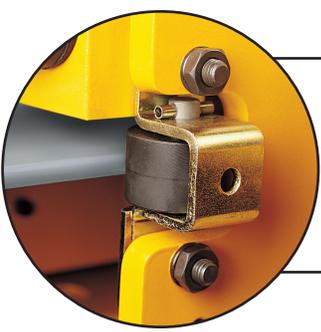
Protección sellada
Adecuado para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos (consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles). Calificación IP55 gracias a los empaques ubicados a lo largo de todo el trole.



Paragolpes de caucho
Característica estándar en todos los troles motorizados. Brinda protección en caso de colisiones. Cumple con los estándares de ASME.



Apoyo de brazo para cables
La cómoda "barra de remolque" es un componente estándar que brinda apoyo y guía el festón de suministro de energía.



Rodillos de guía laterales
Cuatro rodillos respaldados con rodamiento de baleros mejoran la suave traslación del trole y reducen el desgaste de las ruedas y la viga.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena SNER con suspensión de gancho y agarradera y troles motorizados, de empuje y engranados



SNER005L

Nuestros polipastos/tecles eléctricos de cadena serie SNER proveen una operación monofásica de trabajo pesado con un diseño de altura libre baja. Disponible en suspensión de gancho o combinado con un trole. Transporta fácilmente cualquier carga. Tenga en cuenta a este modelo cuando el trabajo requiera un producto conveniente y de alta calidad.

Características y beneficios

Motor de trabajo pesado

Una mayor cantidad de kilovatios y normas de alta calidad aumentan el rendimiento de este polipasto/tecle.

Freno de motor con rotor de tracción

Este avanzado diseño no tiene bobinas de freno que puedan fallar. Es extremadamente duradero y confiable.

Guía de cadena única

Brinda una suave y silenciosa guía de la cadena. Fácil de remover sin desarmar el polipasto/tecle. Construcción de acero fundido pesado para una mejor protección contra el desgaste.

Polea de carga

Los bolsillos de muescas profundas soportan al 100% la cadena de carga, reducen la vibración y el desgaste de la cadena, y proveen un verdadero izaje vertical.

Embrague de fricción de duración prolongada

Protege al polipasto/tecle de daños y de sobre-enrollamiento.

Engranaje helicoidal y engranaje espoleado tratados con calor

Maquinado a precisión para una larga vida útil. Mediante la lubricación de baño de aceite se obtiene una operación suave y silenciosa.

Cuerpo completamente sellado

Apto para el uso en exteriores e interiores, incluyendo ambientes adversos.

Cuerpo compacto de aluminio

El cuerpo de aluminio fundido es ligero y ofrece una altura libre baja.

Panel de control de fácil mantenimiento

Rápido acceso en el sitio de trabajo con una cubierta con bisagras, un panel de despliegue que cuelga hacia abajo y un simple diseño de controles.

Cadena de primera calidad

La cadena de carga recubierta de níquel, de grado 80 es termotratada para aumentar la resistencia a la fatiga y obtener una prolongada vida útil.

Ganchos forjados de acero al carbono

En condiciones de cargas excesivas, los ganchos se abrirán gradualmente y no se quebrarán. El gancho inferior gira 360 grados.

Rodillos de guía laterales del trole motorizado

Proveen una suave traslación del trole y reducen el desgaste de las ruedas y la viga.

Topes de caída y paragolpes de caucho del trole motorizado

Seguridad incorporada para el operario y una protección adicional para el equipo y la carga.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle-trole

Rango de capacidad

250 kg – 3 t

Voltaje reconectable

115/230-1-60

Control de voltaje

110 V

Ciclo de trabajo*

Polipasto/tecle – 60 min.

Trole – 30min

Clasificación*

ASME H4

ISO M5 o M4

FEM 2M o 1Am

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP55

Botonera – IP65 **Interruptor de límite**

Previene el sobre-enrollamiento/ elevación excesiva

Interruptor de límite superior estándar

Ramales

Un solo ramal hasta 2 t.

Longitudes estándar

Elevación – 3 m

Caída de la botonera – 1.2 m menor a la elevación

Suministro de energía – Polipasto/tecle – 4.6 m

Suministro de energía – Trole motorizado – 9.1 m

(más longitudes disponibles)

Botoneras estándar

Polipasto/tecle – 2 botones,

Polipasto/tecle-trole – 4 botones

Contactos momentáneos

Contenedores de cadena

Opcional

De lona, plástico y acero

Caída estándar de la cadena manual del trole engranado

0.6 m menor a la elevación (caídas más largas disponibles)

Ejes de los troles

Los ejes estándar entran en un amplio rango de patines.

Ejes más largos para vigas más anchas.

Espaciadores para rápidos ajustes.

Ruedas de los troles

Completamente de acero

Rodamiento de baleros sellados

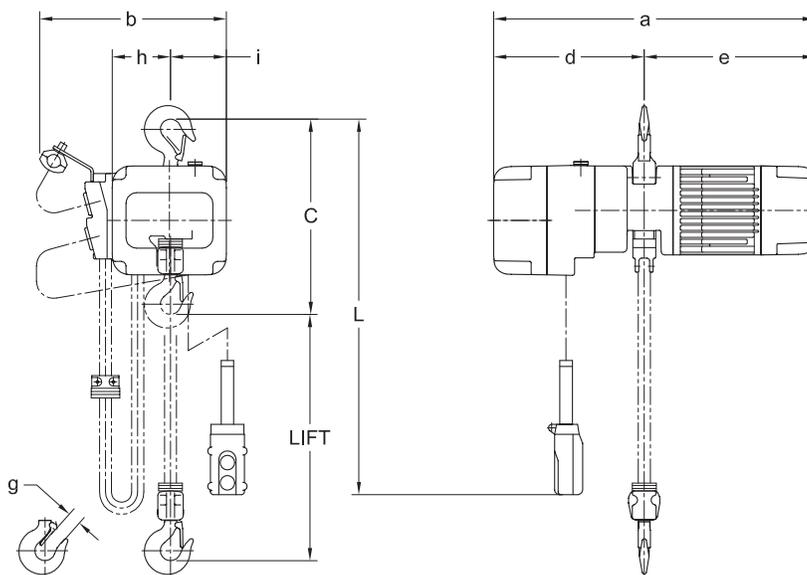
Caben en patines de viga plana o cónica

*Consulte la página 79-81 para obtener información adicional.

Polipastos/tecles eléctricos de cadena SNER con suspensión de gancho y agarradera y trole motorizado, de empuje o engranado



SNER005L



SNER005L

VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Velocidad de elevación (m/min)	Motor de elevación fase única 60 Hz			Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)
					Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)				
						@115 V	@230 V			
250kg	SNER003S	3.0	2.2	4.3	0.25	7.7	3.9	5.0 x 1	37	0.55
500kg	SNER005L			2.2	0.25	7.7	3.9	6.3 x 1	38	0.85
500kg	SNER005S			4.6	0.45	16.9	8.5	6.3 x 1	47	0.85
1 t	SNER010L			2.2	0.45	16.9	8.5	8.0 x 1	50	1.38
1 t	SNER010S			4.4	0.85	23.9	12.0	8.0 x 1	72	1.38
2 t	SNER020L			2.2	0.85	23.9	12.0	10.0 x 1	79	2.3
3 t	SNER030C			1.1	0.85	23.9	12.0	10.0 x 2	94	4.6

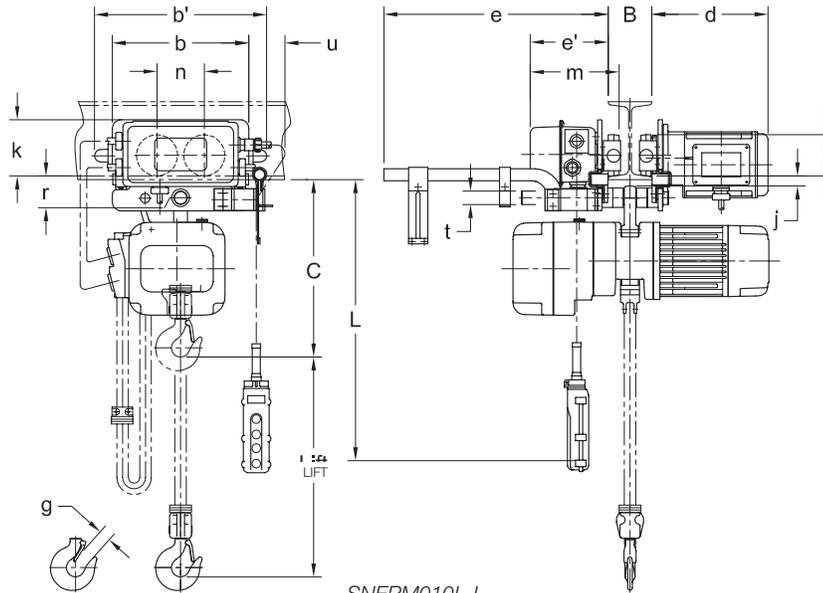
Todas las velocidades listadas son de 60 Hz.

VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)
250kg	SNER003S	350	565	330	264	301	24	102	98
500kg	SNER005L	355	565	330	264	301	24	102	98
500kg	SNER005S	370	590	350	270	320	24	120	103
1 t	SNER010L	410	590	350	270	320	31	120	103
1 t	SNER010S	440	683	420	316	367	31	154	131
2 t	SNER020L	575	683	420	316	367	37	154	131
3 t	SNER030C	750	683	420	316	367	44	209	76



SNERM005L



SNERM010L-L

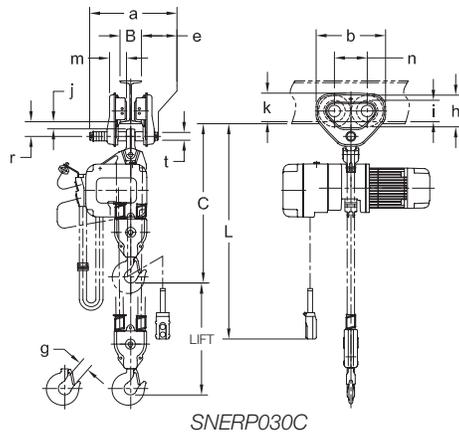
POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Velocidad de elevación (m/min)	Velocidad de transversal (m/min)	Motor de elevación monofásico 60 Hz			Motor de traslación monofásico 60 Hz			Ajuste del ancho de patin B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)
						Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Estándar	Opcional				
							@115 V	@230 V		@115 V	@230 V						
250kg	SNERM003S-L/S	3.0	2.3	4.3	L = 12.0 S = 24.0	0.25	7.7	3.9	0.4	6.2	3.1	58 a 127	128 a 153 Ó 154 a 305	800	5.0 x 1	76	0.55
500kg	SNERM005L-L/S			2.2		0.25	7.7	3.9						800	6.3 x 1	77	0.85
500kg	SNERM005S-L/S			4.6		0.45	16.9	8.5						800	6.3 x 1	86	0.85
1 t	SNERM010L-L/S			2.2		0.45	16.9	8.5						800	8.0 x 1	89	1.38
1 t	SNERM010S-L/S			4.4		0.85	23.9	12.0						800	8.0 x 1	111	1.38
2 t	SNERM020L-L/S			2.2		0.85	23.9	12.0						82 a 153	154 a 178 Ó 179 a 305	1000	10.0 x 1
3 t	SNERM030C-L/S			1.1		0.85	23.9	12.0				1000	10.0 x 2			146	4.6

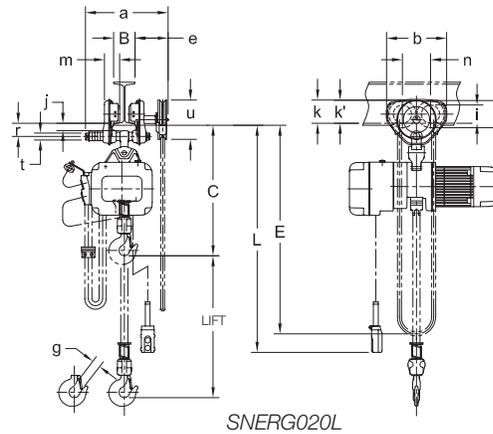
Todas las velocidades listadas son de 60 Hz.

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE VELOCIDAD SENCILLA – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	b (mm)	b' (mm)	d (mm)	e (mm)	e' (mm)	g (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
250kg	SNERM003S-L/S	370	315	396	268	515	179	24	95	24	130	204	109	51	31	81
500kg	SNERM005L-L/S	370	315	396	268	515	179	24	95	24	130	204	109	51	31	81
500kg	SNERM005S-L/S	390	315	396	268	515	179	24	95	24	130	204	109	51	31	81
1 t	SNERM010L-L/S	420	315	396	268	515	179	31	95	24	130	204	109	51	31	81
1 t	SNERM010S-L/S	450	315	396	268	515	179	31	95	24	130	204	109	51	31	81
2 t	SNERM020L-L/S	565	325	417	273	520	184	37	110	29	125	212	118	60	36	76
3 t	SNERM030C-L/S	735	340	442	274	520	185	44	125	29	131	215	132	68	43	69



SNERP030C



SNERG020L

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE O ENGRANADO – ESPECIFICACIONES

Cap.	Código de producto	Elevación estándar (m)	Cable de la botonera L (m)	Velocidad de elevación (m/min)	Motor de elevación monofásico 60 Hz			Ajuste del ancho de patín B (mm)		Radio mínimo permitido para curva (mm)	Diámetro de la cadena de carga (mm) x Ramales	Peso neto (kg)	Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
					Rendimiento (kW)	Corriente nominal (amps)		Estándar	Opcional					
						@115 V	@230 V							
250kg	SNERP(SNERG)003S	3.0	2.3	4.3	0.25	7.7	3.9	58 a 102 (58 a 127)	103 a 203 (128 a 203) ó 204 a 305	1100 (1300)	5.0 x 1	42 (50)	0.55 (1.5)	
500kg	SNERP(SNERG)005L			2.2	0.25	7.7	3.9		204 a 305		1300	6.3 x 1	43 (51)	0.85 (1.8)
500kg	SNERP(SNERG)005S			4.6	0.45	16.9	8.5					6.3 x 1	52 (61)	0.85 (1.8)
1 t	SNERP(SNERG)010L			2.2	0.45	16.9	8.5	58 a 127	128 a 203 ó 204 a 305	1300	8.0 x 1	59 (64)	1.38 (2.3)	
1 t	SNERP(SNERG)010S			4.4	0.85	23.9	12.0		8.0 x 1		81 (86)	1.38 (2.3)		
2 t	SNERP(SNERG)020L			2.2	0.85	23.9	12.0	82 a 153	154 a 305	1500	10.0 x 1	95 (100)	2.3 (3.2)	
3 t	SNERP(SNERG)030C			2.5	1.1	0.85	23.9				12.0	1700	10.0 x 2	114 (119)

Todas las velocidades listadas son de 60 Hz.

Los números entre paréntesis son datos correspondientes a troles engranados.

*El ancho de patín mínimo para viga curvada es de: 73 mm = 1 t con trole de empuje y 125 k – 1 t con trole engranado.

89 mm = 3 t con trole de empuje o engranado.

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE DE EMPUJE – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)
250kg	SNERP003S	390	204	182	46	24	82	60	19	76	48	84	38	22
500kg	SNERP005L	390	204	182	46	24	82	60	19	76	48	84	38	22
500kg	SNERP005S	410	204	182	46	24	82	60	19	76	48	84	38	22
1 t	SNERP010L	460	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
1 t	SNERP010S	495	249	236	56	31	106	71	28	95	56	112	50	25
2 t	SNERP020L	625	300	280	69	37	127	85	34	112	71	131	62	32
3 t	SNERP030C	745	320	324	79	44	148	100	36	134	80	152	68	36

POLIPASTO/TECLE DE VELOCIDAD SENCILLA CON TROLE ENGRANADO – DIMENSIONES

Cap.	Código de producto	Altura libre C (mm)	E (m)	a (mm)	b (mm)	e (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	k' (mm)	m (mm)	n (mm)	r (mm)	t (mm)	u (mm)
250kg	SNERG003S	410	3.2	345	236	152	24	106	71	28	95	106	56	112	50	25	183
500kg	SNERG005L	410	3.2	345	236	152	24	106	71	28	95	106	56	112	50	25	183
500kg	SNERG005S	430	3.2	345	236	152	24	106	71	28	95	106	56	112	50	25	183
1 t	SNERG010L	460	3.2	345	236	152	31	106	71	28	95	106	56	112	50	25	183
1 t	SNERG010S	495	3.2	345	236	152	31	106	71	28	95	106	56	112	50	25	183
2 t	SNERG020L	625	3.2	385	280	154	37	127	85	34	112	109	71	131	62	32	183
3 t	SNERG030C	745	3.3	398	324	157	44	148	100	36	134	114	80	152	68	36	183

Polipastos/tecles eléctricos de cadena ED con suspensión de gancho y mini trole



ED250DS

En nuestra serie de polipastos/tecles eléctricos de cadena ED ofrecemos al usuario una poderosa combinación de beneficios; una amplia variedad de velocidades de elevación; una altura libre baja diseñada para adaptarse a la mayoría de las aplicaciones; un control de cilindro único, ergonómicamente diseñado, para operación de una sola mano que provee un máximo control de la carga. Todas estas características combinadas con la comodidad de la corriente monofásica, hacen de estos polipastos/tecles el producto ideal para aplicaciones industriales y comerciales.

Características y beneficios

TODOS LOS MODELOS

Sistema de frenado doble

Brinda protección mediante un freno mecánico de carga estilo Weston y un freno regenerativo.

Diseño compacto

El cuerpo de aluminio fundido es liviano con una altura libre baja que lo permite entrar en áreas estrechas. Fácil de instalar, mover y almacenar

Motor de trabajo pesado

Gracias a los 0.3 y 0.6 kilovatios, estos polipastos/tecles están por encima de los estándares en usos industriales. El motor compacto de corriente directa con rectificador para corriente alterna reduce el peso, genera menos calor y mantiene los ciclos de trabajo

Embrague de fricción de alto rendimiento

Integrado al freno de carga y diseñado para deslizarse y prevenir el sobre-enrollamiento o desplazamiento excesivo.

Engranajes tratados al calor

Los rodamientos de aguja o de baleros con muescas profundas son sumergidos en un baño de aceite para dar como resultado una suave y silenciosa operación.

EXCLUSIVO PARA EL MODELO CON CONTROL DE CILINDRO (DA)

Mango en línea

El mango en línea permite la operación con una sola mano y le brinda al operador una mano libre para posicionar fácilmente la carga.

Gancho inferior removible

Permite la colocación de una variedad de dispositivos de manejo de material debajo del gancho.

Velocidad alta/baja

El interruptor oscilante ubicado por encima del mango permite una rápida selección y control de velocidad alta o baja. Las perillas permiten una selección de velocidad personalizada entre 0 – 100%.

EXCLUSIVO PARA EL MODELO DS

Flexibilidad en la velocidad

La velocidad baja se puede ajustar desde 0 a 100% de la velocidad máxima configurando el tornillo dentro de la botonera.

EXCLUSIVO PARA EL MODELO DE VELOCIDAD VARIABLE SENCILLA (V)

Tecnología de Velocidad Inteligente

Permite aumentar la velocidad programada de fábrica a una velocidad más alta con un simple ajuste dentro del polipasto/tecle.

Especificaciones estándar del polipasto/tecle

Rango de capacidad

60 – 480 kg

Voltaje

120-1-60

Control de voltaje

120 V directo

Ciclo de trabajo*

Varía según la capacidad –refiérase a las tablas

Calificaciones/Normas

Polipasto/tecle – IP54
Botonera – IP65
Control de cilindro – IP44

Interruptor de límite

Previene el sobre-enrollamiento/ elevación excesiva
Interruptor de límite superior estándar

Ramales

Ramal único – 60 – 240 kg
Doble ramal – 480 kg

Longitudes estándar

Elevación de velocidad sencilla/doble – 3 m

Elevación del control de cilindro – 1.8 m

Caída de la botonera de velocidad sencilla/doble – 0.9 m menor a la elevación

Control de cilindro – 2.7 m del alcance (aprox.)
(el alcance es igual a la elevación más la altura libre)

Suministro de energía – 4.9 m
(más longitudes disponibles)

Botoneras estándar

Velocidad sencilla/doble – 2 botones, contactos momentáneos

Contenedores de cadena

Estándar
Plástico

Mini trole

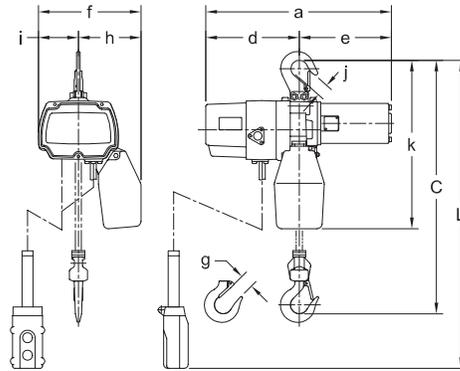
El mini trole entra en todos los modelos ED hasta una capacidad máxima de 240 kg.
Para el ED de 480 kg o para patines más anchos utilice el trole PT005.

*Consulte la página 59 para obtener información adicional.

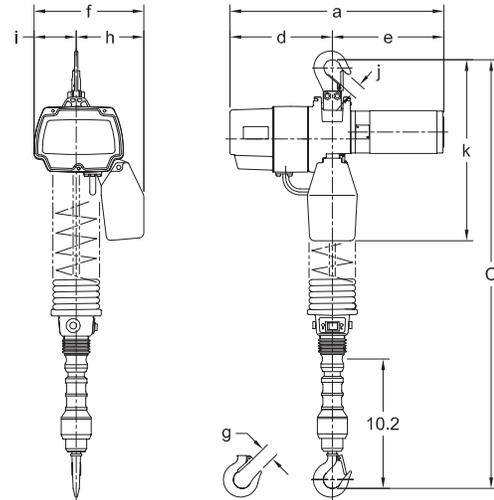
Polipastos/ tecles eléctricos de cadena ED con suspensión de gancho y mini trole



ED525DA



Modelo DS



Modelo DA
(dimensiones en pulgadas).

POLIPASTO/TECLE – ESPECIFICACIONES

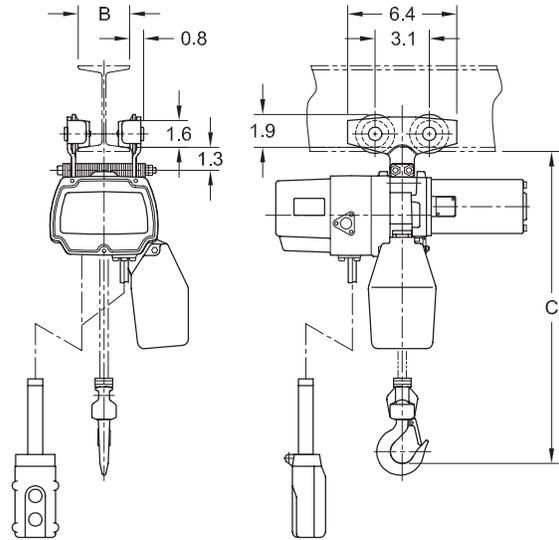
Cap. (kg)	Código de Producto			Velocidad de elevación (m/min)		Elevación estándar (m)			Cable de la botonera L (m)		Rendimiento del motor (kW)	Calificación de uso intermitente		Calificación de uso en periodo corto (m)	Motor de elevación monofásico de 60 Hz corriente nominal a 120V (amps)
				Modelo V*		Modelo DS y DA	Modelo V y DS	Modelo DA	Modelo V y DS	Modelo DA		Calificación de uso % del ED	Max. frecuencia (arranques x hora)		
	Modelo (V) velocidad sencilla variable	Modelo (DS) velocidad doble	Modelo (DA) doble ajustable	Estándar	Max. Ajuste										
60	-	ED125DS	ED125DA	-	-	21/4	3	1.8	2.5	Enrollado	0.3	30	180	15	5
100	-	ED220DS	ED220DA	-	-	13/3	3	1.8	2.5	Enrollado	0.3	30	180	15	5
115	-	ED250DS	ED250DA	-	-	8/3	3	1.8	2.5	Enrollado	0.3	20	120	10	6
115	ED250V	-	-	4.9	8	-	3	-	2.5	-	0.3	20	120	10	6
160	-	ED350DS	ED350DA	-	-	20/4	3	1.8	2.5	Enrollado	0.6	30	180	20	10
160	ED350V	-	-	4.9	13.5	-	3	-	2.5	-	0.6	30	180	20	10
180	-	ED400DS	ED400DA	-	-	8/3	3	1.8	2.5	Enrollado	0.3	20	120	10	6
225	ED500V	-	-	4.9	13.5	-	3	-	2.5	-	0.6	30	180	20	10
240	-	ED525DS	ED525DA	-	-	13.5/3	3	1.8	2.5	Enrollado	0.6	30	180	20	10
450	ED1000V	-	-	2.4	6.7	-	3	-	2.5	-	0.6	30	180	20	10
480	-	ED1050DS	-	-	-	6.7/2*	3	-	2.5	-	0.6	30	180	15	10

*El Modelo V tiene velocidad estándar establecida de fábrica. Puede ser ajustada hasta la velocidad "Max. Ajuste"

POLIPASTO/TECLE – DIMENSIONES Y PESOS

Cap. (kg)	Altura libre C (mm)		a (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	j (mm)	k (mm)	Peso Neto (kg)			Peso por un metro adicional de elevación (kg)	
	Modelo V y DS	Modelo DA										Modelo V	Modelo DS	Modelo DA	Modelo V	Modelo DS
60	315	945	371	187	184	205	25	125	80	25	340	-	12	14.5	-	0.43
100	315	945	371	187	184	205	25	125	80	25	340	-	12	14.5	-	0.43
115	315	945	371	187	184	205	25	125	80	25	340	-	12	14.5	-	0.43
115	315	-	371	187	184	205	25	125	80	25	340	11.5	-	-	0.39	-
160	330	960	428	205	223	219	25	135	84	25	362	-	16	18.5	-	0.43
160	330	-	428	205	223	219	25	135	84	25	362	15.5	-	-	0.39	-
180	315	945	371	187	184	205	25	125	80	25	340	-	12	14.5	-	0.43
225	330	-	428	205	223	219	25	135	84	25	362	15.5	-	-	0.39	-
240	330	960	428	205	223	219	25	135	84	25	362	-	16	18.5	-	0.43
450	520	-	428	205	223	229	24	155	74	24	454	21	-	-	0.73	-
480	520	-	428	205	223	229	24	155	74	24	454	-	16	-	-	0.77

Polipastos/tecles eléctricos de cadena ED con suspensión de gancho y mini trole



ET525 (dimensiones en pulgadas).

MINI TROLE ET – ESPECIFICACIONES

Capacidad máxima (kg)	Código de producto	Ancho ajustable de la viga (mm)	Radio mín. para curva (mm)	Peso neto (kg)	Peso aprox. de envío (kg)
240	ET525	50 – 100	600	1.9	2.3

MINI TROLE ET – DIMENSIONES

Cap. (kg)	Altura libre C (mm)	
	Modelo DS & DSA	Modelo DA
60	270	900
100	270	900
115	270	900
160	295	915
180	270	900
240	295	915

Opciones e información técnica

LIMITADOR DE CARGA

Reduce el potencial de realizar elevaciones peligrosas que sobrepasen la capacidad nominal. El limitador de carga está pre-programado al 115% de la capacidad nominal y protege al mecanismo del polipasto/tecle de daños ocasionados por excesos de carga. Cuando se sobrecarga el polipasto/tecle el limitador de carga se activa electrónicamente haciendo que el polipasto/tecle se vuelva inoperable (la carga puede ser descendida en cualquier momento).



CONTENEDORES DE CADENA DE ACERO



Los contenedores están instalados de diferente manera según el producto o la elevación. Puede que los contenedores de acero no cubran los radios estándar de la curva de la viga dependiendo de las condiciones de la instalación.

GANCHOS BULLARD® Y SHUR-LOC®

Estos ganchos ofrecen una característica de seguro de gancho de cierre óptimo. Consulte con Servicio al cliente para obtener más detalles.



Bullard®



Shur-Loc®

PROTECTOR DE BOTONERA

Protector de botonera de caucho de silicona plegable diseñado para proteger a los botones del polipasto/tecle y trole en la botonera.



Opciones e información técnica

VARIADOR DE FRECUENCIA – VFD (INVERSOR PARA UNA TRANSICIÓN SUAVE DE VELOCIDAD)

El inversor de doble velocidad proporciona movimientos más suaves que el control de contactor, reduciendo así el columpiado de la carga. El inversor puede ser programado para operar específicamente según la aplicación, lo que da como resultado arranques suaves, mejor control, posicionamiento más preciso de la carga y una mayor productividad en general.

El inversor de KITO está capacitado para aplicaciones de elevación/traslación incluyendo un software exclusivo. también viene preparado con características preventivas contra impacto y calor, medidas que fueron verificadas mediante pruebas a largo plazo.

(N)ER, (N)ERM

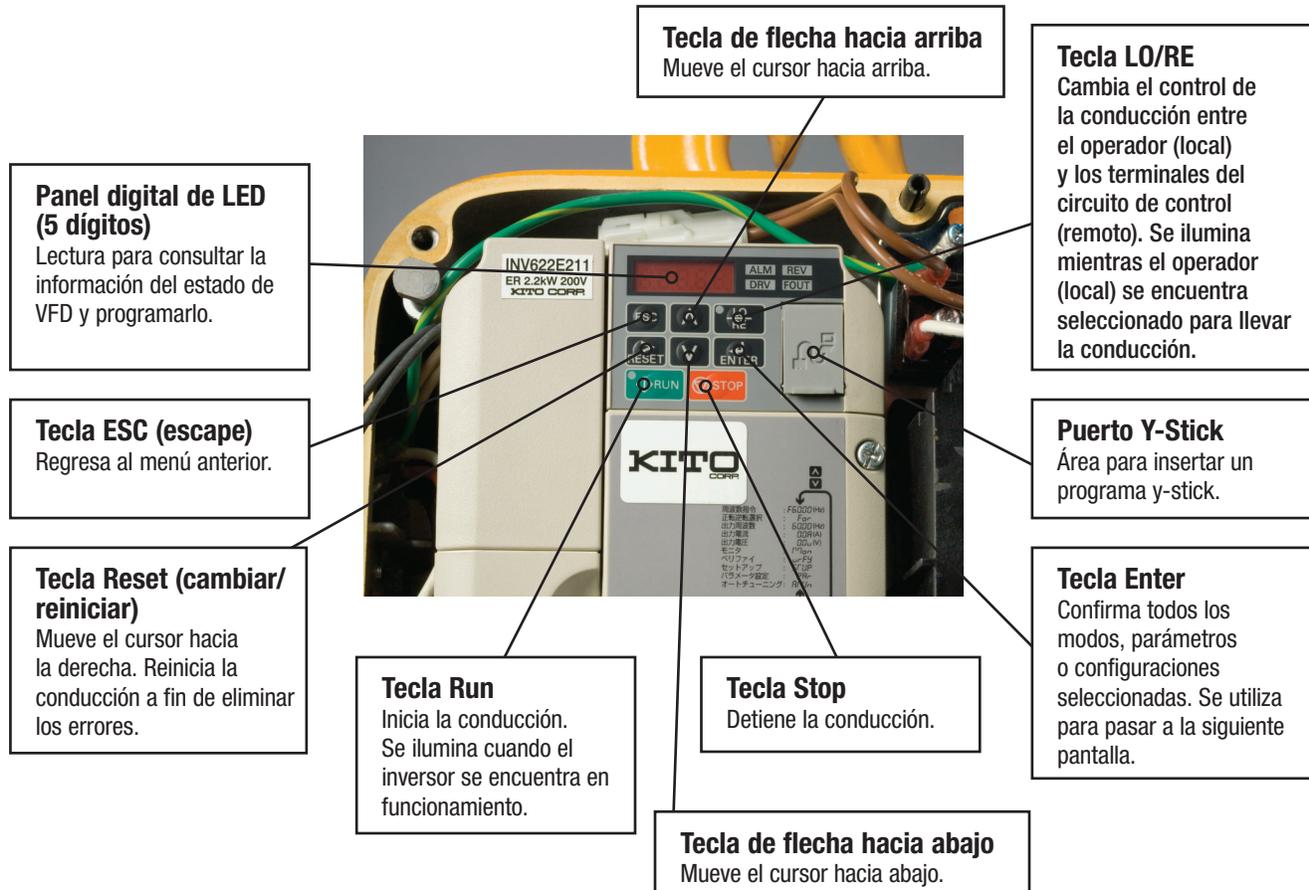
La proporción estándar de elevación para capacidades de 125 kg – 5 t es de 6:1 con ajuste de hasta 12:1*. La proporción estándar de elevación para capacidades de 7.5 t en adelante es de 3:1 con ajuste de hasta 12:1*. La proporción estándar de la velocidad de traslación es de 6:1 con ajuste de hasta 10:1.

**Para una proporción diferente a la estándar de doble velocidad o para solicitar velocidades de 2 o 3 pasos infinitamente variables, por favor solicítelo al hacer su pedido.*

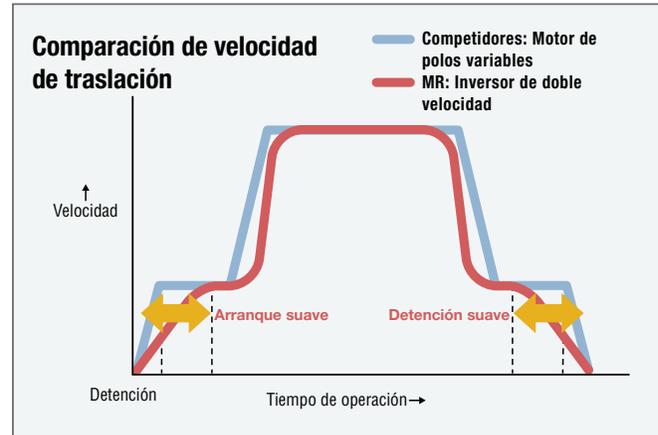
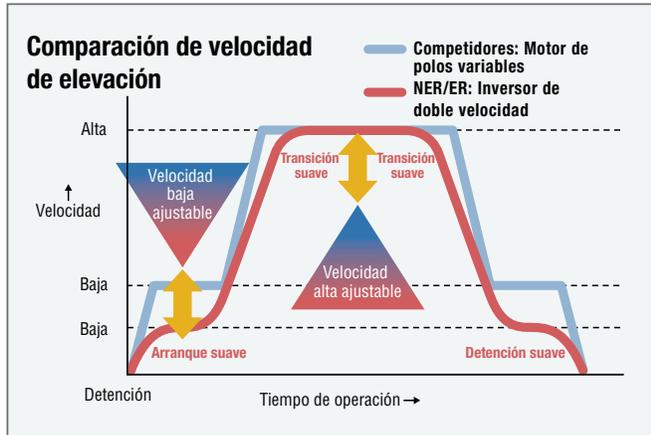
EQ, EQM, SEQ Y SEQM

La proporción estándar de velocidad de izaje es de 6:1. La proporción estándar de la velocidad de traslación es de 6:1 con ajuste de hasta 10:1.

La función de alta velocidad sin carga es una característica estándar que permite que la velocidad del polipasto/tecle sea 1.3 veces más rápida durante una operación sin carga. Cuando la condición sin carga es detectada por el inversor, esta función se activa automáticamente cambiando a una operación de alta velocidad, lo cual mejora la eficacia de trabajo con facilidad y seguridad. Esta función es fácilmente activada (ON/OFF) con el control en la botonera



COMPARACIONES DE VELOCIDAD



DESCRIPCIÓN DEL CONTROL VFD DEL POLIPASTO/TECLE

Control de doble velocidad

Utiliza un botón de 2 pasos y un VFD para controlar la velocidad. Al presionar el botón de primer paso, el polipasto/tecle suavemente acelera hacia la velocidad baja. Al presionar el botón de segundo paso, el polipasto/tecle suavemente acelera hacia la velocidad alta. Al soltar el botón del segundo paso hacia el primero, el polipasto/tecle lentamente se desacelera hacia la velocidad baja. Al soltar el botón completamente desde cualquier paso, el polipasto/tecle rápidamente se desacelera hasta detenerse mientras el freno sostiene la carga.

Control de 2 pasos infinitamente variables

Utiliza un botón de 2 pasos y un VFD para controlar la velocidad. La aceleración puede ser modificada al cambiar los parámetros en el VFD. El control de 2 pasos infinitamente variables es diferente al control de doble velocidad en que al pasar del botón de segundo paso al primero, se mantendrá la misma velocidad que tenía instantes antes de que el botón pasara al primer paso. Esto le permite mantener cualquier velocidad entre la velocidad baja y alta. Si el polipasto/tecle está operando a una velocidad menor a la velocidad alta y desea operarlo a una velocidad más rápida, oprima el botón hacia el segundo paso para acelerar al polipasto/tecle. Cuando llegue a la velocidad deseada, suelte el botón hacia el primer paso. Notar que no hay una función de desaceleración a más de soltar el botón completamente.

Control de 3 pasos infinitamente variables

Utiliza un botón de 3 pasos y un VFD para controlar la velocidad. Este control es similar al control de 2 pasos infinitamente variables con una función adicional de desaceleración. Si el polipasto/tecle está siendo operado a una determinada velocidad y desea operarlo a una velocidad más rápida, oprima el botón hacia el 3er paso para acelerarlo. Cuando llegue a la velocidad deseada, suelte el botón hacia el segundo paso para mantener esa velocidad. Si el polipasto/tecle está siendo operado a una velocidad determinada y desea operarlo a una velocidad más lenta, suelte el botón hacia el primer paso para desacelerar. Cuando llegue a la velocidad deseada, oprima el botón hacia el segundo paso para mantener esa velocidad.

“THE GUARDIAN”: TECNOLOGIA DE FRENO INTELIGENTE – DESCRIPCIÓN

El sistema de freno inteligente “The Guardian” se acciona cuando siente que una corriente de energía está siendo consumida por el motor. Si el motor se quema o es monofásico, el motor no consume corriente de energía (amps). Esto corta el suministro de energía al freno y el ensamblaje del freno se bloquea. Su diseño es a prueba de fallas eléctricas. El freno no requiere de ajustes ni necesita piezas de repuesto y cuenta con una **garantía de 10 años**.



Opciones e información técnica

DIMENSIONES DE LA CADENA (N)ER

Cap.	Código de producto	d (mm)	a (mm)	b (mm)	P (mm)
125kg	(N)ER001HCC(D)	4.3	6.5	15.1	12.0
125kg	(N)ER001H(D)	4.3	6.5	15.1	12.0
250kg	(N)ER003S(D)	4.3	6.5	15.1	12.0
250kg	(N)ER003SCC(D)	4.3	6.5	15.1	12.0
250kg	(N)ER003H(D)	6.0	9.0	21.0	16.7
500kg	(N)ER005L(D)	6.0	9.0	21.0	16.7
500kg	(N)ER005S(D)	6.0	9.0	21.0	16.7
1 t	(N)ER010L(D)	7.7	11.6	27.0	21.4
1 t	(N)ER010S(D)	7.7	11.6	27.0	21.4
1.5 t	(N)ER015S(D)	10.2	15.3	35.7	28.4
2 t	(N)ER020C(D)	7.7	11.6	27.0	21.4
2 t	(N)ER020L(D)	10.2	15.3	35.7	28.4
2 t	(N)ER020S(D)	10.2	15.3	35.7	28.4
2.5 t	(N)ER025S(D)	11.2	16.6	39.0	31.2
3 t	(N)ER030C(D)	10.2	15.3	35.7	28.4
5 t	(N)ER050L(D)	11.2	16.6	39.0	31.2
10 t	(N)ER100L(D)	11.2	16.6	39.0	31.2
10 t	(N)ER100S(D)	11.2	16.6	39.0	31.2
15 t	(N)ER150S(D)	11.2	16.6	39.0	31.2
20 t	(N)ER200S(D)	11.2	16.6	39.0	31.2

DIMENSIONES DEL GANCHO (N)ER

Código de producto	Gancho**	a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)
(N)ER001H, 003S, 003H, 005L, 005S	T & B	28	18	24	18	36	39	27	94
(N)ER001HCC, 003SCC	T	28	18	24	18	36	39	27	94
	B	20	12	17	12	36	35	23	77
(N)ER010L, 010S	T & B	37	23	31	23	43	46	31	109
(N)ER020C	T & B	48	29	40	29	50	55	37	136
(N)ER015S	T	52	32	44	32	53	57	39	145
	B	44	27	37	27	48	52	34	124
(N)ER020L, 020S	T & B	52	32	44	32	53	57	39	145
(N)ER025S	T	52	33	44	33	60	62	44	156
	B	52	32	44	32	53	57	39	145
(N)ER030C	T & B	56	35	48	35	60	64	44	160
(N)ER050L	T & B	67	43	56	43	63	74	47	189
(N)ER100L, 100S	T & B	104	70	87	60	100	110	80	289
(N)ER150S	T & B	117	83	99	70	110	125	86	313
(N)ER200S	T & B	132	85	112	71	125	143	102	367

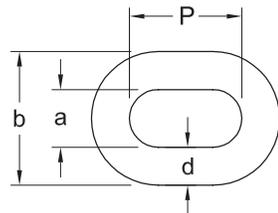
**T = gancho superior, B = gancho inferior.

DIMENSIONES DE LA CADENA EQ/SEQ

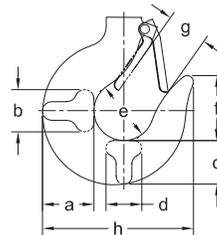
Cap.	Código de producto	d (mm)	a (mm)	b (mm)	P (mm)
125 – 500kg	EQ001SD/003SD/005SD SEQ001SD/003SD/005SD	5.6	7.0	18.2	15.7
1t	EQ010SD, SEQ010SD	7.1	8.9	23.1	19.9

DIMENSIONES DEL GANCHO EQ/SEQ

Código de capacidad	Gancho	a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)
001, 003, 005	T & B	28	18	24	18	36	39	27	94
010	T & B	37	23	31	23	43	46	31	109



Dimensiones de la cadena



Dimensiones del gancho

Opciones e información técnica

DIMENSIONES DE LA CADENA SNER

Cap.	Código de producto	d (mm)	a (mm)	b (mm)	P (mm)
250 kg	SNER003S	5.0	6.3	18.0	15.0
500 kg	SNER005L	6.3	7.9	22.0	19.0
500 kg	SNER005S	6.3	7.9	22.0	19.0
1 t	SNER010L	8.0	10.0	28.0	24.0
1 t	SNER010S	8.0	10.0	28.0	24.0
2 t	SNER020L	10.0	12.5	35.0	30.0
3 t	SNER030C	10.0	12.5	35.0	30.0

DIMENSIONES DE LA CADENA ED

Cap. (kg)	Código de producto	d (mm)	a (mm)	b (mm)	P (mm)
60 a 480	Todos los modelos	4.0	6.0	14.0	12.0

DIMENSIONES DEL GANCHO SNER*

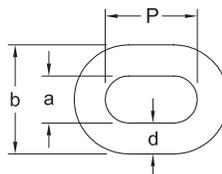
Código de producto	Gancho*	a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)
003S, 005L, 005S	T	28	18	24	18	36	38	28	89
	B	28	18	24	18	36	38	24	86
010L, 010S	T & B	37	23	31	23	43	46	31	107
020L	T & B	48	29	40	29	50	56	37	135
030C	T & B	56	35	48	35	60	64	44	160

*T = gancho superior, B = gancho inferior.

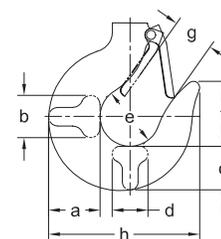
DIMENSIONES DEL GANCHO ED

Código de capacidad (kg)	Gancho*	a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)
60 - 240	T	20	7	17	7	34	30	25	74
	B	20	13	17	13	36	35	25	76
480	T	28	18	23.50	17.50	36	31	28	89
	B	28	18	22.50	17.50	36	36	23	86

*T = gancho superior, B = gancho inferior.



Dimensiones de la cadena



Dimensiones del gancho

**CADENAS RESISTENTES A LA CORROSIÓN
CADENA RECUBIERTA DE NÍQUEL (NP):**

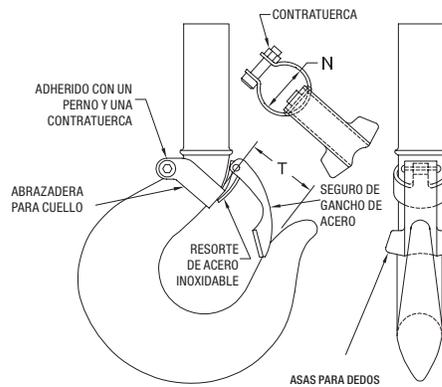
Ejemplos de la resistencia a la corrosión provocada por ácidos, sales y otras sustancias en temperaturas normales			
Sustancia		% de concentración	Resistencia a la corrosión
Aire	Interior, exterior	–	No hay corrosión
Ácidos minerales	Acido sulfúrico	10	Hay corrosión
	Acido nítrico	10	Hay corrosión
	Acido hidroclorehídrico	10	Hay corrosión
	Acido fosfórico	10	Corrosión leve
	Acido bórico	5	Corrosión leve
Ácidos orgánicos	Acido acético	10	Corrosión leve
	Acido tartárico	10	No hay corrosión
Alcalis	Soda cáustica	10	No hay corrosión
	Amoniaco	10	Corrosión leve
Otro	Agua salada	–	Corrosión leve

Los resultados que figuran en este cuadro corresponden a productos químicos en estado puro. Es posible que el grado de resistencia a la corrosión difiera de aquel expresado en este cuadro en presencia de otros productos químicos, concentraciones diferentes, sustancias mezcladas o daño a la capa superficial de níquel.

KITS UNIVERSALES DE SEGURO DE GANCHO

Diseño genérico que se adapta a la mayoría de los ganchos. Está disponible en acero estándar o acero inoxidable. Se pueden combinar las dimensiones de cuello y garganta para adaptarlas adecuadamente. (Ejemplo, tamaño de cuello E con tamaño de garganta L). La medida del cuello debe corresponder al diámetro y no a la circunferencia. Comuníquese con Servicio al cliente para conocer las dimensiones que no figuran aquí.

Código de producto de kit de seguro de gancho	Diámetro de cuello N (mm)	Apertura de garganta T (mm)
A	14 a 16	27 a 29
B	19 a 21	32
C	22 a 25	35 a 38
D	29 a 32	44 a 48
E	35 a 38	52
F	41 a 43	57
G	44 a 46	64
H	48 a 51	76
J	52 a 54	86
K	56 a 57	89
L	59 a 60	95
M	62 a 70	102
O	76 a 83	114



Clasificación de servicio/uso

CLASIFICACIONES DE USO

Clase de uso del polipasto/tecle	Áreas típicas de aplicación	Clasificaciones de tiempo de uso en K = 0.65*			
		Períodos de trabajo uniformes		Períodos de trabajo infrecuentes	
		Tiempo máx (min./h)	Nº Max arranques /hora	Tiempo max. arranque en frío (min.)	Nº máx. de arranques
H2	Fabricación, servicio y mantenimiento de maquinaria liviana; cargas y uso distribuido al azar; cargas nominales infrecuentemente manipuladas.	7.5 (12.5%)	75	15	100
H3	Fabricación, ensamblaje, almacenamiento y depósito de maquinaria en general; carga y uso distribuido al azar.	15 (25%)	150	30	200
H4	Manipulación de gran volumen en depósitos de acero, talleres de máquinas, fundidoras y plantas y molinos de fabricación; operaciones cíclicas manuales o automáticas en tratamiento al calor y enchapado; cargas a o cerca de la carga nominal frecuentemente manipuladas	30 (50%)	300	30	300

*K = Factor efectivo promedio de la carga

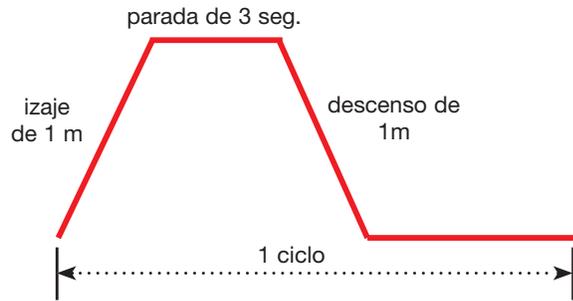
Estado de carga		Duración total de uso (h)							
		200	400	800	1600	3200	6300	12500	25000
Ligero	Mecanismos raramente sujetos a la carga máxima y, normalmente, a cargas ligeras	-	-	M1	M2	M3	M4	M5	M6
Moderado	Mecanismos bastante frecuentemente sujetos a la carga máxima pero, normalmente, a cargas bastante moderadas.	-	M1	M2	M3	M4	M5	M6	-
Pesado	Mecanismos frecuentemente sujetos a la carga máxima y, normalmente, a cargas de magnitud pesada.	M1	M2	M3	M4	M5	M6	-	-
Muy pesado	Mecanismos regularmente sujetos a la carga máxima.	M2	M3	M4	M5	M6	-	-	-

Esta clasificación se refiere a ISO 4301-1 y se aplica a los componentes mecánicos incluyendo engranajes y baleros con la excepción de partes consumibles.

CALIFICACIONES DEL MOTOR DE IZAJE

Calificación de tiempo breve

Esta calificación indica por cuánto tiempo se puede operar el polipasto/tecle de forma continua a la capacidad nominal en el ciclo mostrado a continuación, asumiendo una operación continua durante un período breve.

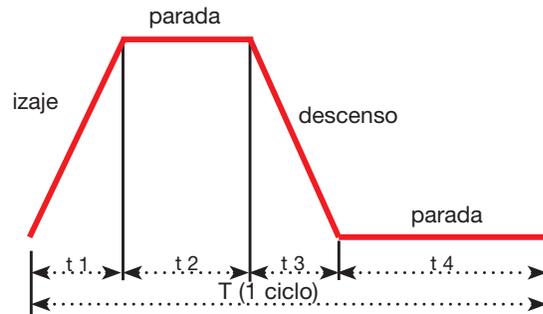


- Velocidad sencilla: 60 min
- Doble velocidad: 30/10 min

Calificación intermitente (porcentaje de ED)

Número máximo de arranques por hora

Esta calificación indica la proporción aceptable del tiempo del motor ENCENDIDO al tiempo del motor APAGADO, y los arranques por hora para un polipasto/tecle operado en forma continua al 63% de la capacidad nominal en el ciclo mostrado a continuación, asumiendo una operación continua o un arranque repetido durante un período largo.



Ejemplo (velocidad sencilla): $\%ED = \frac{\text{tiempo de motor ENCENDIDO } (t1 + t3)}{T \text{ (1 ciclo)}} \times 100$

(Donde T = 1 ciclo (t1 + t2 + t3 + t4) y no supera los 10 minutos).

Calificaciones del motor de izaje NER/ER

- Velocidad sencilla: 60% ED, 360 arranques/hr
- Doble velocidad: 40/20% ED, 120/240 arranques/hr

CUMPLIMIENTOS PARA (N)ER

Los polipastos/tecles eléctricos de cadena de Kito están fabricados para cumplir con:

- ANSI/NFPA 70, "Código eléctrico nacional"
- ANSI/ASME B30.16, "Estándar de seguridad: Polipastos/tecles aéreos (suspendidos)"
- ANSI/ASME HST – 1M, "Estándares de rendimiento para polipastos/tecles eléctricos de cadena"

Los troles manuales y eléctricos de Kito se fabrican para cumplir con los requisitos relacionados a troles de:

- OSHA Sección 1910.179 del Título 29, "Seguridad ocupacional y reglamentos de salud: Grúas aéreas y de puente"
- ANSI/ASME B30.11, "Estándar de seguridad: Grúas suspendidas y monocarriles"
- ANSI/ASME B30.17, "Estándar de seguridad: Grúas aéreas y de puente (grúa móvil tipo puente, viga sencilla, polipasto/tecle suspendido)"

CUMPLIMIENTOS PARA EQ/SEQ

Los polipastos/tecles eléctricos de cadena de Kito están fabricados para cumplir con:

- CSA Std. C22.2 No 33-M1984 (R2004), "Construcción y prueba de polipastos/tecles y grúas eléctricas"
- CSA Std. C22.2 No 14-13, "Equipo de control industrial"
- CSA Std. C22.2 No 66.1-06 (R2011), "Transformador de bajo voltaje-Parte I: requisitos generales"
- ANSI/UL508 (17ma edición), "Equipo de control industrial"
- ANSI/UL508A (1ra edición), "Paneles de control industrial"
- ANSI/UL 1004 (1ra edición), "Máquinas eléctricas rotatorias"
- ANSI/NFPA 70, "Código eléctrico nacional"
- ANSI/ASME B30.16, "Estándar de seguridad: polipastos/tecles aéreos (suspendidos)"
- ANSI/ASME HST – 1M, "Estándares de rendimiento para polipastos/tecles eléctricos de cadena"

Los polipastos/tecles manuales y troles eléctricos de Kito están fabricados para cumplir con los requisitos relacionados al trole de:

- OSHA Sección 1910.179 del Título 29, "Seguridad ocupacional y reglamentos de salud: grúas aéreas y de puente"
- ANSI/ASME B30.11, "Estándar de seguridad: grúas suspendidas y monocarriles"
- ANSI/ASME B30.17, "Estándar de seguridad: grúas aéreas y de puente (grúa móvil tipo puente, viga sencilla, polipasto suspendido)"

ESTÁNDARDS UL/CSA

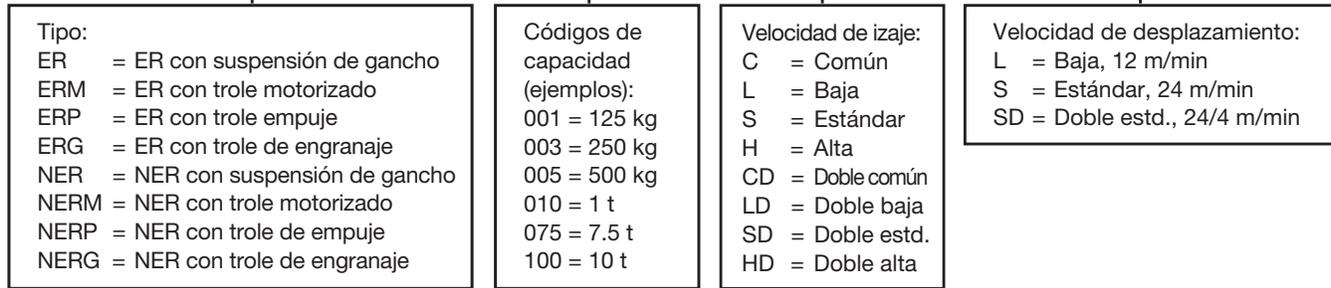
La marca UL o CSA aplicada a los productos indica que UL o CSA ha realizado pruebas y evaluaciones del producto y ha determinado que se han cumplido sus estrictos estándares de seguridad del producto.

En términos generales, con algunas excepciones, las configuraciones estándar de los polipastos eléctricos de cadena trifásicos NER/ER de Harrington califican para la marca UL y los polipastos EQ/SEQ califican para la marca CSA según los estándares UL y CSA. Las configuraciones personalizadas no califican. Los ejemplos de algunas configuraciones de productos que no califican incluyen la adición de control remoto por radio, un limitador de carga, festones de cable plano y modelos de control de cilindros.

Código de producto

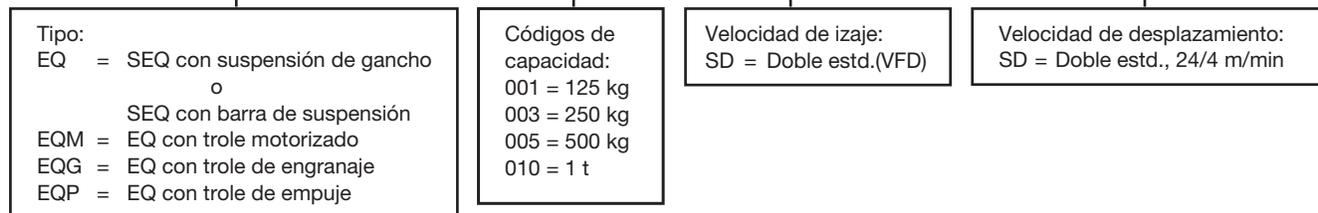
SERIE NER/ER

ERM 020 SD-SD



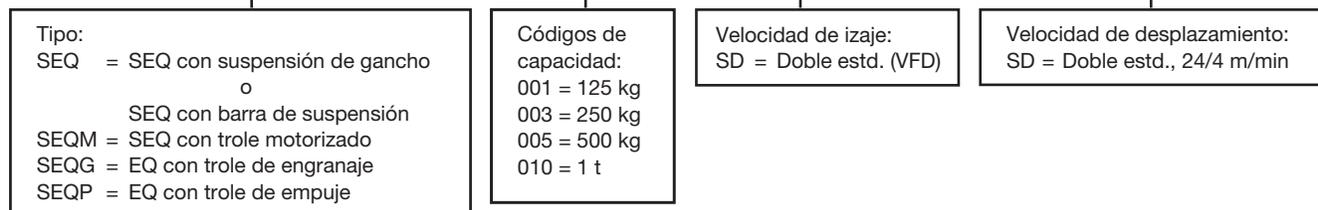
SERIE EQ

EQM 010 SD-SD



SERIE SEQ

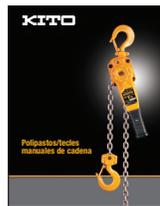
SEQM 010 SD-SD



Notas

Línea completa de productos

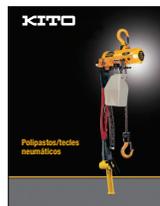
Con el paso de los años, Kito ha continuado respondiendo a las necesidades de nuestros clientes expandiendo nuestra línea de productos. Además de los varios modelos descritos en este catálogo, nuestra serie completa de catálogos, como se muestra a continuación, le brindarán toda la información necesaria para responder a sus inquietudes, especificar un producto y hacer un pedido. Para obtener copias del catálogo o para hacer preguntas específicas sobre algún producto, por favor contacte a nuestro departamento de Servicio al Cliente llamando al 00-1-717-665-2000 o escribanos a customerservice@kitoamericas.com.



Catálogo de polipastos/tecles manuales:

Consulte este catálogo Kito para obtener información detallada sobre:

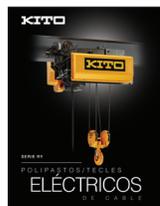
- Polipastos/tecles de palanca
- Polipastos/tecles manuales de cadena
- Combinaciones de trole y polipastos/tecles
- Polipastos/tecles con trole de altura libre baja
- Troles de empuje y engranados
- Probadores de carga de polipastos/tecles



Catálogo de polipastos/tecles neumáticos:

Consulte este catálogo Kito para obtener información detallada sobre:

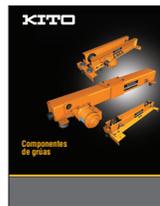
- Mini-Cat compacto con controles de botonera, cable y manipulador
- Polipastos/tecles neumáticos con controles de botonera o cable
- Troles neumáticos



Catálogo de polipastos/tecles eléctricos de cable

Consulte este catálogo KITO para obtener información detallada sobre:

- Polipastos/tecles con trole de altura libre ultra-baja



Catálogo de componentes de grúa:

Consulte este catálogo Kito para obtener información detallada sobre:

- Cabezales apoyados – motorizados, engranados o de empuje
- Cabezales suspendidos – motorizados, engranados o de empuje
- Cabezales MAX-E-Lift de doble viga
- Cabezales convertibles de empuje
- Kits de accesorios de viga



Catálogo de grúas completas:

Consulte este catálogo Kito para obtener información detallada sobre:

- Grúas de trabajo pesado Clase C de viga única – suspendidas y apoyadas
- Grúas de trabajo pesado Clase C de doble viga – suspendidas y apoyadas
- Grúas de empuje de trabajo pesado – suspendidas y apoyadas
- Paneles de control de grúas

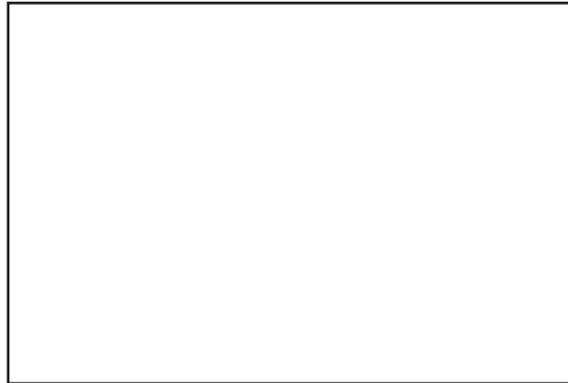


Equipo para debajo del gancho y manejo de materiales

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Balancines de izaje y balancines separadores
- Balancines para levantar rollos, balancines para levantar bobinas y tenazas
- Balancines para levantar placas y tarimas
- Accesorios para montacargas
- Soportes de material y canastas de izaje

**CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR
KITO MÁS CERCANO**



Todos los productos vendidos por Harrington Hoists, Inc. están garantizados de estar libres de defectos en material y mano de obra desde la fecha de embarque por parte de Harrington durante los siguientes periodos:

- 1 año Polipastos/tecles eléctricos y neumáticos (excluyendo polipastos/tecles eléctricos serie (N)ER2 con características mejoradas y polipastos/tecles eléctricos EQ/SEQ), troles motorizados y neumáticos, grúas jib y gantry (portal monoviga) Tiger Track, componentes de grúas, equipo para debajo del gancho y partes de repuesto/reemplazo**
- 2 años Polipastos/tecles y troles manuales, abrazaderas para viga**
- 3 años Polipastos/tecles eléctricos serie (N)ER2 polipastos/tecles EQ/SEQ y RY**
- 5 años Grúas jib y gantry (portal monoviga) manuales Tiger Track y frenos de los polipastos/tecles TNER, EQ/SEQ y RY**
- 10 años Freno Inteligente “El Guardián” (“The Guardian” Smart Brake) del (N)ER2**

El producto tiene que utilizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y no debe haber sido sujeto a abuso, falta de mantenimiento, mal uso, negligencia, reparaciones o alteraciones no autorizadas.

Si ocurriera cualquier defecto del material o mano de obra durante el período indicado en cualquier producto, según lo determine la inspección del producto por Harrington Hoists, y de acuerdo a su discreción, Harrington Hoists, Inc. se compromete a reemplazar (sin incluir la instalación) o reparar la pieza o el producto sin ningún cargo y a enviarlo L. A. B. desde el lugar del negocio de Harrington Hoists, Inc. a la dirección del cliente.

Antes de enviar el producto para la evaluación de la garantía, el cliente tiene que obtener una Autorización de Devolución de Mercancías como lo indica Harrington o el centro de reparaciones aprobado por Harrington. El producto tiene que estar acompañado de una explicación del reclamo y será devuelto sólo con el flete pagado. Después de la reparación, el producto estará cubierto por el período que resta de la garantía original. Las piezas de repuesto instaladas después del periodo original de garantía solamente serán elegibles para reemplazo (sin incluir la instalación) por el periodo de un año a partir de la fecha de instalación. Si se determina que no existe ningún defecto, o que el defecto fue ocasionado por causas fuera del alcance de la garantía de Harrington, el cliente será responsable de los costos correspondientes al reenvío del producto.

Harrington Hoists, Inc. rechaza cualquiera y todas las otras garantías de cualquier clase expresas o implícitas respecto a la comerciabilidad o idoneidad del producto para una aplicación en particular. Harrington no será responsable por la muerte o daños de personas o de propiedad, ni de daños incidentales, contingentes, especiales o resultantes, pérdidas o gastos que se efectúen en conexión al uso o incapacidad de uso, independientemente de que los daños, pérdidas o gastos resulten por cualquier acto u omisión de Harrington, sea por negligencia, mala intención u otra razón.

KITO
AMERICAS Inc.

www.kitoamericas.com

Harrington Hoists, Inc. DBA:
Kito Americas, Inc., 401 West End Ave., Manheim, PA 17545
Teléf.: 00-1-717-665-2000

